Euroopan parlamentti
2024-2029

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta

2023/0404(COD)

29.1.2025

TARKISTUKSET
112 - 361

Mietintöluonnos
Abir Al-Sahlani
(PE766.973v01-00)

EU:n osaajareservin perustaminen

Ehdotus asetukseksi
(COM(2023)0716 – C9-0413/2023 – 2023/0404(COD))

Tarkistus 112
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi
Johdanto-osan 2 a viite (uusi)

Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 79 artiklan 5 kohdan,

Or. en

Tarkistus 113
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi
1 kohta

Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi	*Tarkistus*
1. ***vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan***;	1. ***hylkää komission ehdotuksen ensimmäisessä käsittelyssä***;

Or. en

Tarkistus 114
Charlie Weimers

Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi
1 kohta

Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi	*Tarkistus*
1. ***vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;***	1. ***hylkää ehdotuksen kokonaan;***

Or. sv

Tarkistus 115
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi
2 kohta

Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi	*Tarkistus*
2. pyytää komissiota ***antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti***;	2. pyytää komissiota ***kunnioittamaan jäsenvaltioiden toimivaltaa ja pidättäytymään sen vuoksi esittämästä lainsäädäntöehdotuksia, joilla luodaan oikeusperusta unioniin suuntautuvan maahanmuuton edistämiseksi***;

Or. en

Tarkistus 116
Charlie Weimers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(1) Unionissa ja yksittäisissä jäsenvaltioissa on työvoimapulaa monilla aloilla ja monissa ammateissa, myös vihreän ja digitaalisen siirtymän kannalta merkityksellisillä aloilla ja merkityksellisissä ammateissa. Rakennusalalla, terveydenhuollossa, hotelli- ja ravintola-alalla, liikenteessä, tieto- ja viestintätekniikassa sekä luonnontieteissä, teknologiassa, insinööritieteissä ja matematiikassa on kärsitty jo pitkään työvoimapulasta, ja covid-19-pandemia sekä vihreän ja digitaalisen siirtymän vauhdittaminen ovat pahentaneet sitä. Työvoimapulan odotetaan jatkuvan ja mahdollisesti pahenevan väestöhaasteiden vuoksi.	***Poistetaan.***

Or. sv

Tarkistus 117
Nadine Morano

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(1) Unionissa ja yksittäisissä jäsenvaltioissa on työvoimapulaa monilla aloilla ja monissa ammateissa, myös vihreän ja digitaalisen siirtymän kannalta merkityksellisillä aloilla ja merkityksellisissä ammateissa. Rakennusalalla, terveydenhuollossa, hotelli- ja ravintola-alalla, liikenteessä, tieto- ja viestintätekniikassa sekä luonnontieteissä, teknologiassa, insinööritieteissä ja matematiikassa on kärsitty jo pitkään työvoimapulasta, ja covid-19-pandemia sekä vihreän ja digitaalisen siirtymän vauhdittaminen ovat pahentaneet sitä. Työvoimapulan odotetaan jatkuvan ja mahdollisesti pahenevan väestöhaasteiden vuoksi.	(1) Unionissa ja yksittäisissä jäsenvaltioissa on työvoimapulaa monilla aloilla ja monissa ammateissa, myös vihreän ja digitaalisen siirtymän kannalta merkityksellisillä aloilla ja merkityksellisissä ammateissa. Rakennusalalla, terveydenhuollossa, hotelli- ja ravintola-alalla, liikenteessä, tieto- ja viestintätekniikassa sekä luonnontieteissä, teknologiassa, insinööritieteissä ja matematiikassa on kärsitty jo pitkään työvoimapulasta, ja covid-19-pandemia***, Euroopan investointivaje, kyvyttömyys pitää nuoria eurooppalaisia osaajia unionin alueella palkkojen vähäisen houkuttelevuuden vuoksi*** sekä vihreän ja digitaalisen siirtymän vauhdittaminen ovat pahentaneet sitä. Työvoimapulan odotetaan jatkuvan ja mahdollisesti pahenevan väestöhaasteiden vuoksi. ***Muistutetaan, että Euroopan unionin ja jäsenvaltioiden velvollisuutena on toteuttaa konkreettisia toimenpiteitä tähän pulaan puuttumiseksi ja edistää syntyvyyden lisäämiseen tähtääviä politiikkoja, joilla pysäytetään väestön väheneminen.***

Or. fr

Tarkistus 118
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*

(1) Unionissa ja yksittäisissä jäsenvaltioissa on työvoimapulaa monilla aloilla ja monissa ammateissa***, myös vihreän ja digitaalisen siirtymän kannalta merkityksellisillä aloilla ja merkityksellisissä ammateissa***. ***Rakennusalalla, terveydenhuollossa, hotelli- ja ravintola-alalla, liikenteessä, tieto- ja viestintätekniikassa sekä luonnontieteissä, teknologiassa, insinööritieteissä ja matematiikassa on kärsitty jo pitkään työvoimapulasta, ja covid-19-pandemia sekä vihreän ja digitaalisen siirtymän vauhdittaminen ovat pahentaneet sitä. Työvoimapulan odotetaan jatkuvan ja mahdollisesti pahenevan väestöhaasteiden vuoksi.***	(1) Unionissa ja yksittäisissä jäsenvaltioissa on työvoimapulaa monilla aloilla ja monissa ammateissa ***alhaisten hedelmällisyyslukujen vuoksi***. ***Perheiden puutteellinen tukeminen ja myytteihin, ympäristöääriliikkeisiin tai salaliittoteorioihin perustuvat EU:n laajuiset propagandakampanjat lasten hankkimista vastaan ovat osoittautuneet erittäin vahingollisiksi Euroopan yhteiskuntarakenteelle***.

Or. en

Tarkistus 119
Nikolaos Anadiotis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(1) Unionissa ja yksittäisissä jäsenvaltioissa on työvoimapulaa ***monilla*** aloilla ***ja monissa ammateissa, myös vihreän ja digitaalisen siirtymän kannalta merkityksellisillä aloilla ja merkityksellisissä ammateissa***. Rakennusalalla, terveydenhuollossa, hotelli- ja ravintola-alalla, liikenteessä, tieto- ja viestintätekniikassa sekä luonnontieteissä, teknologiassa, insinööritieteissä ja matematiikassa ***on kärsitty jo pitkään työvoimapulasta, ja covid-19-pandemia sekä vihreän ja digitaalisen siirtymän vauhdittaminen ovat pahentaneet sitä***. ***Työvoimapulan odotetaan jatkuvan ja mahdollisesti pahenevan väestöhaasteiden vuoksi.***	(1) Unionissa ja yksittäisissä jäsenvaltioissa on työvoimapulaa ***tietyillä*** aloilla. Rakennusalalla, terveydenhuollossa, hotelli- ja ravintola-alalla, liikenteessä, tieto- ja viestintätekniikassa sekä luonnontieteissä, teknologiassa, insinööritieteissä ja matematiikassa ***vallitseva laaja työvoimapula edellyttää ensi tilassa jäsenvaltioiden nykyisen työvoiman liikkeelle saamista koulutusta tukevien politiikkatoimien avulla***.

Or. el

Tarkistus 120
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(1) Unionissa ja yksittäisissä jäsenvaltioissa on työvoimapulaa monilla aloilla ja monissa ammateissa, myös vihreän ja digitaalisen siirtymän kannalta merkityksellisillä aloilla ja merkityksellisissä ammateissa. Rakennusalalla, terveydenhuollossa, hotelli- ja ravintola-alalla, liikenteessä, tieto- ja viestintätekniikassa sekä luonnontieteissä, teknologiassa, insinööritieteissä ja matematiikassa on kärsitty jo pitkään työvoimapulasta, ja covid-19-pandemia sekä vihreän ja digitaalisen siirtymän vauhdittaminen ovat pahentaneet sitä. Työvoimapulan odotetaan jatkuvan ja mahdollisesti pahenevan väestöhaasteiden vuoksi.	(1) Unionissa ja yksittäisissä jäsenvaltioissa on työvoimapulaa monilla aloilla ja monissa ammateissa, myös vihreän ja digitaalisen siirtymän kannalta merkityksellisillä aloilla ja merkityksellisissä ammateissa. ***On ilmeistä, että työvoimapulan ratkaisemiseksi tarvitaan kaiken tasoisia taitoja.*** Rakennusalalla, terveydenhuollossa, hotelli- ja ravintola-alalla, liikenteessä, tieto- ja viestintätekniikassa sekä luonnontieteissä, teknologiassa, insinööritieteissä ja matematiikassa on kärsitty jo pitkään työvoimapulasta, ja covid-19-pandemia sekä vihreän ja digitaalisen siirtymän vauhdittaminen ovat pahentaneet sitä. Työvoimapulan odotetaan jatkuvan ja mahdollisesti pahenevan väestöhaasteiden vuoksi.

Or. en

Tarkistus 121
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(1) Unionissa ja yksittäisissä jäsenvaltioissa on työvoimapulaa monilla aloilla ja ***monissa*** ammateissa, myös vihreän ja digitaalisen siirtymän kannalta merkityksellisillä aloilla ja merkityksellisissä ammateissa.	(1) Unionissa ja yksittäisissä jäsenvaltioissa on työvoimapulaa monilla aloilla ja ***kaikkien taitotasojen*** ammateissa, myös vihreän ja digitaalisen siirtymän kannalta merkityksellisillä aloilla ja merkityksellisissä ammateissa.

Rakennusalalla, terveydenhuollossa, hotelli- ja ravintola-alalla, liikenteessä, tieto- ja viestintätekniikassa sekä luonnontieteissä, teknologiassa, insinööritieteissä ja matematiikassa on kärsitty jo pitkään työvoimapulasta, ja covid-19-pandemia sekä vihreän ja digitaalisen siirtymän vauhdittaminen ovat pahentaneet sitä. Työvoimapulan odotetaan jatkuvan ja mahdollisesti pahenevan väestöhaasteiden vuoksi.	Rakennusalalla, terveydenhuollossa, hotelli- ja ravintola-alalla, liikenteessä, tieto- ja viestintätekniikassa sekä luonnontieteissä, teknologiassa, insinööritieteissä ja matematiikassa on kärsitty jo pitkään työvoimapulasta, ja covid-19-pandemia sekä vihreän ja digitaalisen siirtymän vauhdittaminen ovat pahentaneet sitä. Työvoimapulan odotetaan jatkuvan ja mahdollisesti pahenevan väestöhaasteiden vuoksi.

Or. en

Tarkistus 122
Sebastian Tynkkynen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(1) Unionissa ja yksittäisissä jäsenvaltioissa on työvoimapulaa monilla aloilla ja monissa ammateissa, myös ***vihreän*** ja digitaalisen siirtymän kannalta merkityksellisillä aloilla ja merkityksellisissä ammateissa. Rakennusalalla, terveydenhuollossa, hotelli- ja ravintola-alalla, liikenteessä, tieto- ja viestintätekniikassa sekä luonnontieteissä, teknologiassa, insinööritieteissä ja matematiikassa on kärsitty jo pitkään työvoimapulasta, ja covid-19-pandemia sekä ***vihreän*** ja digitaalisen siirtymän vauhdittaminen ovat pahentaneet sitä. Työvoimapulan odotetaan jatkuvan ja mahdollisesti pahenevan väestöhaasteiden vuoksi.	(1) Unionissa ja yksittäisissä jäsenvaltioissa on työvoimapulaa monilla aloilla ja monissa ammateissa, myös ***puhtaan*** ja digitaalisen siirtymän kannalta merkityksellisillä aloilla ja merkityksellisissä ammateissa. Rakennusalalla, terveydenhuollossa, hotelli- ja ravintola-alalla, liikenteessä, tieto- ja viestintätekniikassa sekä luonnontieteissä, teknologiassa, insinööritieteissä ja matematiikassa on kärsitty jo pitkään työvoimapulasta, ja covid-19-pandemia sekä ***puhtaan*** ja digitaalisen siirtymän vauhdittaminen ovat pahentaneet sitä. Työvoimapulan odotetaan jatkuvan ja mahdollisesti pahenevan väestöhaasteiden vuoksi.

Or. fi

Tarkistus 123
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(1 a) Unionin väestön ennustetaan vähenevän vuosina 2022–2050 merkittävästi, 451 miljoonasta 406 miljoonaan. Työikäisten määrän ennustetaan vähenevän vielä enemmän, 264 miljoonasta 207 miljoonaan eli 21 prosenttia. Samalla vanhusten (vähintään 65-vuotiaiden) määrän ennustetaan kasvavan kyseisellä ajanjaksolla 32 miljoonalla, ja lasten (alle 20-vuotiaiden) määrän ennustetaan vähenevän 21 miljoonalla.

Or. en

Tarkistus 124
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Työvoimapulaan puuttuminen edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus, EU:n sisäisen työvoiman liikkuvuuden helpottaminen sekä työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden parantaminen. Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut toimenpiteet eivät ***todennäköisesti*** riitä nykyisen ja tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen. Laillinen muuttoliike onkin keskeinen tekijä näiden toimien	(2) Työvoimapulaan puuttuminen edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus, EU:n sisäisen työvoiman liikkuvuuden helpottaminen sekä työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden parantaminen. Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut toimenpiteet eivät ***kuitenkaan*** riitä nykyisen ja tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen. ***Komissio arvioi, että työikäisen väestön ennustetun vähenemisen vuoksi Euroopassa tarvitaan***

täydentämiseksi, ja sen on oltava osa ratkaisua, jolla tuetaan täysimääräisesti vihreää ja digitaalista siirtymää.

vähintään 7 miljoonaa ihmistä lisää vuoteen 2030 mennessä. Laillinen muuttoliike onkin keskeinen tekijä näiden toimien täydentämiseksi, ja sen on oltava osa ratkaisua, jolla tuetaan täysimääräisesti vihreää ja digitaalista siirtymää ***ja varmistetaan unionin kilpailukyky ja kestävä talouskasvu***.

Or. en

Tarkistus 125
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Työvoimapulaan puuttuminen edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus, EU:n sisäisen työvoiman liikkuvuuden helpottaminen sekä työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden parantaminen. Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut toimenpiteet eivät ***todennäköisesti*** riitä nykyisen ja tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen. Laillinen muuttoliike onkin keskeinen tekijä näiden toimien täydentämiseksi, ja sen on oltava osa ratkaisua, jolla tuetaan täysimääräisesti vihreää ja digitaalista siirtymää.	(2) Työvoimapulaan puuttuminen edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus, EU:n sisäisen työvoiman liikkuvuuden helpottaminen ***muun muassa hyödyntämällä paremmin neuvoston direktiiviä 2003/109/EY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä (EU) 2021/1883 sekä Eures-verkostoa*** sekä ***palkkojen ja*** työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden parantaminen. Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut toimenpiteet eivät riitä nykyisen ja tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen. Laillinen muuttoliike onkin keskeinen tekijä näiden toimien täydentämiseksi, ja sen on oltava osa ratkaisua, jolla tuetaan täysimääräisesti vihreää ja digitaalista siirtymää.

Or. en

Tarkistus 126
Pernando Barrena Arza

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Työvoimapulaan puuttuminen edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus, EU:n sisäisen työvoiman liikkuvuuden helpottaminen sekä työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden ***parantaminen***. Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut toimenpiteet eivät todennäköisesti riitä nykyisen ja tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen. Laillinen muuttoliike onkin keskeinen tekijä näiden toimien täydentämiseksi, ja sen on oltava osa ***ratkaisua***, jolla tuetaan täysimääräisesti vihreää ja digitaalista siirtymää.	(2) Työvoimapulaan puuttuminen edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus, EU:n sisäisen työvoiman liikkuvuuden helpottaminen sekä ***palkkojen parantaminen ja turvallisten ja tasapuolisten*** työolojen***, vankan syrjinnän vastaisen suojan ja*** tiettyjen ammattien houkuttelevuuden ***varmistaminen***. Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut toimenpiteet eivät todennäköisesti riitä nykyisen ja tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen. Laillinen muuttoliike onkin keskeinen tekijä näiden toimien täydentämiseksi, ja sen on oltava ***EU:n muuttoliikepolitiikan keskeinen*** osa, jolla tuetaan täysimääräisesti vihreää ja digitaalista siirtymää.

Or. en

Tarkistus 127
Nadine Morano

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Työvoimapulaan puuttuminen	(2) Työvoimapulaan puuttuminen

edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus, EU:n sisäisen työvoiman liikkuvuuden helpottaminen sekä työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden parantaminen. Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut toimenpiteet eivät todennäköisesti riitä nykyisen ja tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen. Laillinen muuttoliike ***onkin keskeinen tekijä*** näiden toimien täydentämiseksi, ja ***sen on oltava*** osa ratkaisua, jolla tuetaan täysimääräisesti vihreää ja digitaalista siirtymää.

edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista ***ja täydentävää*** lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus, EU:n sisäisen työvoiman liikkuvuuden helpottaminen sekä työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden parantaminen. ***On myös tärkeää torjua tehokkaammin kansallisiin työttömyysvakuutusjärjestelmiin kohdistuvia petoksia ja väärinkäytöksiä.*** Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut toimenpiteet eivät todennäköisesti riitä nykyisen ja tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen. Laillinen***, valikoitu ja hallittu*** muuttoliike ***voikin osoittautua tarpeelliseksi*** näiden toimien täydentämiseksi, ja ***se voi olla*** osa ratkaisua, jolla tuetaan täysimääräisesti vihreää ja digitaalista siirtymää.

Or. fr

Tarkistus 128
Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Työvoimapulaan puuttuminen edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus, EU:n sisäisen työvoiman liikkuvuuden helpottaminen sekä työolojen ja tiettyjen	(2) Työvoimapulaan puuttuminen edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, ***uusien työnteon kannustimien avulla,*** olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus, EU:n sisäisen

ammattien houkuttelevuuden parantaminen. Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut toimenpiteet eivät ***todennäköisesti*** riitä nykyisen ja tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen. Laillinen muuttoliike ***onkin keskeinen tekijä näiden toimien täydentämiseksi, ja sen on oltava*** osa ratkaisua, jolla tuetaan ***täysimääräisesti*** vihreää ja digitaalista siirtymää.	työvoiman liikkuvuuden helpottaminen sekä työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden parantaminen. Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut toimenpiteet eivät ***ehkä*** riitä nykyisen ja tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen ***etenkään korkean osaamistason ammattien osalta***. ***Korkean osaamistason työntekijöiden***laillinen muuttoliike ***voisi täydentää näitä toimia ja olla*** osa ratkaisua, jolla ***parannetaan Euroopan kilpailukykyä ja*** tuetaan vihreää ja digitaalista siirtymää.
	Or. en

Tarkistus 129
Charlie Weimers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Työvoimapulaan puuttuminen ***edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti*** sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus***, EU:n sisäisen työvoiman liikkuvuuden helpottaminen*** sekä työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden parantaminen. ***Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut toimenpiteet eivät todennäköisesti riitä nykyisen ja tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen. Laillinen muuttoliike onkin keskeinen tekijä näiden toimien täydentämiseksi, ja sen on oltava osa ratkaisua, jolla tuetaan täysimääräisesti***	(2) Työvoimapulaan puuttuminen ***on monimutkainen ja monitahoinen haaste, jonka ratkaisuihin olisi kuuluttava*** sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus sekä työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden parantaminen. ***Päättäminen siitä, kuinka monelle kolmannen maan kansalaiselle myönnetään työntekijän tai itsenäisen ammatinharjoittajan oleskelulupa, kuuluu kansalliseen toimivaltaan. Jäsenvaltioiden on sen vuoksi voitava päättää itse, osallistuvatko ne EU:n osaajareserviin, ja on tärkeää kunnioittaa EU:n ja jäsenvaltioiden välistä toimivallan jakoa. EU:n aloitteet olisi aina suunniteltava niin, etteivät ne ole***

vihreää ja digitaalista siirtymää.	***päällekkäisiä olemassa olevien välineiden kanssa.***

Or. sv

Tarkistus 130
Nikolaos Anadiotis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Työvoimapulaan puuttuminen edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus***, EU:n sisäisen työvoiman liikkuvuuden helpottaminen*** sekä työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden parantaminen. Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi ***pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut*** toimenpiteet ***eivät todennäköisesti riitä nykyisen ja tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen***. ***Laillinen muuttoliike onkin keskeinen tekijä näiden toimien täydentämiseksi, ja sen on oltava osa ratkaisua, jolla tuetaan täysimääräisesti vihreää ja digitaalista siirtymää.***	(2) Työvoimapulaan puuttuminen edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus sekä työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden parantaminen. Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi toimenpiteet***, joiden tarkoituksena on korjata nykyinen ja tuleva työvoimapula ja osaamisvaje ja jotka kohdistuvat unionin sisäisen työvoiman lisäksi lailliseen muuttoliikkeeseen, edellyttävät ensisijaisesti sellaisen toimintapolitiikan toteuttamista, jolla edistetään taitojen kehittämistä unionissa ja parannetaan jäsenvaltioiden nykyisen väestön tuottavuutta***.

Or. el

Tarkistus 131
Lena Düpont, Tomas Tobé

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Työvoimapulaan puuttuminen edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus, EU:n sisäisen työvoiman liikkuvuuden helpottaminen sekä työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden parantaminen. Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut toimenpiteet eivät todennäköisesti riitä nykyisen ja tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen. Laillinen muuttoliike ***onkin keskeinen tekijä näiden toimien täydentämiseksi, ja sen on oltava*** osa ratkaisua, jolla tuetaan täysimääräisesti vihreää ja digitaalista siirtymää.	(2) Työvoimapulaan puuttuminen edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus, EU:n sisäisen työvoiman liikkuvuuden helpottaminen sekä työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden parantaminen. Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut toimenpiteet eivät todennäköisesti riitä nykyisen ja tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen. Laillinen muuttoliike ***voisi täydentää näitä toimia ja olla*** osa ratkaisua, jolla ***parannetaan Euroopan kilpailukykyä ja*** tuetaan täysimääräisesti vihreää ja digitaalista siirtymää.

Or. en

Tarkistus 132
François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Työvoimapulaan puuttuminen edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus, EU:n sisäisen työvoiman liikkuvuuden helpottaminen sekä työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden parantaminen. Työvoimapulan nykyisen	(2) Työvoimapulaan puuttuminen edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus, EU:n sisäisen työvoiman liikkuvuuden helpottaminen sekä työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden parantaminen. Työvoimapulan nykyisen

laajuuden ja väestökehityksen vuoksi ***pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut toimenpiteet eivät todennäköisesti riitä nykyisen*** ja ***tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen. Laillinen muuttoliike onkin keskeinen tekijä näiden toimien täydentämiseksi, ja sen on oltava osa ratkaisua, jolla tuetaan täysimääräisesti vihreää ja digitaalista siirtymää***.	laajuuden ja väestökehityksen vuoksi ja ***rakenteellisen työttömyyden torjumiseksi sekä Euroopan mantereen kestävän talouskasvun edistämiseksi on ratkaisevan tärkeää investoida eurooppalaisten työntekijöiden osaamiseen ja parantaa työoloja, jotta epäsuosituista ammateista tulisi entistä houkuttelevampia***.
	Or. fr

Tarkistus 133
Sebastian Tynkkynen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Työvoimapulaan puuttuminen edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus, EU:n sisäisen työvoiman liikkuvuuden helpottaminen sekä työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden parantaminen. Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut toimenpiteet eivät todennäköisesti riitä nykyisen ja tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen. Laillinen muuttoliike onkin keskeinen tekijä näiden toimien täydentämiseksi, ja sen on oltava osa ratkaisua, jolla tuetaan täysimääräisesti ***vihreää*** ja digitaalista siirtymää.	(2) Työvoimapulaan puuttuminen edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus, EU:n sisäisen työvoiman liikkuvuuden helpottaminen sekä työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden parantaminen. Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut toimenpiteet eivät todennäköisesti riitä nykyisen ja tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen. Laillinen muuttoliike onkin keskeinen tekijä näiden toimien täydentämiseksi, ja sen on oltava osa ratkaisua, jolla tuetaan täysimääräisesti ***puhdasta*** ja digitaalista siirtymää.
	Or. fi

Tarkistus 134
Charlie Weimers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Työvoimapulaan puuttuminen edellyttää ***unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa***, johon kuuluu ensisijaisesti ***sellaisten ryhmien*** koko potentiaalin ***parempi*** hyödyntäminen***, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus, EU:n sisäisen työvoiman liikkuvuuden helpottaminen sekä työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden parantaminen. Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut toimenpiteet eivät todennäköisesti riitä nykyisen ja tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen. Laillinen muuttoliike onkin keskeinen tekijä näiden toimien täydentämiseksi, ja sen on oltava osa ratkaisua, jolla tuetaan täysimääräisesti vihreää ja digitaalista siirtymää.***	(2) ***Mahdolliseen*** työvoimapulaan puuttuminen edellyttää ***kansallista strategiaa***, johon kuuluu ensisijaisesti ***valtion oman väestön*** koko potentiaalin hyödyntäminen ***mutta myös eteenpäin suuntautunut ajattelutapa ja perheen oikeudellisen, taloudellisen ja moraalisen aseman vahvistaminen. Lisäksi on ratkaistava hallitsemattoman muuttoliikkeen ongelma, sillä se on heikentänyt valtioiden hyvinvointia ja luonut rajattomasti esteitä hyvinvoinnin kasvulle, kun aiemmin homogeeniset yhteiskunnat muuttuvat yhä hajautuneemmiksi, turvattomammiksi ja täysin arvaamattomiksi. Sen vuoksi laittomilta muuttajilta on evättävä pääsy maahan, laittomat muuttajat on otettava säilöön ja sen jälkeen karkotettava, kaikenlainen laittomien muuttajien avustaminen on kriminalisoitava, muuttajat, jotka eivät ole sopeutuneet 5–10 vuoden kuluessa, on karkotettava ja rikokseen syyllistyneiden muuttajien on menetettävä kansalaisuutensa ja heidät on karkotettava yhdessä perheensä kanssa (käänteinen perheenyhdistäminen).***

Or. sv

Tarkistus 135
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*

(2) Työvoimapulaan puuttuminen ***edellyttää unionin ja*** kansallisen tason ***kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus,*** EU:n ***sisäisen*** työvoiman ***liikkuvuuden helpottaminen*** sekä ***työolojen*** ja tiettyjen ammattien ***houkuttelevuuden parantaminen***. ***Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut toimenpiteet eivät todennäköisesti riitä nykyisen ja tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen. Laillinen muuttoliike onkin keskeinen tekijä näiden toimien täydentämiseksi, ja sen on oltava osa ratkaisua, jolla tuetaan täysimääräisesti vihreää ja digitaalista siirtymää.***	(2) Työvoimapulaan puuttuminen ***ja jäsenvaltioiden hyvinvointijärjestelmien tulevaisuuden varmistaminen edellyttävät*** kansallisen tason ***strategioita, joilla tuetaan perheitä hedelmällisyyslukujen nostamiseksi. Välittömään työvoimapulaan puuttumiseksi on tärkeää helpottaa*** EU:n ***sisäistä*** työvoiman ***liikkuvuutta*** sekä ***parantaa työoloja*** ja tiettyjen ammattien ***houkuttelevuutta***. ***Vapaaehtoisella ja väliaikaisella välineellä, jolla houkutellaan korkean osaamistason työvoimaa kolmansista maista, voidaan puuttua kohdennetusti työvoimapulaan muun muassa uuden teknologian käyttöönoton yhteydessä.***

Or. en

Tarkistus 136
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Työvoimapulaan puuttuminen edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus, EU:n sisäisen työvoiman liikkuvuuden helpottaminen sekä työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden parantaminen. Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi	(2) Työvoimapulaan puuttuminen edellyttää unionin ja kansallisen tason kokonaisvaltaista lähestymistapaa, johon kuuluu ensisijaisesti sellaisten ryhmien koko potentiaalin parempi hyödyntäminen, joiden osallistuminen työmarkkinoille on vähäisempää, olemassa olevan työvoiman uudelleen- ja täydennyskoulutus, EU:n sisäisen työvoiman liikkuvuuden helpottaminen sekä työolojen ja tiettyjen ammattien houkuttelevuuden parantaminen. Työvoimapulan nykyisen laajuuden ja väestökehityksen vuoksi

pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut toimenpiteet eivät ***todennäköisesti*** riitä nykyisen ja tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen. Laillinen muuttoliike onkin keskeinen tekijä näiden toimien täydentämiseksi, ja sen on oltava osa ratkaisua, jolla tuetaan täysimääräisesti vihreää ja digitaalista siirtymää.	pelkästään unionin sisäiseen työvoimaan kohdistetut toimenpiteet eivät riitä nykyisen ja tulevan työvoimapulan ja osaamisvajeen korjaamiseen. Laillinen muuttoliike onkin keskeinen tekijä näiden toimien täydentämiseksi, ja sen on oltava osa ratkaisua, jolla tuetaan täysimääräisesti vihreää ja digitaalista siirtymää.

Or. en

Tarkistus 137
François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(2 a) Jäsenvaltioiden alueella todettuun työvoimapulaan puuttumiseksi on ehdottoman tärkeää vähentää eurooppalaisille yrityksille aiheutuvia hallinnollisia rasitteita ja rajoituksia, lisätä työn arvoa ja keventää rekrytointeja jarruttavaa sääntelyä. Näiden toimien lisäksi on parannettava työoloja epäsuosituissa ammateissa niiden houkuttelevuuden lisäämiseksi.

Or. fr

Tarkistus 138
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) Jotta voidaan helpottaa kansainvälistä rekrytointia ja tarjota kolmansien maiden kansalaisille mahdollisuuksia työskennellä ***EU:n***	(3) Jotta voidaan ***lisätä unionin houkuttelevuutta kansainvälisten osaajien kannalta,*** helpottaa ***työvoiman liikkuvuutta ja*** kansainvälistä rekrytointia

laajuisesta työvoimapulasta kärsivissä ammateissa, olisi perustettava EU:n osaajareservi unionin laajuisena alustana***, johon kootaan yhteen unionin ulkopuolella asuvien*** kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja järjestelmään osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat ***ja jolla edistetään niiden yhteensaattamista***.

ja tarjota kolmansien maiden kansalaisille mahdollisuuksia työskennellä ***EU:ssa***, olisi perustettava EU:n osaajareservi ***käyttäjäystävällisenä*** unionin laajuisena alustana***. Alustan olisi luotava yhteyksiä kolmansien maiden kansallisten työntekijöiden ja unionin työnantajien välillä saattamalla yhteen*** kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja järjestelmään osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat ***Lisäksi EU:n osaajareservillä olisi pyrittävä vahvistamaan työvoiman muuttoliikettä koskevaa yhteistyötä jäsenvaltioiden välillä. Sen täytäntöönpanosta tulee pakollista jäsenvaltioille, mutta sen käyttö on vapaaehtoista työnantajille ja kolmansien maiden kansalaisille.***

Or. en

Tarkistus 139
Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) Jotta voidaan helpottaa kansainvälistä rekrytointia ja tarjota kolmansien maiden kansalaisille mahdollisuuksia työskennellä EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivissä ammateissa, olisi perustettava EU:n osaajareservi unionin laajuisena alustana, johon kootaan yhteen unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja järjestelmään osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat ja jolla edistetään niiden yhteensaattamista.	(3) Jotta voidaan helpottaa kansainvälistä rekrytointia ja tarjota ***korkeaa osaamistasoa edustaville*** kolmansien maiden kansalaisille mahdollisuuksia työskennellä EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivissä ammateissa, olisi perustettava EU:n osaajareservi***, johon jäsenvaltiot voivat osallistua vapaaehtoisuuden pohjalta,*** unionin laajuisena alustana, johon kootaan yhteen unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden ***korkean osaamistason*** työnhakijoiden profiilit ja järjestelmään osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden työnantajien avoimet

työpaikat ja jolla edistetään niiden yhteensaattamista.

Or. en

Tarkistus 140
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) Jotta voidaan helpottaa kansainvälistä rekrytointia ja tarjota kolmansien maiden kansalaisille mahdollisuuksia työskennellä EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivissä ammateissa, olisi perustettava EU:n osaajareservi unionin laajuisena alustana***,*** ***johon kootaan*** yhteen unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja järjestelmään osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat ja ***jolla edistetään*** niiden yhteensaattamista.	(3) Jotta voidaan helpottaa kansainvälistä rekrytointia ja tarjota kolmansien maiden kansalaisille mahdollisuuksia työskennellä EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivissä ammateissa, olisi perustettava EU:n osaajareservi unionin laajuisena alustana***.*** ***Alustaan osallistumisen olisi oltava pakollista jäsenvaltioille, mutta sen käytön olisi oltava vapaaehtoista työnantajille ja kolmansista maista tuleville työnhakijoille. Alustalla olisi koottava*** yhteen unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja järjestelmään osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat ja ***edistettävä*** niiden yhteensaattamista.

Or. en

Tarkistus 141
Charlie Weimers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) ***Jotta voidaan helpottaa kansainvälistä rekrytointia ja tarjota***	(3) ***Kansainvälisen rekrytoinnin rahoittaminen ja järjestäminen kuuluu***

kolmansien maiden kansalaisille mahdollisuuksia työskennellä EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivissä ammateissa, olisi perustettava EU:n osaajareservi unionin laajuisena alustana, johon kootaan yhteen unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja järjestelmään osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat ja jolla edistetään niiden yhteensaattamista.	***yrityksille. EU:ssa olisi oltava normina rajoitettu työvoiman maahanmuutto ilman oikeutta perheenyhdistämiseen ja uudelleensijoittamiseen, mutta tämä on kunkin jäsenvaltion päätettävissä.***

Or. sv

Tarkistus 142
Nikolaos Anadiotis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) Jotta voidaan ***helpottaa kansainvälistä rekrytointia ja tarjota kolmansien maiden kansalaisille mahdollisuuksia työskennellä EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivissä ammateissa, olisi perustettava*** EU:n osaajareservi ***unionin laajuisena alustana***, johon kootaan yhteen unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja järjestelmään osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat ja jolla edistetään niiden yhteensaattamista.	(3) Jotta voidaan ***puuttua työvoimapulaan aloilla, joilla on todettu pulaa EU:ssa, unionin olisi ensisijaisesti toteutettava toimintapolitiikkaa, jonka avulla hyödynnetään paremmin unionin sisäistä työvoimaa, ja toissijaisesti luotava kolmansien maiden kansalaisia varten jäsenvaltioille pakollinen*** EU:n osaajareservi, johon kootaan yhteen unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja järjestelmään osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat ja jolla edistetään niiden yhteensaattamista.

Or. el

Tarkistus 143
Lena Düpont, Tomas Tobé

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) Jotta voidaan helpottaa kansainvälistä rekrytointia ja tarjota kolmansien maiden kansalaisille mahdollisuuksia työskennellä EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivissä ammateissa, olisi perustettava EU:n osaajareservi unionin laajuisena alustana, johon kootaan yhteen unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja järjestelmään osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat ja jolla edistetään niiden yhteensaattamista.	(3) Jotta voidaan helpottaa kansainvälistä rekrytointia ja tarjota kolmansien maiden kansalaisille mahdollisuuksia työskennellä EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivissä ammateissa, olisi perustettava EU:n osaajareservi unionin laajuisena alustana, ***johon osallistumisesta jäsenvaltiot voivat päättää vapaasti ja*** johon kootaan yhteen unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja järjestelmään osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat ja jolla edistetään niiden yhteensaattamista.

Or. en

Tarkistus 144
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) Jotta voidaan helpottaa kansainvälistä rekrytointia ja tarjota kolmansien maiden kansalaisille mahdollisuuksia ***työskennellä EU:n laajuisesta*** työvoimapulasta ***kärsivissä ammateissa***, olisi perustettava EU:n osaajareservi unionin laajuisena alustana, johon kootaan yhteen unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja järjestelmään osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat ja jolla edistetään niiden yhteensaattamista.	(3) Jotta voidaan helpottaa kansainvälistä rekrytointia ja tarjota ***korkeaa osaamistasoa edustaville*** kolmansien maiden kansalaisille mahdollisuuksia työvoimapulasta ***kärsivien ammattien tilanteen helpottamiseksi***, olisi perustettava ***väliaikainen*** EU:n osaajareservi unionin laajuisena alustana, johon kootaan yhteen unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja jäsenvaltioihin sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat ja jolla edistetään niiden yhteensaattamista.

Or. en

Tarkistus 145
Nadine Morano

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) Jotta voidaan helpottaa kansainvälistä rekrytointia ja tarjota kolmansien maiden kansalaisille mahdollisuuksia työskennellä EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivissä ammateissa, olisi perustettava EU:n osaajareservi unionin laajuisena alustana, johon kootaan yhteen unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja järjestelmään osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat ja jolla edistetään niiden yhteensaattamista.	(3) Jotta voidaan helpottaa kansainvälistä rekrytointia ja tarjota kolmansien maiden kansalaisille mahdollisuuksia työskennellä EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivissä ammateissa, olisi perustettava EU:n osaajareservi unionin laajuisena alustana, johon kootaan yhteen unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja järjestelmään osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden ***osallistuvien*** työnantajien avoimet työpaikat ja jolla edistetään niiden yhteensaattamista.

Or. fr

Tarkistus 146
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) Jotta voidaan helpottaa kansainvälistä rekrytointia ja tarjota kolmansien maiden kansalaisille mahdollisuuksia työskennellä EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivissä ammateissa, olisi perustettava EU:n osaajareservi unionin laajuisena alustana, johon kootaan yhteen ***unionin ulkopuolella asuvien*** kolmansista maista	(3) Jotta voidaan helpottaa kansainvälistä rekrytointia ja tarjota kolmansien maiden kansalaisille mahdollisuuksia työskennellä EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivissä ammateissa, olisi perustettava EU:n osaajareservi unionin laajuisena alustana, johon kootaan yhteen kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden

tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja järjestelmään osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat ja jolla edistetään niiden yhteensaattamista.	profiilit ja järjestelmään osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat ja jolla edistetään niiden yhteensaattamista.

Or. en

Tarkistus 147
Francisco Assis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) Jotta voidaan helpottaa kansainvälistä rekrytointia ja tarjota kolmansien maiden kansalaisille mahdollisuuksia työskennellä EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivissä ammateissa, olisi perustettava EU:n osaajareservi unionin laajuisena alustana, johon kootaan yhteen ***unionin ulkopuolella asuvien*** kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja järjestelmään osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat ja jolla edistetään niiden yhteensaattamista.	(3) Jotta voidaan helpottaa kansainvälistä rekrytointia ja tarjota kolmansien maiden kansalaisille mahdollisuuksia työskennellä EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivissä ammateissa, olisi perustettava EU:n osaajareservi unionin laajuisena alustana, johon kootaan yhteen kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit ja järjestelmään osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat ja jolla edistetään niiden yhteensaattamista.

Or. en

Tarkistus 148
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(3 a) Osaajareservillä olisi autettava saavuttamaan Euroopan vihreän kehityksen ohjelmassa asetettu tavoite tehdä EU:sta ilmastoneutraali vuoteen

2050 mennessä sekä YK:n kestävän kehityksen toimintaohjelman Agenda 2030:n kestävän kehityksen tavoitteet, erityisesti köyhyyden poistamista koskeva tavoite 1, sukupuolten välisen tasa-arvon saavuttamista sekä naisten ja tyttöjen oikeuksien ja mahdollisuuksien vahvistamista koskeva tavoite 5, kaikkia koskevan kestävän talouskasvun, täyden ja tuottavan työllisyyden sekä säällisten työpaikkojen edistämistä koskeva tavoite 8 sekä eriarvoisuuden vähentämistä maiden sisällä ja niiden välillä koskeva tavoite 10.

Or. en

Tarkistus 149
Pernando Barrena Arza

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(3 a) EU:n osaajareservin olisi edistettävä oikeudenmukaisia ja eettisiä rekrytointikäytäntöjä, joissa otetaan huomioon kolmansien maiden kehitystarpeet ja joilla pyritään ehkäisemään aivovuotoa kriittisillä aloilla. EU:n osaajareservi olisi pantava täytäntöön siten, että lievennetään mahdollisia kielteisiä vaikutuksia kolmansien maiden kehitykseen ja vältetään erityisesti kriittisten taitojen väheneminen aloilla, jotka ovat olennaisen tärkeitä näiden maiden sosioekonomisen kehityksen kannalta.

Or. en

Tarkistus 150
Lena Düpont, Tomas Tobé

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 3 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(3 a) Termiä 'työnantaja' ei pitäisi eikä sitä tarvitse määritellä tässä asetuksessa. Olisi selvennettävä, että yksityiset työnvälitystoimistot, työvoiman vuokrausyritykset ja muut työmarkkinoilla toimivat välittäjät, joilla on pääsy EU:n osaajareserviin, ovat työmarkkinatoimijoita "muiden osallistuvien yhteisöjen" merkityksessä "osallistuvien työnantajien" ohella.

Or. en

Tarkistus 151
Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(3 a) Termiä 'työnantaja' ei pitäisi eikä sitä tarvitse määritellä tässä asetuksessa. Olisi selvennettävä, että yksityiset työnvälitystoimistot, työvoiman vuokrausyritykset ja muut työmarkkinoilla toimivat välittäjät, joilla on pääsy EU:n osaajareserviin, ovat työmarkkinatoimijoita "muiden osallistuvien yhteisöjen" merkityksessä "osallistuvien työnantajien" ohella.

Or. en

Tarkistus 152
François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(3 a) Kansainvälisen rekrytoinnin on oltava hallittua, ja sille on asetettava vuosittaiset kiintiöt kansallisella tasolla työmarkkinoiden kiireellisimpien tarpeiden mukaan.

Or. fr

Tarkistus 153
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(3 b) Vaikka naiset muodostavat merkittävän osan eräistä keskeisistä aloista, liikkuva naispuolinen työvoima ja maahanmuuttajanaiset voivat olla riippuvaisia epävarmoista työsuhteista ja epävirallisesta taloudesta, ja he ovat usein erityisen alttiita syrjinnälle, sosiaaliselle syrjäytymiselle ja työ- ja koulutusmahdollisuuksien puuttumiselle sekä altistuvat hyväksikäytölle, väkivallalle ja häirinnälle. Jäsenvaltioiden olisi valtavirtaistettava naisten oikeuksien suojelu ja omaksuttava sukupuolijärjestelmää muuttava lähestymistapa, johon sisältyy sama palkka samanarvoisesta työstä.

Or. en

Tarkistus 154
Pernando Barrena Arza

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*

(3 b) EU:n osaajareservin olisi varmistettava, että tämän alustan kautta rekrytoiduilla siirtotyöläisillä on yhdenvertaisen kohtelun periaatteen mukaisesti samat oikeudet, työolot ja sosiaaliturva kuin EU:n kansalaisilla. Osaajareservillä olisi edistettävä ihmisarvoista työtä ja kaikkien työntekijöiden yhdenvertaista kohtelua kansainvälisten ihmisoikeuksien ja työelämän normien mukaisesti riippumatta heidän kansalaisuudestaan tai maahanmuuttaja-asemastaan.

Or. en

Tarkistus 155
François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(3 b) Kansainvälinen rekrytointi ei saa viedä lähtömailta asiantuntemusta, joka on oleellisen tärkeää niiden kasvulle ja kehitykselle.

Or. fr

Tarkistus 156
François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(4) Laillisista väylistä suojelun saamiseksi EU:ssa annetussa komission suosituksessa[4] kehotetaan jäsenvaltioita ottamaan käyttöön ja tukemaan kansainvälisen suojelun tarpeessa olevien työskentelyyn liittyviä täydentäviä väyliä[5].	***Poistetaan.***

Myös EU:n osaajareservi voisi tukea täydentävien väylien toteuttamista.

---

[4] Komission suositus (EU) 2020/1364, annettu 23 päivänä syyskuuta 2020, laillisista väylistä suojelun saamiseksi EU:ssa: uudelleensijoittamisen, humanitaarisen maahanpääsyn ja muiden täydentävien väylien edistäminen.

[5] 'Täydentävät maahantuloväylät' ovat kansainvälisen suojelun tarpeessa oleville henkilöille tarkoitettuja turvallisia ja säänneltyjä väyliä, jotka täydentävät uudelleensijoittamista tarjoamalla laillista oleskelua kolmannessa maassa, jossa henkilöiden kansainvälisen suojelun tarpeet on täytetty. Täydentävät työväylät antavat kansainvälistä suojelua tarvitseville henkilöille mahdollisuuden päästä olemassa oleviin työvoiman muuttoväyliin, hyödyntää taitojaan ja auttaa ratkaisemaan työvoimapulaa vastaanottavissa maissa. Ks. myös: https://www.unhcr.org/complementary-pathways.html

Or. fr

Tarkistus 157
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(4) Laillisista väylistä suojelun saamiseksi EU:ssa annetussa komission suosituksessa[4] kehotetaan jäsenvaltioita ottamaan käyttöön ja tukemaan kansainvälisen suojelun tarpeessa olevien työskentelyyn liittyviä täydentäviä väyliä[5]. Myös EU:n osaajareservi voisi tukea täydentävien väylien toteuttamista.	***Poistetaan.***

[4] Komission suositus (EU) 2020/1364, annettu 23 päivänä syyskuuta 2020, laillisista väylistä suojelun saamiseksi EU:ssa: uudelleensijoittamisen, humanitaarisen maahanpääsyn ja muiden täydentävien väylien edistäminen.

[5] 'Täydentävät maahantuloväylät' ovat kansainvälisen suojelun tarpeessa oleville henkilöille tarkoitettuja turvallisia ja säänneltyjä väyliä, jotka täydentävät uudelleensijoittamista tarjoamalla laillista oleskelua kolmannessa maassa, jossa henkilöiden kansainvälisen suojelun tarpeet on täytetty. Täydentävät työväylät antavat kansainvälistä suojelua tarvitseville henkilöille mahdollisuuden päästä olemassa oleviin työvoiman muuttoväyliin, hyödyntää taitojaan ja auttaa ratkaisemaan työvoimapulaa vastaanottavissa maissa. Ks. myös: https://www.unhcr.org/complementary-pathways.html

Or. en

Tarkistus 158
Charlie Weimers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(4) Laillisista väylistä suojelun saamiseksi EU:ssa annetussa komission suosituksessa[4] kehotetaan jäsenvaltioita ottamaan käyttöön ja tukemaan kansainvälisen suojelun tarpeessa olevien työskentelyyn liittyviä täydentäviä väyliä[5]. Myös EU:n osaajareservi voisi tukea täydentävien väylien toteuttamista.	***Poistetaan.***

[4] Komission suositus (EU) 2020/1364, annettu 23 päivänä syyskuuta 2020,

laillisista väylistä suojelun saamiseksi EU:ssa: uudelleensijoittamisen, humanitaarisen maahanpääsyn ja muiden täydentävien väylien edistäminen.

[5] 'Täydentävät maahantuloväylät' ovat kansainvälisen suojelun tarpeessa oleville henkilöille tarkoitettuja turvallisia ja säänneltyjä väyliä, jotka täydentävät uudelleensijoittamista tarjoamalla laillista oleskelua kolmannessa maassa, jossa henkilöiden kansainvälisen suojelun tarpeet on täytetty. Täydentävät työväylät antavat kansainvälistä suojelua tarvitseville henkilöille mahdollisuuden päästä olemassa oleviin työvoiman muuttoväyliin, hyödyntää taitojaan ja auttaa ratkaisemaan työvoimapulaa vastaanottavissa maissa. Ks. myös: https://www.unhcr.org/complementary-pathways.html

Or. sv

Tarkistus 159
Nikolaos Anadiotis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(4) Laillisista väylistä suojelun saamiseksi EU:ssa annetussa komission suosituksessa[4] kehotetaan jäsenvaltioita ottamaan käyttöön ja tukemaan kansainvälisen suojelun tarpeessa olevien työskentelyyn liittyviä täydentäviä väyliä[5]. Myös EU:n osaajareservi voisi tukea täydentävien väylien toteuttamista.	(4) Laillisista väylistä suojelun saamiseksi EU:ssa annetussa komission suosituksessa[4] kehotetaan jäsenvaltioita ottamaan käyttöön ja tukemaan kansainvälisen suojelun tarpeessa olevien työskentelyyn liittyviä täydentäviä väyliä[5]. Myös EU:n osaajareservi voisi tukea täydentävien väylien toteuttamista***, mikä edellyttää sosiaalisten ja taloudellisten vaikutusten arviointia ja arviointiraporttien laatimista määräajoin jäsenvaltioissa***.
[4] Komission suositus (EU) 2020/1364, annettu 23 päivänä syyskuuta 2020,	[4] Komission suositus (EU) 2020/1364, annettu 23 päivänä syyskuuta 2020,

laillisista väylistä suojelun saamiseksi EU:ssa: uudelleensijoittamisen, humanitaarisen maahanpääsyn ja muiden täydentävien väylien edistäminen.

[5] ’Täydentävät maahantuloväylät’ ovat kansainvälisen suojelun tarpeessa oleville henkilöille tarkoitettuja turvallisia ja säänneltyjä väyliä, jotka täydentävät uudelleensijoittamista tarjoamalla laillista oleskelua kolmannessa maassa, jossa henkilöiden kansainvälisen suojelun tarpeet on täytetty. Täydentävät työväylät antavat kansainvälistä suojelua tarvitseville henkilöille mahdollisuuden päästä olemassa oleviin työvoiman muuttoväyliin, hyödyntää taitojaan ja auttaa ratkaisemaan työvoimapulaa vastaanottavissa maissa Ks. myös: https://www.unhcr.org/complementary-pathways.html

laillisista väylistä suojelun saamiseksi EU:ssa: uudelleensijoittamisen, humanitaarisen maahanpääsyn ja muiden täydentävien väylien edistäminen.

[5] ’Täydentävät maahantuloväylät’ ovat kansainvälisen suojelun tarpeessa oleville henkilöille tarkoitettuja turvallisia ja säänneltyjä väyliä, jotka täydentävät uudelleensijoittamista tarjoamalla laillista oleskelua kolmannessa maassa, jossa henkilöiden kansainvälisen suojelun tarpeet on täytetty. Täydentävät työväylät antavat kansainvälistä suojelua tarvitseville henkilöille mahdollisuuden päästä olemassa oleviin työvoiman muuttoväyliin, hyödyntää taitojaan ja auttaa ratkaisemaan työvoimapulaa vastaanottavissa maissa Ks. myös: https://www.unhcr.org/complementary-pathways.html

Or. el

Tarkistus 160
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(5) EU:n osaajareservillä olisi pyrittävä tukemaan ***osallistuvia*** jäsenvaltioita nykyisen ja tulevan osaamisvajeen ja työvoimapulan ratkaisemisessa rekrytoimalla kolmansien maiden kansalaisia siinä määrin kuin kotimaisen työvoiman aktivointi ja EU:n sisäinen liikkuvuus eivät riitä tämän tavoitteen saavuttamiseen. ***Kansainvälistä rekrytointia helpottavana vapaaehtoisena välineenä EU:n osaajareservin olisi tarjottava unionin tason lisätukea asiasta kiinnostuneille jäsenvaltioille.*** Tätä varten olisi varmistettava täydentävyys ja yhteentoimivuus olemassa olevien	(5) ***Koska työvoimapula on unionin laajuinen ongelma, sen ratkaisemiseen tarvitaan strategista ja yhdennettyä lähestymistapaa. Jotta voitaisiin hyödyntää mittakaavaetuja ja mahdollistaa parhaiden käytäntöjen jakaminen, kaikkien jäsenvaltioiden olisi osallistuttava EU:n osaajareserviin. EU:n laajuinen täytäntöönpano auttaisi myös osaltaan lisäämään ennustettavuutta ja oikeusvarmuutta niin työnhakijoiden kuin työnantajien kannalta.*** EU:n osaajareservillä olisi pyrittävä tukemaan jäsenvaltioita nykyisen ja tulevan osaamisvajeen ja työvoimapulan

kansallisten aloitteiden ja alustojen kanssa. Jäsenvaltioiden erityistarpeet olisi otettava huomioon kehitettäessä EU:n osaajareserviä mahdollisimman ***laajan osallistumisen*** varmistamiseksi***.*** Termillä ’osaajat’ ***viitataankin*** kattavasti koko taitokirjoon, jota jäsenvaltioiden työmarkkinoilla mahdollisesti tarvitaan.

ratkaisemisessa rekrytoimalla kolmansien maiden kansalaisia siinä määrin kuin kotimaisen työvoiman aktivointi ja EU:n sisäinen liikkuvuus eivät riitä tämän tavoitteen saavuttamiseen. Tätä varten olisi varmistettava täydentävyys ja yhteentoimivuus olemassa olevien kansallisten aloitteiden ja alustojen kanssa ***korvaamatta kuitenkaan olemassa olevia kansallisia rakenteita***. Jäsenvaltioiden erityistarpeet olisi otettava huomioon kehitettäessä EU:n osaajareserviä mahdollisimman ***onnistuneen täytäntöönpanon*** varmistamiseksi ***esimerkiksi siten, että tämä ei vaikuta jäsenvaltioiden toimivaltaan päättää siitä, kuinka paljon kolmansien maiden kansalaisia päästetään niiden alueelle työntekotarkoituksessa***. Termillä ’osaajat’ ***viitataan*** kattavasti koko taitokirjoon, jota jäsenvaltioiden työmarkkinoilla mahdollisesti tarvitaan. ***Jotta voidaan helpottaa molemminpuolisten hyötyjen luomista sekä kolmansille maille että EU:lle ja sen jäsenvaltioille, torjua aivovuotoa ja edistää kiertomuuttoa, olisi varmistettava synergia EU:n kolmansissa maissa rahoittamien koulutusohjelmien, kuten maailmanlaajuisen koulutuskumppanuuden, Education Cannot Wait -rahaston, Erasmus+ -ohjelman ja muiden Global Gateway -strategian puitteissa toteutettavien ammatillisen koulutuksen ja osaamisen kehittämistä koskevien toimien, kanssa.***

Or. en

Tarkistus 161
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(5) EU:n osaajareservillä olisi pyrittävä	(5) EU:n osaajareservillä olisi pyrittävä

tukemaan ***osallistuvia*** jäsenvaltioita nykyisen ja tulevan osaamisvajeen ja työvoimapulan ratkaisemisessa rekrytoimalla kolmansien maiden kansalaisia siinä määrin kuin kotimaisen työvoiman aktivointi ja EU:n sisäinen liikkuvuus eivät riitä tämän tavoitteen saavuttamiseen. ***Kansainvälistä rekrytointia helpottavana vapaaehtoisena välineenä*** EU:n osaajareservin ***olisi tarjottava unionin tason lisätukea asiasta kiinnostuneille jäsenvaltioille***. ***Tätä varten*** olisi varmistettava täydentävyys ja yhteentoimivuus olemassa olevien kansallisten aloitteiden ja alustojen kanssa***.*** Jäsenvaltioiden erityistarpeet olisi otettava huomioon kehitettäessä EU:n osaajareserviä ***mahdollisimman laajan osallistumisen varmistamiseksi***. Termillä ’osaajat’ viitataankin kattavasti koko taitokirjoon, jota jäsenvaltioiden työmarkkinoilla mahdollisesti tarvitaan.

tukemaan jäsenvaltioita nykyisen ja tulevan osaamisvajeen ja työvoimapulan ratkaisemisessa rekrytoimalla kolmansien maiden kansalaisia siinä määrin kuin kotimaisen työvoiman aktivointi ja EU:n sisäinen liikkuvuus eivät riitä tämän tavoitteen saavuttamiseen. ***Jotta voidaan parantaa*** EU:n osaajareservin ***ja unionin houkuttelevuutta kansainvälisten osaajien kannalta ja varmistaa yhtenäinen lähestymistapa työvoiman muuttoliikkeeseen, kaikkien jäsenvaltioiden olisi pantava EU:n osaajareservi täytäntöön***. ***EU:n laajuinen täytäntöönpano auttaa myös osaltaan lisäämään ennustettavuutta ja oikeusvarmuutta niin työnhakijoiden kuin työnantajien kannalta. Tehokkaan täytäntöönpanon varmistamiseksi ja jäsenvaltioiden osallistumisen tukemiseksi*** olisi varmistettava täydentävyys ja yhteentoimivuus olemassa olevien kansallisten aloitteiden ja alustojen kanssa ***ja*** jäsenvaltioiden erityistarpeet olisi otettava huomioon kehitettäessä EU:n osaajareserviä. Termillä ’osaajat’ viitataankin kattavasti koko taitokirjoon ***ja työnhakijoiden pätevyyksiin***, joita jäsenvaltioiden työmarkkinoilla mahdollisesti tarvitaan.

Or. en

Tarkistus 162
Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(5) EU:n osaajareservillä olisi pyrittävä tukemaan osallistuvia jäsenvaltioita nykyisen ja tulevan osaamisvajeen ja työvoimapulan ratkaisemisessa rekrytoimalla kolmansien maiden kansalaisia ***siinä määrin kuin*** kotimaisen	(5) EU:n osaajareservillä olisi pyrittävä tukemaan osallistuvia jäsenvaltioita nykyisen ja tulevan osaamisvajeen ja työvoimapulan ratkaisemisessa rekrytoimalla ***korkeaa osaamistasoa edustavia*** kolmansien maiden kansalaisia***,***

työvoiman aktivointi ja EU:n sisäinen liikkuvuus eivät riitä tämän tavoitteen saavuttamiseen. Kansainvälistä rekrytointia helpottavana vapaaehtoisena välineenä EU:n osaajareservin olisi tarjottava unionin tason lisätukea asiasta kiinnostuneille jäsenvaltioille. Tätä varten olisi varmistettava täydentävyys ja yhteentoimivuus olemassa olevien kansallisten aloitteiden ja alustojen kanssa. Jäsenvaltioiden erityistarpeet olisi otettava huomioon kehitettäessä EU:n osaajareserviä mahdollisimman laajan osallistumisen varmistamiseksi. Termillä ’osaajat’ ***viitataankin kattavasti koko taitokirjoon***, ***jota*** jäsenvaltioiden työmarkkinoilla mahdollisesti tarvitaan.

mikäli osoittautuu, että parempien kannustimien ja täydennyskoulutuksen avulla tapahtuva kotimaisen työvoiman aktivointi ja EU:n sisäinen liikkuvuus eivät riitä tämän tavoitteen saavuttamiseen. Kansainvälistä rekrytointia helpottavana vapaaehtoisena välineenä***, jonka käytöstä kunkin jäsenvaltion olisi voitava päättää itse,*** EU:n osaajareservin olisi tarjottava unionin tason lisätukea asiasta kiinnostuneille jäsenvaltioille. Tätä varten olisi varmistettava täydentävyys ja yhteentoimivuus olemassa olevien kansallisten aloitteiden ja alustojen kanssa. Jäsenvaltioiden erityistarpeet olisi otettava huomioon kehitettäessä EU:n osaajareserviä mahdollisimman laajan osallistumisen varmistamiseksi. Termillä ’osaajat’ viitataan ***korkeaa osaamistasoa edustaviin kolmansien maiden kansalaisiin***, ***joita*** jäsenvaltioiden työmarkkinoilla mahdollisesti tarvitaan.

Or. en

Tarkistus 163
Nikolaos Anadiotis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(5) EU:n osaajareservillä olisi pyrittävä tukemaan osallistuvia jäsenvaltioita nykyisen ja tulevan osaamisvajeen ja työvoimapulan ratkaisemisessa rekrytoimalla kolmansien maiden kansalaisia siinä määrin kuin kotimaisen työvoiman aktivointi ja EU:n sisäinen liikkuvuus eivät riitä tämän tavoitteen saavuttamiseen. Kansainvälistä rekrytointia helpottavana vapaaehtoisena välineenä EU:n osaajareservin olisi tarjottava unionin tason lisätukea asiasta kiinnostuneille jäsenvaltioille. Tätä varten olisi varmistettava täydentävyys ja	(5) EU:n osaajareservillä olisi pyrittävä tukemaan ***vapaaehtoisesti*** osallistuvia jäsenvaltioita nykyisen ja tulevan osaamisvajeen ja työvoimapulan ratkaisemisessa rekrytoimalla kolmansien maiden kansalaisia ***tietyille aloille ja heidän osaamistasonsa mukaan*** siinä määrin kuin kotimaisen työvoiman aktivointi ja EU:n sisäinen liikkuvuus eivät riitä tämän tavoitteen saavuttamiseen. Kansainvälistä rekrytointia helpottavana vapaaehtoisena välineenä EU:n osaajareservin olisi tarjottava unionin tason lisätukea asiasta kiinnostuneille

yhteentoimivuus olemassa olevien kansallisten aloitteiden ja alustojen kanssa. Jäsenvaltioiden erityistarpeet olisi otettava huomioon kehitettäessä EU:n osaajareserviä mahdollisimman laajan osallistumisen varmistamiseksi. Termillä ’osaajat’ viitataankin kattavasti koko taitokirjoon, jota jäsenvaltioiden työmarkkinoilla mahdollisesti tarvitaan.

jäsenvaltioille. Tätä varten olisi varmistettava täydentävyys ja yhteentoimivuus olemassa olevien kansallisten aloitteiden ja alustojen kanssa. Jäsenvaltioiden ***yhteiskunnalliset, taloudelliset ja työvoimaan liittyvät*** erityistarpeet ***ja -piirteet*** olisi otettava huomioon kehitettäessä EU:n osaajareserviä mahdollisimman laajan osallistumisen varmistamiseksi. Termillä ’osaajat’ viitataankin kattavasti koko taitokirjoon, jota jäsenvaltioiden työmarkkinoilla mahdollisesti tarvitaan.

Or. el

Tarkistus 164
Nadine Morano

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(5) EU:n osaajareservillä olisi pyrittävä tukemaan osallistuvia jäsenvaltioita nykyisen ja tulevan osaamisvajeen ja työvoimapulan ratkaisemisessa rekrytoimalla kolmansien maiden kansalaisia ***siinä määrin kuin*** kotimaisen työvoiman aktivointi ja EU:n sisäinen liikkuvuus eivät riitä tämän tavoitteen saavuttamiseen. Kansainvälistä rekrytointia helpottavana vapaaehtoisena välineenä EU:n osaajareservin olisi tarjottava unionin tason lisätukea asiasta kiinnostuneille jäsenvaltioille. Tätä varten olisi varmistettava täydentävyys ja yhteentoimivuus olemassa olevien ***kansallisten*** aloitteiden ja alustojen kanssa. Jäsenvaltioiden erityistarpeet olisi otettava huomioon kehitettäessä EU:n osaajareserviä mahdollisimman laajan osallistumisen varmistamiseksi. Termillä ’osaajat’ viitataankin kattavasti koko taitokirjoon, jota jäsenvaltioiden	(5) EU:n osaajareservillä olisi pyrittävä tukemaan osallistuvia jäsenvaltioita nykyisen ja tulevan osaamisvajeen ja työvoimapulan ratkaisemisessa rekrytoimalla kolmansien maiden kansalaisia ***ainoastaan silloin kun*** kotimaisen työvoiman aktivointi ja EU:n sisäinen liikkuvuus eivät riitä tämän tavoitteen saavuttamiseen. Kansainvälistä rekrytointia helpottavana vapaaehtoisena välineenä EU:n osaajareservin olisi tarjottava unionin tason lisätukea asiasta kiinnostuneille jäsenvaltioille. Tätä varten olisi varmistettava täydentävyys ja yhteentoimivuus olemassa olevien aloitteiden ja alustojen kanssa ***unionin tasolla ja jäsenvaltioissa***. Jäsenvaltioiden erityistarpeet olisi otettava huomioon kehitettäessä EU:n osaajareserviä mahdollisimman laajan osallistumisen varmistamiseksi. Termillä ’osaajat’ viitataankin kattavasti koko taitokirjoon, jota jäsenvaltioiden työmarkkinoilla

työmarkkinoilla mahdollisesti tarvitaan.

mahdollisesti tarvitaan.

Or. fr

Tarkistus 165
Pernando Barrena Arza

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(5) EU:n osaajareservillä olisi pyrittävä tukemaan osallistuvia jäsenvaltioita nykyisen ja tulevan osaamisvajeen ja työvoimapulan ratkaisemisessa rekrytoimalla kolmansien maiden kansalaisia siinä määrin kuin kotimaisen työvoiman aktivointi ja EU:n sisäinen liikkuvuus eivät riitä tämän tavoitteen saavuttamiseen. Kansainvälistä rekrytointia helpottavana ***vapaaehtoisena*** välineenä EU:n osaajareservin olisi tarjottava unionin tason lisätukea asiasta kiinnostuneille jäsenvaltioille. Tätä varten olisi varmistettava täydentävyys ja yhteentoimivuus olemassa olevien kansallisten aloitteiden ja alustojen kanssa. Jäsenvaltioiden erityistarpeet olisi otettava huomioon kehitettäessä EU:n osaajareserviä mahdollisimman laajan osallistumisen varmistamiseksi. Termillä ’osaajat’ viitataankin kattavasti koko taitokirjoon, jota jäsenvaltioiden työmarkkinoilla mahdollisesti tarvitaan.	(5) EU:n osaajareservillä olisi pyrittävä tukemaan osallistuvia jäsenvaltioita nykyisen ja tulevan osaamisvajeen ja työvoimapulan ratkaisemisessa rekrytoimalla kolmansien maiden kansalaisia siinä määrin kuin kotimaisen työvoiman aktivointi ja EU:n sisäinen liikkuvuus eivät riitä tämän tavoitteen saavuttamiseen. Kansainvälistä rekrytointia helpottavana ***pakollisena*** välineenä EU:n osaajareservin olisi tarjottava unionin tason lisätukea asiasta kiinnostuneille jäsenvaltioille. Tätä varten olisi varmistettava täydentävyys ja yhteentoimivuus olemassa olevien kansallisten aloitteiden ja alustojen kanssa. Jäsenvaltioiden erityistarpeet olisi otettava huomioon kehitettäessä EU:n osaajareserviä mahdollisimman laajan osallistumisen varmistamiseksi. Termillä ’osaajat’ viitataankin kattavasti koko taitokirjoon, jota jäsenvaltioiden työmarkkinoilla mahdollisesti tarvitaan.

Or. en

Tarkistus 166
Johan Danielsson, Evin Incir

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(5 a) Euroopan työnvälitysverkosto (Eures) tarjoaa tietoa, neuvontaa sekä rekrytointi- ja sijoittautumispalveluja työntekijöille ja työnantajille kaikkialla unionissa ja voi olla merkittävässä asemassa julkaistaessa avoimia työpaikkoja, joihin houkutellaan työntekijöitä muista jäsenvaltioista. Eures-verkostoa olisi tästä syystä hyödynnettävä avointen työpaikkojen täyttämisessä ennen EU:n osaajareservin käyttöä.

Or. en

Tarkistus 167
Lena Düpont, Tomas Tobé

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(5 a) Koska osaajareservi on vapaaehtoinen väline, on myös tarpeen säännellä jäsenvaltioiden oikeutta erota osaajareservistä hallitusti ja asianmukaisella aikataululla siten, että tämä ei haittaa EU:n osaajareservin yleistä toimintaa ja muiden osallistuvien jäsenvaltioiden oikeuksia.

Or. en

Tarkistus 168
Pernando Barrena Arza

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(5 a) Osaajareservillä olisi

varmistettava, että unionin, kansallisella ja alakohtaisella tasolla vallitsevat työvoimavajeet yksilöidään avoimesti ja kaikkien tasojen työmarkkinaosapuolia kuullen ottaen huomioon työvoimapulaa edistävät tekijät ja sen perimmäiset syyt.

Or. en

Tarkistus 169
Nadine Morano

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(6) EU:n osaajareservin tavoitteena on tarjota palveluja osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneille työnantajille, mukaan lukien yksityisille työnvälitystoimistoille, työvoiman vuokrausyrityksille ja työmarkkinavälittäjille, sellaisina kuin ne on määritelty vuonna 1997 tehdyssä Kansainvälisen työjärjestön yleissopimuksessa nro 181.	(6) EU:n osaajareservin tavoitteena on tarjota palveluja osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneille ***osallistuville*** työnantajille, mukaan lukien yksityisille työnvälitystoimistoille, työvoiman vuokrausyrityksille ja työmarkkinavälittäjille, sellaisina kuin ne on määritelty vuonna 1997 tehdyssä Kansainvälisen työjärjestön yleissopimuksessa nro 181. ***Osallistuva työnantaja on työnantaja, jonka avoimet työpaikat sijoittautumisjäsenvaltion kansallinen yhteyspiste asettaa saataville EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle. Kun nämä avoimet työpaikat on poistettu EU:n osaajareservin tietotekniseltä alustalta, työnantajaa ei enää pidetä osallistuvana työnantajana. EU:n osaajareserviin voidaan sisällyttää myös muita osallistuvia yhteisöjä (yksityisiä työnvälitystoimistoja, työvoiman vuokrausyrityksiä ja työmarkkinavälittäjiä), ja niihin sovelletaan samaa järjestelyä kuin osallistuviin työnantajiin.***

Or. fr

Tarkistus 170
Pernando Barrena Arza

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(6) EU:n osaajareservin tavoitteena on tarjota palveluja ***osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneille*** työnantajille, ***mukaan lukien yksityisille työnvälitystoimistoille, työvoiman vuokrausyrityksille ja työmarkkinavälittäjille, sellaisina kuin ne on määritelty vuonna 1997 tehdyssä Kansainvälisen työjärjestön yleissopimuksessa nro 181***.	(6) EU:n osaajareservin tavoitteena on tarjota palveluja työnantajille, ***jotka harjoittavat aidosti merkittävää toimintaa osallistuvien jäsenvaltioiden alueella***.

Or. en

Tarkistus 171
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(6) EU:n osaajareservin tavoitteena on tarjota palveluja osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneille työnantajille, mukaan lukien yksityisille työnvälitystoimistoille, työvoiman vuokrausyrityksille ja työmarkkinavälittäjille, sellaisina kuin ne on määritelty vuonna 1997 tehdyssä Kansainvälisen työjärjestön yleissopimuksessa nro 181.	(6) EU:n osaajareservin tavoitteena on tarjota palveluja ***kolmansien maiden kansalaisille, jotka hakevat työtä EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivissä ammateissa, ja*** osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneille työnantajille, mukaan lukien yksityisille työnvälitystoimistoille, työvoiman vuokrausyrityksille ja työmarkkinavälittäjille, sellaisina kuin ne on määritelty vuonna 1997 tehdyssä Kansainvälisen työjärjestön yleissopimuksessa nro 181.

Or. en

Tarkistus 172

Francisco Assis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(6) EU:n osaajareservin tavoitteena on tarjota palveluja osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneille työnantajille, mukaan lukien yksityisille työnvälitystoimistoille, työvoiman vuokrausyrityksille ja työmarkkinavälittäjille, sellaisina kuin ne on määritelty vuonna 1997 tehdyssä Kansainvälisen työjärjestön yleissopimuksessa nro 181.	(6) EU:n osaajareservin tavoitteena on tarjota palveluja ***kolmansien maiden kansalaisille, jotka hakevat työtä EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivissä ammateissa, ja*** osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneille työnantajille, mukaan lukien yksityisille työnvälitystoimistoille, työvoiman vuokrausyrityksille ja työmarkkinavälittäjille, sellaisina kuin ne on määritelty vuonna 1997 tehdyssä Kansainvälisen työjärjestön yleissopimuksessa nro 181.

Or. en

Tarkistus 173
Pernando Barrena Arza

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(6) EU:n osaajareservin tavoitteena on tarjota palveluja osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneille työnantajille, ***mukaan lukien yksityisille työnvälitystoimistoille, työvoiman vuokrausyrityksille ja työmarkkinavälittäjille, sellaisina kuin ne on määritelty vuonna 1997 tehdyssä Kansainvälisen työjärjestön yleissopimuksessa nro 181***.	(6) EU:n osaajareservin tavoitteena on tarjota palveluja osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneille työnantajille, ***jotka harjoittavat aidosti merkittävää taloudellista toimintaa kyseisessä jäsenvaltiossa***.

Or. en

Tarkistus 174
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(6) EU:n osaajareservin tavoitteena on tarjota palveluja osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneille työnantajille***, mukaan lukien yksityisille työnvälitystoimistoille, työvoiman vuokrausyrityksille*** ja ***työmarkkinavälittäjille***, sellaisina kuin ne on määritelty vuonna 1997 tehdyssä Kansainvälisen työjärjestön yleissopimuksessa nro 181.	(6) EU:n osaajareservin tavoitteena on tarjota palveluja osallistuviin jäsenvaltioihin sijoittautuneille työnantajille ja ***välittäjille***, sellaisina kuin ne on määritelty vuonna 1997 tehdyssä Kansainvälisen työjärjestön yleissopimuksessa nro 181.

Or. en

Tarkistus 175
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(6) EU:n osaajareservin tavoitteena on tarjota palveluja ***osallistuviin*** jäsenvaltioihin sijoittautuneille työnantajille, mukaan lukien yksityisille työnvälitystoimistoille, työvoiman vuokrausyrityksille ja työmarkkinavälittäjille, sellaisina kuin ne on määritelty vuonna 1997 tehdyssä Kansainvälisen työjärjestön yleissopimuksessa nro 181.	(6) EU:n osaajareservin tavoitteena on tarjota ***maksutta*** palveluja jäsenvaltioihin sijoittautuneille työnantajille, mukaan lukien yksityisille työnvälitystoimistoille, työvoiman vuokrausyrityksille ja työmarkkinavälittäjille, sellaisina kuin ne on määritelty vuonna 1997 tehdyssä Kansainvälisen työjärjestön yleissopimuksessa nro 181.

Or. en

Tarkistus 176
Pernando Barrena Arza

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(6 a) Sen määrittämiseksi, harjoittaako työnantaja tosiasiallisesti merkittävää toimintaa osallistuvassa jäsenvaltiossa, johon se on sijoittautunut ja jossa se aikoo ottaa palvelukseen kolmannen maan kansalaisen, toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä kokonaisarviointi kaikista työnantajan toimintaa luonnehtivista tosiseikoista sen varmistamiseksi, että työnantajan tavanomainen liiketoiminta tapahtuu merkittävässä määrin asianomaisella toimialalla eikä koostu ainoastaan valinta- ja rekrytointitoiminnoista ja työtehtävien osoittamisesta.

Or. en

Tarkistus 177
Charlie Weimers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(7) EU:n osaajareservillä olisi tuettava myös osaamiskumppanuuksien täytäntöönpanoa. Ne ovat yksi muuttoliike- ja turvapaikkasopimuksen[6] ulkoisen ulottuvuuden keskeisistä seikoista, ja ne toteutetaan osaajien houkuttelemisesta EU:hun annetun komission tiedonannon[7] mukaisesti. Jäsenvaltion osallistumisen osaamiskumppanuuteen ei pitäisi vaikuttaa sen päätökseen osallistumisesta EU:n osaajareserviin.	***Poistetaan.***
[6] COM(2020) 609 final.	
[7] COM(2022) 657 final.	

Or. sv

Tarkistus 178
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(7) EU:n osaajareservillä olisi tuettava ***myös*** osaamiskumppanuuksien täytäntöönpanoa. Ne ovat yksi muuttoliike- ja turvapaikkasopimuksen[6] ulkoisen ulottuvuuden keskeisistä seikoista, ja ne toteutetaan osaajien houkuttelemisesta EU:hun annetun komission tiedonannon[7] mukaisesti. ***Jäsenvaltion osallistumisen osaamiskumppanuuteen ei pitäisi vaikuttaa sen päätökseen osallistumisesta EU:n osaajareserviin.***	(7) ***Vahvat kumppanuudet kolmansien maiden kanssa voivat edesauttaa tuloksellista kehitysyhteistyötä kehitykseen vaikuttavien politiikkojen johdonmukaisuuden periaatteen mukaisesti ja helpottaa keskinäisen luottamuksen ja hyödyn luomista kolmansille maille, unionille ja sen jäsenvaltioille. Kumppanuuksien olisi tarjottava yksinkertaisia, johdonmukaisia ja ymmärrettäviä laillisia maahantuloväyliä unioniin ja mahdollisuuksia uuteen maahantuloon, jota voidaan helpottaa EU:n osaajareservin avulla, sekä kannustettava kiertomuuttoon, jotta alkuperämaissa saavutetaan kehityshyötyjä muun muassa osaamisen ja tietämyksen siirtojen ja rahalähetysten avulla. Kolmansien maiden olisi voitava olla mukana luomassa tasavertaisia kumppanuuksia. Unionin muuttoliikepolitiikan olisi aina perustuttava oikeusvaltioperiaatteen ja ihmisoikeuksien kunnioittamiseen.*** EU:n osaajareservillä olisi tuettava osaamiskumppanuuksien täytäntöönpanoa. Ne ovat yksi muuttoliike- ja turvapaikkasopimuksen[6] ulkoisen ulottuvuuden keskeisistä seikoista, ja ne toteutetaan osaajien houkuttelemisesta EU:hun annetun komission tiedonannon[7] mukaisesti.
[6] COM(2020) 609 final.	[6] COM(2020) 609 final.
[7] COM(2022) 657 final.	[7] COM(2022) 657 final.

Or. en

Tarkistus 179
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(7) EU:n osaajareservillä olisi tuettava myös osaamiskumppanuuksien täytäntöönpanoa. Ne ovat yksi muuttoliike- ja turvapaikkasopimuksen[6] ulkoisen ulottuvuuden keskeisistä seikoista, ja ne toteutetaan osaajien houkuttelemisesta EU:hun annetun komission tiedonannon[7] mukaisesti. ***Jäsenvaltion osallistumisen osaamiskumppanuuteen ei pitäisi vaikuttaa sen päätökseen osallistumisesta EU:n osaajareserviin.***	(7) EU:n osaajareservillä olisi tuettava myös osaamiskumppanuuksien täytäntöönpanoa. Ne ovat yksi muuttoliike- ja turvapaikkasopimuksen[6] ulkoisen ulottuvuuden keskeisistä seikoista, ja ne toteutetaan osaajien houkuttelemisesta EU:hun annetun komission tiedonannon[7] mukaisesti.
[6] COM(2020) 609 final.	[6] COM(2020) 609 final.
[7] COM(2022) 657 final.	[7] COM(2022) 657 final.

Or. en

Tarkistus 180
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(7) EU:n osaajareservillä olisi tuettava myös osaamiskumppanuuksien täytäntöönpanoa. Ne ovat yksi muuttoliike- ja turvapaikkasopimuksen[6] ulkoisen ulottuvuuden keskeisistä seikoista, ja ne toteutetaan osaajien houkuttelemisesta EU:hun annetun komission tiedonannon[7] mukaisesti. Jäsenvaltion osallistumisen osaamiskumppanuuteen ei pitäisi vaikuttaa sen päätökseen osallistumisesta EU:n osaajareserviin.	(7) EU:n osaajareservillä olisi tuettava myös osaamiskumppanuuksien ***ja taitojen kehittämistä tai validointia kolmannessa maassa koskevien kansallisten kehysten*** täytäntöönpanoa. Ne ovat yksi muuttoliike- ja turvapaikkasopimuksen[6] ulkoisen ulottuvuuden keskeisistä seikoista, ja ne toteutetaan osaajien houkuttelemisesta EU:hun annetun komission tiedonannon[7] mukaisesti. Jäsenvaltion osallistumisen osaamiskumppanuuteen ei pitäisi vaikuttaa

sen päätökseen osallistumisesta EU:n osaajareserviin.

[6] COM(2020) 609 final.

[7] COM(2022) 657 final.

[6] COM(2020) 609 final.

[7] COM(2022) 657 final.

Or. en

Tarkistus 181
Nadine Morano

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(7) EU:n osaajareservillä olisi tuettava myös osaamiskumppanuuksien täytäntöönpanoa. Ne ovat yksi muuttoliike- ja turvapaikkasopimuksen[6] ulkoisen ulottuvuuden ***keskeisistä*** seikoista, ja ne toteutetaan osaajien houkuttelemisesta EU:hun annetun komission tiedonannon[7] mukaisesti. Jäsenvaltion osallistumisen osaamiskumppanuuteen ei pitäisi vaikuttaa sen päätökseen osallistumisesta EU:n osaajareserviin.	(7) EU:n osaajareservillä olisi tuettava myös osaamiskumppanuuksien täytäntöönpanoa. Ne ovat yksi muuttoliike- ja turvapaikkasopimuksen[6] ulkoisen ulottuvuuden seikoista, ja ne toteutetaan osaajien houkuttelemisesta EU:hun annetun komission tiedonannon[7] mukaisesti. Jäsenvaltion osallistumisen osaamiskumppanuuteen ei pitäisi vaikuttaa sen päätökseen osallistumisesta EU:n osaajareserviin.

[6] COM(2020) 609 final.

[7] COM(2022) 657 final.

[6] COM(2020) 609 final.

[7] COM(2022) 657 final.

Or. fr

Tarkistus 182
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(8) Jotta voidaan varmistaa, että jäsenvaltioiden viranomaiset ovat	(8) Jotta voidaan varmistaa, että jäsenvaltioiden viranomaiset ovat

asianmukaisesti edustettuina EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, kustakin ***osallistuvasta*** jäsenvaltiosta olisi nimettävä kaksi edustajaa, yksi työvoimaviranomaisista ja toinen maahanmuuttoviranomaisista.

asianmukaisesti edustettuina EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, kustakin jäsenvaltiosta olisi nimettävä kaksi edustajaa, yksi työvoimaviranomaisista ja toinen maahanmuuttoviranomaisista. ***Osaajareserviin osallistuvien maahanmuuttajayhteisöjen edustuksen varmistamiseksi myös maahanmuuttajajohtoisten ja muiden kansalaisyhteiskunnan järjestöjen edustajien olisi osallistuttava ohjausryhmään, johon voidaan kutsua asiaankuuluvia kansainvälisiä organisaatioita.***

Or. en

Tarkistus 183
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(8) Jotta voidaan varmistaa, että jäsenvaltioiden viranomaiset ovat asianmukaisesti edustettuina EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, kustakin osallistuvasta jäsenvaltiosta olisi nimettävä kaksi edustajaa, yksi työvoimaviranomaisista ja toinen maahanmuuttoviranomaisista.	(8) Jotta voidaan varmistaa, että jäsenvaltioiden viranomaiset ovat asianmukaisesti edustettuina EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, kustakin osallistuvasta jäsenvaltiosta olisi nimettävä kaksi edustajaa, yksi työvoimaviranomaisista ja toinen maahanmuuttoviranomaisista. ***Myös EU:n tason ammattiliittojen ja työnantajajärjestöjen asianmukainen edustus olisi varmistettava.***

Or. en

Tarkistus 184
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(8) Jotta voidaan varmistaa, että ***jäsenvaltioiden viranomaiset*** ovat asianmukaisesti edustettuina EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, kustakin ***osallistuvasta*** jäsenvaltiosta olisi nimettävä kaksi edustajaa, ***yksi työvoimaviranomaisista ja toinen maahanmuuttoviranomaisista***.	(8) Jotta voidaan varmistaa, että ***kaikki jäsenvaltiot*** ovat asianmukaisesti edustettuina EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, kustakin jäsenvaltiosta olisi nimettävä kaksi edustajaa. ***On tärkeää tunnustaa synergiat työvoima- ja maahanmuuttoviranomaisten välillä ja edistää niitä, jotta voidaan parantaa EU:n osaajareservin toimintaa.***

Or. en

Tarkistus 185
Pernando Barrena Arza

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(8 a) Ammattiliitoilla on ratkaiseva rooli työntekijöiden oikeuksien suojelemisessa ja oikeudenmukaisten työolojen varmistamisessa unionissa, siirtotyöläisten ja olemassa olevan työvoiman etujen turvaamisessa sekä mahdollisen hyväksikäytön tai työnormien heikentämisen estämisessä. Jotta varmistetaan niiden osallistuminen EU:n osaajareservin hallinnointiin, unionin tason alakohtaisilla ja monialaisilla työmarkkinaosapuolilla olisi oltava EU:n osaajareservin ohjausryhmän aktiivisina jäseninä neljä edustajaa, jotka kyseiset järjestöt nimittävät ja jotka edustavat tasapuolisesti ammattiliittoja ja työnantajajärjestöjä. Myös EU:n osaajareservin piiriin kuuluvien kolmansien maiden sekä näiden maiden ammattiliittojen olisi oltava edustettuina ohjausryhmässä tarkkailijoina.

Or. en

Tarkistus 186
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(8 a) Myös Euroopan parlamentin olisi oltava edustettuna EU:n osaajareservin ohjausryhmässä ilman päätöksentekovaltaa. Näin ollen parlamentilla olisi oltava oikeus nimittää kaksi asiantuntijaa tarkkailijoiksi EU:n osaajareservin ohjausryhmän kokouksiin.

Or. en

Tarkistus 187
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(9) EU:n osaajareserville olisi kehitettävä tietotekninen alusta käyttäen mahdollisuuksien mukaan olemassa olevaa komission omistamaa tietoteknistä infrastruktuuria. EU:n osaajareservin tietoteknisessä alustassa voitaisiin käyttää osittain uudelleen Eures-verkoston puitteissa kehitettyä tietoteknistä infrastruktuuria, kuten ***yhtä koordinoitua kanavaa*** ja automatisoitua työnhakijoiden ja työpaikkojen yhteensaattamisvälinettä tarvittavin mukautuksin, jotta voidaan muun muassa ottaa asianmukaisesti huomioon EU:n osaamiskumppanuustodistus.	(9) EU:n osaajareserville olisi kehitettävä tietotekninen alusta käyttäen mahdollisuuksien mukaan olemassa olevaa komission omistamaa tietoteknistä infrastruktuuria. EU:n osaajareservin tietoteknisessä alustassa voitaisiin käyttää osittain uudelleen Eures-verkoston puitteissa kehitettyä tietoteknistä infrastruktuuria, kuten ***yhteistä tietoteknistä alustaa*** ja automatisoitua työnhakijoiden ja työpaikkojen yhteensaattamisvälinettä tarvittavin mukautuksin, jotta voidaan muun muassa ottaa asianmukaisesti huomioon EU:n osaamiskumppanuustodistus. ***EU:n osaajareservin tietotekninen alusta ja siihen liittyvä infrastruktuuri olisi suunniteltava käyttäjäystävälliseksi, saavutettavaksi ja osallistavaksi, jotta varmistetaan alustan tehokkuus ja käytettävyys kaikkien sidosryhmien***

kannalta.

Or. en

Tarkistus 188
Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(9) EU:n osaajareserville olisi kehitettävä tietotekninen alusta käyttäen mahdollisuuksien mukaan olemassa olevaa komission omistamaa tietoteknistä infrastruktuuria. EU:n osaajareservin tietoteknisessä alustassa ***voitaisiin käyttää*** osittain uudelleen Eures-verkoston puitteissa kehitettyä tietoteknistä infrastruktuuria, kuten yhtä koordinoitua kanavaa ja automatisoitua työnhakijoiden ja työpaikkojen yhteensaattamisvälinettä tarvittavin mukautuksin, jotta voidaan muun muassa ottaa asianmukaisesti huomioon EU:n osaamiskumppanuustodistus.	(9) EU:n osaajareserville olisi kehitettävä tietotekninen alusta käyttäen mahdollisuuksien mukaan olemassa olevaa komission omistamaa tietoteknistä infrastruktuuria. EU:n osaajareservin tietoteknisessä alustassa ***olisi käytettävä*** osittain uudelleen Eures-verkoston puitteissa kehitettyä tietoteknistä infrastruktuuria, kuten yhtä koordinoitua kanavaa ja automatisoitua työnhakijoiden ja työpaikkojen yhteensaattamisvälinettä tarvittavin mukautuksin, jotta voidaan muun muassa ottaa asianmukaisesti huomioon EU:n osaamiskumppanuustodistus.

Or. en

Tarkistus 189
Lena Düpont, Tomas Tobé

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(9) EU:n osaajareserville olisi kehitettävä tietotekninen alusta käyttäen mahdollisuuksien mukaan olemassa olevaa komission omistamaa tietoteknistä infrastruktuuria. EU:n osaajareservin tietoteknisessä alustassa ***voitaisiin käyttää*** osittain uudelleen Eures-verkoston	(9) EU:n osaajareserville olisi kehitettävä tietotekninen alusta käyttäen mahdollisuuksien mukaan olemassa olevaa komission omistamaa tietoteknistä infrastruktuuria. EU:n osaajareservin tietoteknisessä alustassa ***olisi käytettävä*** osittain uudelleen Eures-verkoston

puitteissa kehitettyä tietoteknistä infrastruktuuria, kuten yhtä koordinoitua kanavaa ja automatisoitua työnhakijoiden ja työpaikkojen yhteensaattamisvälinettä tarvittavin mukautuksin, jotta voidaan muun muassa ottaa asianmukaisesti huomioon EU:n osaamiskumppanuustodistus.

puitteissa kehitettyä tietoteknistä infrastruktuuria, kuten yhtä koordinoitua kanavaa ja automatisoitua työnhakijoiden ja työpaikkojen yhteensaattamisvälinettä tarvittavin mukautuksin, jotta voidaan muun muassa ottaa asianmukaisesti huomioon EU:n osaamiskumppanuustodistus.

Or. en

Tarkistus 190
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(9) EU:n osaajareserville olisi kehitettävä tietotekninen alusta käyttäen mahdollisuuksien mukaan olemassa olevaa komission omistamaa tietoteknistä infrastruktuuria. EU:n osaajareservin tietoteknisessä alustassa voitaisiin käyttää osittain uudelleen Eures-verkoston puitteissa kehitettyä tietoteknistä infrastruktuuria, kuten yhtä koordinoitua kanavaa ja automatisoitua työnhakijoiden ja työpaikkojen yhteensaattamisvälinettä tarvittavin mukautuksin, jotta voidaan muun muassa ottaa asianmukaisesti huomioon ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistus.	(9) EU:n osaajareserville olisi kehitettävä tietotekninen alusta käyttäen mahdollisuuksien mukaan olemassa olevaa komission omistamaa tietoteknistä infrastruktuuria. EU:n osaajareservin tietoteknisessä alustassa voitaisiin käyttää osittain uudelleen Eures-verkoston puitteissa kehitettyä tietoteknistä infrastruktuuria, kuten yhtä koordinoitua kanavaa ja automatisoitua työnhakijoiden ja työpaikkojen yhteensaattamisvälinettä tarvittavin mukautuksin, jotta voidaan muun muassa ottaa asianmukaisesti huomioon osaamiskumppanuustodistus.

Or. en

Tarkistus 191
Francisco Assis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*

(9) EU:n osaajareserville olisi kehitettävä tietotekninen alusta käyttäen mahdollisuuksien mukaan olemassa olevaa komission omistamaa tietoteknistä infrastruktuuria. EU:n osaajareservin tietoteknisessä alustassa voitaisiin käyttää osittain uudelleen Eures-verkoston puitteissa kehitettyä tietoteknistä infrastruktuuria, kuten yhtä koordinoitua kanavaa ja automatisoitua työnhakijoiden ja työpaikkojen yhteensaattamisvälinettä tarvittavin mukautuksin, jotta voidaan muun muassa ottaa asianmukaisesti huomioon ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistus.	(9) EU:n osaajareserville olisi kehitettävä tietotekninen alusta käyttäen mahdollisuuksien mukaan olemassa olevaa komission omistamaa tietoteknistä infrastruktuuria. EU:n osaajareservin tietoteknisessä alustassa voitaisiin käyttää osittain uudelleen Eures-verkoston puitteissa kehitettyä tietoteknistä infrastruktuuria, kuten yhtä koordinoitua kanavaa ja automatisoitua työnhakijoiden ja työpaikkojen yhteensaattamisvälinettä tarvittavin mukautuksin, jotta voidaan muun muassa ottaa asianmukaisesti huomioon osaamiskumppanuustodistus.
	Or. en

Tarkistus 192
Ioan-Rareş Bogdan

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(10) Tarvittaessa olisi varmistettava synergia EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan ja muiden asiaankuuluvien unionin tason välineiden ja palvelujen välillä, myös siltä osin, miten ***koulutusmateriaaleja, kuten EU Academy -palvelu*** ja ***Yhteentoimiva Eurooppa -akatemia, on saatavana***. EU:n osaajareservin tietoteknistä alustaa olisi mukautettava ***nopeasti*** ja säännöllisesti uusiin teknologisiin käytäntöihin, ja sillä olisi tarjottava uusimpia tietoteknisiä palveluja ottamalla käyttöön innovatiivisia ominaisuuksia ja välineitä.	(10) Tarvittaessa olisi varmistettava synergia EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan ja muiden asiaankuuluvien unionin tason välineiden ja palvelujen välillä, myös siltä osin, miten ***helpotetaan esimerkiksi EU Academy -palvelun*** ja ***Yhteentoimiva Eurooppa -akatemian tarjoamien koulutusresurssien saatavuutta***. EU:n osaajareservin tietoteknistä alustaa olisi mukautettava ***ripeästi*** ja säännöllisesti uusiin teknologisiin käytäntöihin, ja sillä olisi tarjottava uusimpia tietoteknisiä palveluja ottamalla käyttöön innovatiivisia ominaisuuksia ja välineitä. ***Näin parannetaan alustan toimivuutta, sen tarjoamaa käyttökokemusta ja sen kykyä vastata muuttuviin tarpeisiin tehokkaasti ja vaikuttavasti.***
	Or. en

Tarkistus 193
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(10) Tarvittaessa olisi varmistettava synergia EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan ja muiden asiaankuuluvien unionin tason välineiden ja palvelujen välillä, myös siltä osin, miten koulutusmateriaaleja, kuten EU Academy -palvelu ja Yhteentoimiva Eurooppa -akatemia, on saatavana. EU:n osaajareservin tietoteknistä alustaa olisi mukautettava nopeasti ja säännöllisesti uusiin teknologisiin käytäntöihin, ja sillä olisi tarjottava uusimpia tietoteknisiä palveluja ottamalla käyttöön innovatiivisia ominaisuuksia ja välineitä.	(10) Tarvittaessa olisi varmistettava synergia EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan ja muiden asiaankuuluvien unionin tason välineiden ja palvelujen välillä, myös siltä osin, miten koulutusmateriaaleja, kuten EU Academy -palvelu ja Yhteentoimiva Eurooppa -akatemia, ja ***kolmansien maiden kansalaisille tarkoitetun EU:n taitoprofiilityökalun kaltaisia taitoprofiilivälineitä*** on saatavana. EU:n osaajareservin tietoteknistä alustaa olisi mukautettava nopeasti ja säännöllisesti uusiin teknologisiin käytäntöihin, ja sillä olisi tarjottava uusimpia tietoteknisiä palveluja ottamalla käyttöön innovatiivisia ominaisuuksia ja välineitä.

Or. en

Tarkistus 194
Nikolaos Anadiotis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(11) Työnhakijoiden profiilien ja avointen työpaikkojen muotoilu olisi määritettävä käyttäen olemassa olevaa, asetuksen (EU) 2016/589[8] mukaista eurooppalaista taito-, osaamis-, tutkinto- ja ammattiluokitusta (ESCO). Asetuksessa säädetään ammatteja, taitoja ja pätevyyksiä koskevasta vakiintuneesta terminologiasta, ja sillä edistetään pätevyyksien ja	(11) Työnhakijoiden profiilien ja avointen työpaikkojen muotoilu olisi määritettävä käyttäen olemassa olevaa, asetuksen (EU) 2016/589[8] mukaista eurooppalaista taito-, osaamis-, tutkinto- ja ammattiluokitusta (ESCO). Asetuksessa säädetään ammatteja, taitoja ja pätevyyksiä koskevasta vakiintuneesta terminologiasta, ja sillä edistetään pätevyyksien ja

tutkintojen avoimuutta. ESCO-luokituksella olisi tuettava kolmansista maista tulevia työnhakijoita, työnantajia ja EU:n osaajareservin kansallisia yhteyspisteitä, jotta voidaan tarjota vertailukelpoista tietoa työkokemuksesta, avoimien työpaikkojen kattamista ammateista sekä työnhakijoiden tarjoamista ja työnantajien vaatimista taidoista, sillä näin mahdollistetaan laadukas yhteensaattamismenettely. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi tarvittaessa käytettävä ESCO-muotoilua siirrettäessä avoimia työpaikkoja EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle. Jäsenvaltioiden, jotka eivät käytä ESCO-luokitusta kansallisesti ilmoitetuissa avoimissa työpaikoissa, olisi laadittava vastaavuustaulukot, joissa verrataan kansallisissa järjestelmissä käytettyä luokitusta ja ESCO-luokitusta yhteentoimivuuden mahdollistamiseksi. Vastaavuustaulukot olisi asetettava komission saataville, ja niitä olisi käytettävä, kun avoimia työpaikkoja tai työnhakijoiden profiileja koskevien tietojen koodeja muutetaan automaattisesti toisiksi yhteisen tietoteknisen alustan kautta tapahtuvaa automaattista yhteensaattamista varten.

[8] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/589, annettu 13 päivänä huhtikuuta 2016, työnvälityspalvelujen eurooppalaisesta verkostosta (Eures), liikkuvuuspalvelujen tarjoamisesta työntekijöille ja työmarkkinoiden yhdentymisen tiivistämisestä ja asetusten (EU) N:o 492/2011 ja (EU) N:o 1296/2013 muuttamisesta (EUVL L 107, 22.4.2016, s. 1,

tutkintojen avoimuutta. ***Vaihtoehtoisesti muotoilu olisi määritettävä käyttäen joustavaa ja mukautuvaa järjestelmää, jossa otetaan huomioon kunkin jäsenvaltion työvoimaan liittyvät, yhteiskunnalliset ja taloudelliset erityistarpeet ja -piirteet***. ESCO-luokituksella olisi tuettava kolmansista maista tulevia työnhakijoita, työnantajia ja EU:n osaajareservin kansallisia yhteyspisteitä, jotta voidaan tarjota vertailukelpoista tietoa työkokemuksesta, avoimien työpaikkojen kattamista ammateista sekä työnhakijoiden tarjoamista ja työnantajien vaatimista taidoista, sillä näin mahdollistetaan laadukas yhteensaattamismenettely. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi tarvittaessa käytettävä ESCO-muotoilua siirrettäessä avoimia työpaikkoja EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle. Jäsenvaltioiden, jotka eivät käytä ESCO-luokitusta kansallisesti ilmoitetuissa avoimissa työpaikoissa, olisi laadittava vastaavuustaulukot, joissa verrataan kansallisissa järjestelmissä käytettyä luokitusta ja ESCO-luokitusta yhteentoimivuuden mahdollistamiseksi. Vastaavuustaulukot olisi asetettava komission saataville, ja niitä olisi käytettävä, kun avoimia työpaikkoja tai työnhakijoiden profiileja koskevien tietojen koodeja muutetaan automaattisesti toisiksi yhteisen tietoteknisen alustan kautta tapahtuvaa automaattista yhteensaattamista varten.

[8] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/589, annettu 13 päivänä huhtikuuta 2016, työnvälityspalvelujen eurooppalaisesta verkostosta (Eures), liikkuvuuspalvelujen tarjoamisesta työntekijöille ja työmarkkinoiden yhdentymisen tiivistämisestä ja asetusten (EU) N:o 492/2011 ja (EU) N:o 1296/2013 muuttamisesta (EUVL L 107, 22.4.2016, s. 1,

http://data.europa.eu/eli/reg/2016/589/oj).	http://data.europa.eu/eli/reg/2016/589/oj).

Or. el

Tarkistus 195
Nadine Morano

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(11) Työnhakijoiden profiilien ja avointen työpaikkojen muotoilu olisi määritettävä käyttäen olemassa olevaa, asetuksen (EU) 2016/589[8] mukaista eurooppalaista taito-, osaamis-, tutkinto- ja ammattiluokitusta (ESCO). Asetuksessa säädetään ammatteja, taitoja ja pätevyyksiä koskevasta vakiintuneesta terminologiasta, ja sillä edistetään pätevyyksien ja tutkintojen avoimuutta. ESCO-luokituksella olisi tuettava kolmansista maista tulevia työnhakijoita, työnantajia ja EU:n osaajareservin kansallisia yhteyspisteitä, jotta voidaan tarjota vertailukelpoista tietoa työkokemuksesta, avoimien työpaikkojen kattamista ammateista sekä työnhakijoiden tarjoamista ja työnantajien vaatimista taidoista, sillä näin mahdollistetaan laadukas yhteensaattamismenettely. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi tarvittaessa käytettävä ESCO-muotoilua siirrettäessä avoimia työpaikkoja EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle. Jäsenvaltioiden, jotka eivät käytä ESCO-luokitusta kansallisesti ilmoitetuissa avoimissa työpaikoissa, olisi laadittava vastaavuustaulukot, joissa verrataan kansallisissa järjestelmissä käytettyä luokitusta ja ESCO-luokitusta yhteentoimivuuden mahdollistamiseksi. Vastaavuustaulukot olisi asetettava komission saataville, ja niitä olisi käytettävä, kun avoimia työpaikkoja tai työnhakijoiden profiileja koskevien tietojen	(11) Työnhakijoiden profiilien ja avointen työpaikkojen muotoilu olisi määritettävä käyttäen olemassa olevaa, asetuksen (EU) 2016/589[8] mukaista eurooppalaista taito-, osaamis-, tutkinto- ja ammattiluokitusta (ESCO). Asetuksessa säädetään ammatteja, taitoja ja pätevyyksiä koskevasta vakiintuneesta terminologiasta, ja sillä edistetään pätevyyksien ja tutkintojen avoimuutta. ESCO-luokituksella olisi tuettava kolmansista maista tulevia työnhakijoita, ***osallistuvia*** työnantajia ja EU:n osaajareservin kansallisia yhteyspisteitä, jotta voidaan tarjota vertailukelpoista tietoa työkokemuksesta, avoimien työpaikkojen kattamista ammateista sekä työnhakijoiden tarjoamista ja ***osallistuvien*** työnantajien vaatimista taidoista, sillä näin mahdollistetaan laadukas yhteensaattamismenettely. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi tarvittaessa käytettävä ESCO-muotoilua siirrettäessä avoimia työpaikkoja EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle. Jäsenvaltioiden, jotka eivät käytä ESCO-luokitusta kansallisesti ilmoitetuissa avoimissa työpaikoissa, olisi laadittava vastaavuustaulukot, joissa verrataan kansallisissa järjestelmissä käytettyä luokitusta ja ESCO-luokitusta yhteentoimivuuden mahdollistamiseksi. Vastaavuustaulukot olisi asetettava komission saataville, ja niitä olisi käytettävä, kun avoimia työpaikkoja tai

koodeja muutetaan automaattisesti toisiksi yhteisen tietoteknisen alustan kautta tapahtuvaa automaattista yhteensaattamista varten.

[8] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/589, annettu 13 päivänä huhtikuuta 2016, työnvälityspalvelujen eurooppalaisesta verkostosta (Eures), liikkuvuuspalvelujen tarjoamisesta työntekijöille ja työmarkkinoiden yhdentymisen tiivistämisestä ja asetusten (EU) N:o 492/2011 ja (EU) N:o 1296/2013 muuttamisesta (EUVL L 107, 22.4.2016, s. 1, http://data.europa.eu/eli/reg/2016/589/oj).

työnhakijoiden profiileja koskevien tietojen koodeja muutetaan automaattisesti toisiksi yhteisen tietoteknisen alustan kautta tapahtuvaa automaattista yhteensaattamista varten.

[8] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/589, annettu 13 päivänä huhtikuuta 2016, työnvälityspalvelujen eurooppalaisesta verkostosta (Eures), liikkuvuuspalvelujen tarjoamisesta työntekijöille ja työmarkkinoiden yhdentymisen tiivistämisestä ja asetusten (EU) N:o 492/2011 ja (EU) N:o 1296/2013 muuttamisesta (EUVL L 107, 22.4.2016, s. 1, http://data.europa.eu/eli/reg/2016/589/oj).

Or. fr

Tarkistus 196
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(11) Työnhakijoiden profiilien ja avointen työpaikkojen muotoilu olisi määritettävä käyttäen olemassa olevaa, asetuksen (EU) 2016/589[8] mukaista eurooppalaista taito-, osaamis-, tutkinto- ja ammattiluokitusta (ESCO). Asetuksessa säädetään ammatteja, taitoja ja pätevyyksiä koskevasta vakiintuneesta terminologiasta, ja sillä edistetään pätevyyksien ja tutkintojen avoimuutta. ESCO-luokituksella olisi tuettava kolmansista maista tulevia työnhakijoita, työnantajia ja EU:n osaajareservin kansallisia yhteyspisteitä, jotta voidaan tarjota vertailukelpoista tietoa työkokemuksesta, avoimien työpaikkojen kattamista ammateista sekä työnhakijoiden tarjoamista ja työnantajien vaatimista	(11) Työnhakijoiden profiilien ja avointen työpaikkojen muotoilu olisi määritettävä käyttäen olemassa olevaa, asetuksen (EU) 2016/589[8] mukaista eurooppalaista taito-, osaamis-, tutkinto- ja ammattiluokitusta (ESCO). Asetuksessa säädetään ammatteja, taitoja ja pätevyyksiä koskevasta vakiintuneesta terminologiasta, ja sillä edistetään pätevyyksien ja tutkintojen avoimuutta. ESCO-luokituksella olisi tuettava kolmansista maista tulevia työnhakijoita, työnantajia ja EU:n osaajareservin kansallisia yhteyspisteitä, jotta voidaan tarjota vertailukelpoista tietoa työkokemuksesta, avoimien työpaikkojen kattamista ammateista sekä työnhakijoiden tarjoamista ja työnantajien vaatimista

taidoista, sillä näin mahdollistetaan laadukas yhteensaattamismenettely. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi tarvittaessa käytettävä ESCO-muotoilua siirrettäessä avoimia työpaikkoja EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle. Jäsenvaltioiden, jotka eivät käytä ESCO-luokitusta kansallisesti ilmoitetuissa avoimissa työpaikoissa, olisi laadittava vastaavuustaulukot, joissa verrataan kansallisissa järjestelmissä käytettyä luokitusta ja ESCO-luokitusta yhteentoimivuuden mahdollistamiseksi. Vastaavuustaulukot olisi asetettava komission saataville, ja niitä olisi käytettävä, kun avoimia työpaikkoja tai työnhakijoiden profiileja koskevien tietojen koodeja muutetaan automaattisesti toisiksi yhteisen tietoteknisen alustan kautta tapahtuvaa automaattista yhteensaattamista varten.

[8] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/589, annettu 13 päivänä huhtikuuta 2016, työnvälityspalvelujen eurooppalaisesta verkostosta (Eures), liikkuvuuspalvelujen tarjoamisesta työntekijöille ja työmarkkinoiden yhdentymisen tiivistämisestä ja asetusten (EU) N:o 492/2011 ja (EU) N:o 1296/2013 muuttamisesta (EUVL L 107, 22.4.2016, s. 1, http://data.europa.eu/eli/reg/2016/589/oj).

taidoista, sillä näin mahdollistetaan laadukas yhteensaattamismenettely. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden ***ja tarkastettujen työnantajien*** olisi tarvittaessa käytettävä ESCO-muotoilua siirrettäessä avoimia työpaikkoja EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle. Jäsenvaltioiden, jotka eivät käytä ESCO-luokitusta kansallisesti ilmoitetuissa avoimissa työpaikoissa, olisi laadittava vastaavuustaulukot, joissa verrataan kansallisissa järjestelmissä käytettyä luokitusta ja ESCO-luokitusta yhteentoimivuuden mahdollistamiseksi. Vastaavuustaulukot olisi asetettava komission saataville, ja niitä olisi käytettävä, kun avoimia työpaikkoja tai työnhakijoiden profiileja koskevien tietojen koodeja muutetaan automaattisesti toisiksi yhteisen tietoteknisen alustan kautta tapahtuvaa automaattista yhteensaattamista varten.

[8] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/589, annettu 13 päivänä huhtikuuta 2016, työnvälityspalvelujen eurooppalaisesta verkostosta (Eures), liikkuvuuspalvelujen tarjoamisesta työntekijöille ja työmarkkinoiden yhdentymisen tiivistämisestä ja asetusten (EU) N:o 492/2011 ja (EU) N:o 1296/2013 muuttamisesta (EUVL L 107, 22.4.2016, s. 1, http://data.europa.eu/eli/reg/2016/589/oj).

Or. en

Tarkistus 197
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(11 a) Yhteensaattamisprosessin laadun

parantamiseksi rekisteröityneiden työnhakijoiden olisi voitava pyytää tutkintojen ja taitojen alustavaa esiseulontaa. EU:n osaajareservin sihteeristölle ja kansallisille yhteyspisteille olisi annettava tehtäväksi luoda ei-sitova esiseulontaprosessi. Työnhakijoiden pyynnöstä myös tarkastetut kolmannet osapuolet voisivat suorittaa tutkintojen ja taitojen ei-sitovaa esiseulontaa. Jotta voitaisiin auttaa tehokkaammin työnhakijoita luomaan kattavia profiileja ja parantaa onnistuneen yhteensaattamisen mahdollisuutta, EU:n osaajareservin tietotekniseen alustaan olisi sisällytettävä EU:n taitoprofiilityökalu, jolla voi olla keskeinen rooli taitojen kartoituksessa antamalla taitojen kehittämistä koskevaa ohjausta, ja jolla voidaan varmistaa, että kansainväliset työnhakijat ovat paremmin valmistautuneita vastaamaan EU:n työmarkkinoiden tarpeisiin. Lisäksi työnhakijat voivat pyytää saada käyttää ENIC-NARIC-verkoston arviointipalveluja EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan kautta arvioidakseen tutkintotodistustensa vertailukelpoisuutta suhteessa valittuihin EU-maihin.

Or. en

Tarkistus 198
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(11 b) EU:n osaajareservin olisi edistettävä tiiviimpää yhteistyötä jäsenvaltioiden välillä työvoiman muuttoliikkeen alalla, myös ulkomailla hankittujen taitojen ja tutkintojen validoinnissa. Tätä varten EU:n osaajareserviin olisi sisällyttävä

standardoitu viitekehys, jotta voidaan helpottaa taitojen ja tutkintojen johdonmukaista ja tehokasta esiseulontaa kaikkialla unionissa. EU:n osaajareservin sihteeristön olisi vastattava standardoidun viitekehyksen laatimisesta ja hyväksymisestä. Kolmen vuoden kuluessa EU:n osaajareservin perustamisesta EU:n osaajareservin sihteeristön olisi annettava ei-sitovat opintotodistukset ja taitojen arviointitiedot kaikista ammateista, jotka mainitaan EU:n laajuisissa ja kansallisissa luetteloissa työvoimapulasta kärsivistä ammateista. Ne toimivat standardoidun viitekehyksen perustana ja mahdollistavat yksinkertaiset ja nopeammat seulontaprosessit.

Or. en

Tarkistus 199
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(13 a) Työnantajat, jotka haluavat osallistua EU:n osaajareserviin, olisi rekisteröitävä ennen kuin niiden avoimet työpaikat asetetaan saataville EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan kautta. Ennen työnantajien rekisteröintiä jäsenvaltioiden olisi tehtävä kyseisille työnantajille tarvittavat tarkastukset sen varmistamiseksi, että ne noudattavat asiaankuuluvaa unionin ja jäsenvaltioiden lainsäädäntöä ja asiaankuuluvia käytäntöjä, sovellettavat työehtosopimukset mukaan luettuina, jotta varmistetaan kolmansien maiden kansalaisten suojelu epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta, puutteellisilta työoloilta ja syrjinnältä.

Or. en

Tarkistus 200
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(14) Kolmansista maista tulevilla rekisteröityneillä työnhakijoilla olisi oltava oikeus valita useista teknisistä vaihtoehdoista, joilla rajoitetaan pääsyä heidän henkilötietoihinsa, esimerkiksi pääsyä heidän yhteystietoihinsa. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ***ja EU:n osaajareservin tietotekniseen alustaan osallistuvien työnantajien*** profiilit ***olisi poistettava automaattisesti, jos niitä*** ei ole käytetty kahteen vuoteen. Kun profiilit poistetaan, rajallinen määrä anonymisoituja tietoja voitaisiin edelleen tallentaa tutkimus- ja tilastotarkoituksiin, myös Euroopan tilastojen tuottamisen ja laadun varmistamiseksi.	(14) ***Profiilin rekisteröinnin sekä avoimien työpaikkojen haun ja niistä ilmoittamisen olisi oltava maksutonta niin kolmansista maista tuleville työnhakijoille kuin työnantajille.*** Kolmansista maista tulevilla rekisteröityneillä työnhakijoilla olisi oltava oikeus valita useista teknisistä vaihtoehdoista, joilla rajoitetaan pääsyä heidän henkilötietoihinsa, esimerkiksi pääsyä heidän yhteystietoihinsa. ***EU:n osaajareservin tietotekniseen alustaan osallistuvien*** kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiilit***,*** ***joita*** ei ole käytetty kahteen vuoteen, ***ja työnantajien profiilit, joita ei ole käytetty kolmeen vuoteen, olisi poistettava automaattisesti***. ***Profiilin haltijalle olisi ilmoitettava poistamisesta viimeistään kuukausi etukäteen.*** Kun profiilit poistetaan, rajallinen määrä anonymisoituja tietoja voitaisiin edelleen tallentaa ***tämän asetuksen 20 artiklan 1 kohdan mukaisesti*** tutkimus- ja tilastotarkoituksiin, myös Euroopan tilastojen tuottamisen ja laadun varmistamiseksi. ***Rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileista voitaisiin tallentaa tiedot kansalaisuudesta, toivotusta tai nykyisestä ammatista, osaamiskumppanuustodistuksen olemassaolosta, ajanjaksosta, jolloin profiili oli rekisteröitynä EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, alustalla käyntien määrästä, työnantajien kanssa yhteensaattamisten määrästä ja niiden työpaikkojen määrästä, joiden välittämistä alusta on helpottanut. Työnantajien profiilien osalta voitaisiin tallentaa tiedot jäsenvaltiosta, jossa ne***

toimivat, toimialasta, EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla käyntien määrästä, työnhakijoiden kanssa yhteensaattamisten määrästä ja niiden työpaikkojen määrästä, joiden välittämistä alusta on helpottanut.

Or. en

Tarkistus 201
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(14) Kolmansista maista tulevilla rekisteröityneillä työnhakijoilla olisi oltava oikeus valita useista teknisistä vaihtoehdoista, joilla rajoitetaan pääsyä heidän henkilötietoihinsa, esimerkiksi pääsyä heidän yhteystietoihinsa. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareservin tietotekniseen alustaan osallistuvien työnantajien profiilit olisi poistettava automaattisesti, jos niitä ei ole käytetty kahteen vuoteen. Kun profiilit poistetaan, rajallinen määrä anonymisoituja tietoja voitaisiin edelleen tallentaa tutkimus- ja tilastotarkoituksiin, myös Euroopan tilastojen tuottamisen ja laadun varmistamiseksi.	(14) Kolmansista maista tulevilla rekisteröityneillä työnhakijoilla olisi oltava oikeus valita useista teknisistä vaihtoehdoista, joilla rajoitetaan pääsyä heidän henkilötietoihinsa, esimerkiksi pääsyä heidän yhteystietoihinsa. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareservin tietotekniseen alustaan osallistuvien työnantajien profiilit olisi poistettava automaattisesti, jos niitä ei ole käytetty kahteen vuoteen. ***Asianomaisille työnhakijoille olisi ilmoitettava kaksi kuukautta ennen profiilien poistamista, että heidän profiilinsa poistetaan, jos profiilia ei ole tarkasteltu kahteen vuoteen. Rekisteröityneiden työnantajien profiilit ja avoimet työpaikat, joita ei ole tarkasteltu kahteen vuoteen näiden profiilien rekisteröinnistä, olisi poistettava tai anonymisoitava, eikä henkilötietoja saisi tallentaa. Asianomaisille työnantajille olisi ilmoitettava kaksi kuukautta ennen profiilien poistamista, että heidän profiilinsa poistetaan, jos profiilia ei ole tarkasteltu kahteen vuoteen.*** Kun profiilit poistetaan, rajallinen määrä anonymisoituja tietoja voitaisiin edelleen tallentaa tutkimus- ja tilastotarkoituksiin, myös Euroopan

tilastojen tuottamisen ja laadun varmistamiseksi.

Or. en

Tarkistus 202
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(14) Kolmansista maista tulevilla rekisteröityneillä työnhakijoilla olisi oltava oikeus valita useista teknisistä vaihtoehdoista, joilla rajoitetaan pääsyä heidän henkilötietoihinsa, esimerkiksi pääsyä heidän yhteystietoihinsa. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ***ja*** EU:n osaajareservin tietotekniseen alustaan osallistuvien työnantajien profiilit ***olisi poistettava automaattisesti, jos niitä*** ei ole käytetty kahteen vuoteen. Kun profiilit poistetaan, rajallinen määrä anonymisoituja tietoja voitaisiin edelleen tallentaa tutkimus- ja tilastotarkoituksiin, myös Euroopan tilastojen tuottamisen ja laadun varmistamiseksi.	(14) Kolmansista maista tulevilla rekisteröityneillä työnhakijoilla olisi oltava oikeus valita useista teknisistä vaihtoehdoista, joilla rajoitetaan pääsyä heidän henkilötietoihinsa, esimerkiksi pääsyä heidän yhteystietoihinsa. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ***sekä*** EU:n osaajareservin tietotekniseen alustaan osallistuvien työnantajien ***ja välittäjien*** profiilit***, joita*** ei ole käytetty kahteen vuoteen***, olisi poistettava, kun käyttäjälle on ilmoitettu asiasta asianmukaisesti, paitsi jos käyttäjä ei hyväksy päätöstä ja päivittää profiilinsa***. Kun profiilit poistetaan, ***kaikki henkilötiedot olisi poistettava, mutta*** rajallinen määrä anonymisoituja tietoja voitaisiin edelleen tallentaa tutkimus- ja tilastotarkoituksiin, myös ***EU:n osaajareservin toiminnan parantamiseksi ja*** Euroopan tilastojen tuottamisen ja laadun varmistamiseksi. ***Käyttäjillä olisi oltava oikeus pyytää milloin tahansa profiilinsa ja henkilötietojensa poistamista.***

Or. en

Tarkistus 203
Charlie Weimers

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(14) Kolmansista maista tulevilla rekisteröityneillä työnhakijoilla olisi oltava oikeus valita useista teknisistä vaihtoehdoista, joilla rajoitetaan pääsyä heidän henkilötietoihinsa, esimerkiksi pääsyä heidän yhteystietoihinsa. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareservin tietotekniseen alustaan osallistuvien työnantajien profiilit olisi poistettava automaattisesti, jos niitä ei ole käytetty ***kahteen vuoteen***. Kun profiilit poistetaan, rajallinen määrä anonymisoituja tietoja voitaisiin edelleen tallentaa tutkimus- ja tilastotarkoituksiin, myös Euroopan tilastojen tuottamisen ja laadun varmistamiseksi.	(14) Kolmansista maista tulevilla rekisteröityneillä työnhakijoilla olisi oltava oikeus valita useista teknisistä vaihtoehdoista, joilla rajoitetaan pääsyä heidän henkilötietoihinsa, esimerkiksi pääsyä heidän yhteystietoihinsa. Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareservin tietotekniseen alustaan osallistuvien työnantajien profiilit olisi poistettava automaattisesti, jos niitä ei ole käytetty ***kuuteen kuukauteen***. Kun profiilit poistetaan, rajallinen määrä anonymisoituja tietoja voitaisiin edelleen tallentaa tutkimus- ja tilastotarkoituksiin, myös Euroopan tilastojen tuottamisen ja laadun varmistamiseksi.

Or. sv

Tarkistus 204
Charlie Weimers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 15 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(15) Rajoittamatta EU:n osaajareservin sihteeristön ja EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden velvollisuutta ilmoittaa rekisteröidyille heidän henkilötietojensa käsittelystä ja heidän oikeuksistaan rekisteröityinä asetuksen (EU) 2016/679 12 ja 13 artiklan sekä asetuksen (EU) 2018/1725 14 ja 15 artiklan mukaisesti, niiden olisi myös ilmoitettava rekisteröityneille työnhakijoille ja EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille oikeuksista rajoittaa teknisesti pääsyä henkilötietoihin ja vaatia milloin tahansa profiileihin sisältyvien henkilötietojen poistamista tai	***Poistetaan.***

muuttamista.

Or. sv

Tarkistus 205
Nadine Morano

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) EU:n osaajareservillä olisi edistettävä tavoitetta, jolla pyritään torjumaan laitonta muuttoliikettä muun muassa helpottamalla olemassa olevien laillisten väylien käyttöä. Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden, joista on tehty oikeudellinen tai hallinnollinen päätös jäsenvaltioon tulon tai jäsenvaltiossa oleskelun epäämisestä tai joille on annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY[11] mukainen maahantulokielto, ei ***pitäisi*** voida rekisteröidä profiilejaan EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, koska he eivät saa tulla unioniin ja oleskella siellä. Tätä varten kolmansista maista tulevia työnhakijoita ***olisi*** vaadittava ilmoittamaan ennen profiilien rekisteröintiä EU:n osaajareserviin, että heiltä ei tällä hetkellä ole evätty maahantuloa jäsenvaltioon tai oleskelua jäsenvaltiossa tai että heille ei ole annettu maahantulokieltoa unionin alueelle. Lisäksi olisi annettava tietoja virheellisten ilmoitusten tekemisen seurauksista.	(16) EU:n osaajareservillä olisi edistettävä tavoitetta, jolla pyritään torjumaan laitonta ***ja ammattitaidottomien maahanmuuttajien*** muuttoliikettä muun muassa helpottamalla olemassa olevien laillisten väylien käyttöä ***ammattitaitoisille maahanmuuttajille***. Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden, joista on tehty oikeudellinen tai hallinnollinen päätös jäsenvaltioon tulon tai jäsenvaltiossa oleskelun epäämisestä tai joille on annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY[11] mukainen maahantulokielto, ei ***pidä*** voida rekisteröidä profiilejaan EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, koska he eivät saa tulla unioniin ja oleskella siellä. Tätä varten kolmansista maista tulevia työnhakijoita ***on*** vaadittava ilmoittamaan ennen profiilien rekisteröintiä EU:n osaajareserviin, että heiltä ei tällä hetkellä ole evätty maahantuloa jäsenvaltioon tai oleskelua jäsenvaltiossa tai että heille ei ole annettu maahantulokieltoa unionin alueelle. Lisäksi olisi annettava tietoja virheellisten ilmoitusten tekemisen seurauksista. ***Lisäksi jäsenvaltioiden toteuttamien maahanmuuttomenettelyjen aikana voidaan suorittaa tarvittavat erityisesti turvallisuuteen liittyvät tarkastukset asiaankuuluvista kansallisista ja eurooppalaisista tietokannoista, kuten Schengenin tietojärjestelmästä, joka sisältää kuulutuksia kolmansien maiden***

kansalaisista, joilla ei ole oikeutta tulla Schengen-alueelle tai oleskella siellä. EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi ilmoitettava, että kolmannesta maasta tulevan työnhakijan rekisteröityminen EU:n osaajareserviin ei tarkoita sitä, että turvatarkastukset on suoritettu.

[11] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98, http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj).

[11] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98, http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj).

Or. fr

Tarkistus 206
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) EU:n osaajareservillä olisi edistettävä tavoitetta, jolla pyritään torjumaan laitonta muuttoliikettä muun muassa helpottamalla olemassa olevien laillisten väylien käyttöä. Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden, joista on tehty oikeudellinen tai hallinnollinen päätös jäsenvaltioon tulon tai jäsenvaltiossa oleskelun epäämisestä tai joille on annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY[11] mukainen maahantulokielto, ei pitäisi voida rekisteröidä profiilejaan EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, koska he eivät saa tulla unioniin ja oleskella siellä. Tätä varten kolmansista maista tulevia työnhakijoita olisi vaadittava	(16) EU:n osaajareservillä olisi edistettävä tavoitetta, jolla pyritään torjumaan laitonta muuttoliikettä muun muassa helpottamalla olemassa olevien laillisten väylien käyttöä. Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden, joista on tehty oikeudellinen tai hallinnollinen päätös jäsenvaltioon tulon tai jäsenvaltiossa oleskelun epäämisestä tai joille on annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY[11] mukainen maahantulokielto, ei pitäisi voida rekisteröidä profiilejaan EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, koska he eivät saa tulla unioniin ja oleskella siellä. Tätä varten kolmansista maista tulevia työnhakijoita olisi vaadittava

ilmoittamaan ennen profiilien rekisteröintiä EU:n osaajareserviin, että heiltä ei tällä hetkellä ole evätty maahantuloa jäsenvaltioon tai oleskelua jäsenvaltiossa tai että heille ei ole annettu maahantulokieltoa unionin alueelle. Lisäksi olisi annettava tietoja virheellisten ilmoitusten tekemisen seurauksista.

[11] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98, http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj).

ilmoittamaan ennen profiilien rekisteröintiä EU:n osaajareserviin, että heiltä ei tällä hetkellä ole evätty maahantuloa jäsenvaltioon tai oleskelua jäsenvaltiossa tai että heille ei ole annettu maahantulokieltoa unionin alueelle. Lisäksi olisi annettava tietoja virheellisten ilmoitusten tekemisen seurauksista. ***Jäsenvaltioiden toteuttamien maahanmuuttomenettelyjen aikana voitaisiin suorittaa tarvittavat tarkastukset asiaankuuluvista kansallisista ja EU:n tietokannoista, kuten Schengenin tietojärjestelmästä. EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi ilmoitettava, että kolmannesta maasta tulevan työnhakijan rekisteröityminen EU:n osaajareserviin ei tarkoita sitä, että turvatarkastukset on suoritettu.***

[11] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98, http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj).

Or. en

Tarkistus 207
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) EU:n osaajareservillä olisi edistettävä tavoitetta, jolla pyritään torjumaan laitonta muuttoliikettä muun muassa helpottamalla olemassa olevien laillisten väylien käyttöä. Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden, joista on	(16) EU:n osaajareservillä olisi edistettävä tavoitetta, jolla pyritään torjumaan laitonta muuttoliikettä muun muassa helpottamalla olemassa olevien laillisten väylien käyttöä. Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden, joista on

tehty oikeudellinen tai hallinnollinen päätös jäsenvaltioon tulon tai jäsenvaltiossa oleskelun epäämisestä tai joille on annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY[11] mukainen maahantulokielto, ei pitäisi voida rekisteröidä profiilejaan EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, koska he eivät saa tulla unioniin ja oleskella siellä. Tätä varten kolmansista maista tulevia työnhakijoita olisi vaadittava ilmoittamaan ennen profiilien rekisteröintiä EU:n osaajareserviin, että heiltä ei tällä hetkellä ole evätty maahantuloa jäsenvaltioon tai oleskelua jäsenvaltiossa tai että heille ei ole annettu maahantulokieltoa unionin alueelle. Lisäksi olisi annettava tietoja virheellisten ilmoitusten tekemisen seurauksista.

[11] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98, http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj).

tehty oikeudellinen tai hallinnollinen päätös jäsenvaltioon tulon tai jäsenvaltiossa oleskelun epäämisestä tai joille on annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY[11] mukainen maahantulokielto, ei pitäisi voida rekisteröidä profiilejaan EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, koska he eivät saa tulla unioniin ja oleskella siellä. Tätä varten kolmansista maista tulevia työnhakijoita olisi vaadittava ilmoittamaan ennen profiilien rekisteröintiä EU:n osaajareserviin, että heiltä ei ***heidän parhaan tietonsa mukaan*** tällä hetkellä ole evätty maahantuloa jäsenvaltioon tai oleskelua jäsenvaltiossa tai että heille ei ole annettu maahantulokieltoa unionin alueelle. Lisäksi olisi annettava tietoja virheellisten ilmoitusten tekemisen seurauksista. ***EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi ilmoitettava, että kolmannesta maasta tulevan työnhakijan rekisteröityminen EU:n osaajareserviin ei takaa sitä, että turvatarkastukset on suoritettu.***

[11] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98, http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj).

Or. en

Tarkistus 208
Lena Düpont, Tomas Tobé

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*

(16) EU:n osaajareservillä olisi edistettävä tavoitetta, jolla pyritään torjumaan laitonta muuttoliikettä muun muassa helpottamalla olemassa olevien laillisten väylien käyttöä. Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden, joista on tehty oikeudellinen tai hallinnollinen päätös jäsenvaltioon tulon tai jäsenvaltiossa oleskelun epäämisestä tai joille on annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY[11] mukainen maahantulokielto, ei pitäisi voida rekisteröidä profiilejaan EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, koska he eivät saa tulla unioniin ja oleskella siellä. Tätä varten kolmansista maista tulevia työnhakijoita olisi vaadittava ilmoittamaan ennen profiilien rekisteröintiä EU:n osaajareserviin, että heiltä ei tällä hetkellä ole evätty maahantuloa jäsenvaltioon tai oleskelua jäsenvaltiossa tai että heille ei ole annettu maahantulokieltoa unionin alueelle. Lisäksi olisi annettava tietoja virheellisten ilmoitusten tekemisen seurauksista.

[11] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98, http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj).

(16) EU:n osaajareservillä olisi edistettävä tavoitetta, jolla pyritään torjumaan laitonta muuttoliikettä muun muassa helpottamalla olemassa olevien laillisten väylien käyttöä. Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden, joista on tehty oikeudellinen tai hallinnollinen päätös jäsenvaltioon tulon tai jäsenvaltiossa oleskelun epäämisestä tai joille on annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY[11] mukainen maahantulokielto, ei pitäisi voida rekisteröidä profiilejaan EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, koska he eivät saa tulla unioniin ja oleskella siellä. Tätä varten kolmansista maista tulevia työnhakijoita olisi vaadittava ilmoittamaan ennen profiilien rekisteröintiä EU:n osaajareserviin, että heiltä ei tällä hetkellä ole evätty maahantuloa jäsenvaltioon tai oleskelua jäsenvaltiossa tai että heille ei ole annettu maahantulokieltoa unionin alueelle. ***Samaa olisi sovellettava direktiivin (EU) 2017/541 osalta, ja työnhakijoiden olisi myös ilmoitettava, ettei heillä ole tiedossa olevaa yhteyttä yhteisen kannan 2001/931/YUTP, jäljempänä 'luettelo', soveltamisalaan kuuluviin henkilöihin, ryhmiin ja yhteisöihin.*** Lisäksi olisi annettava tietoja virheellisten ilmoitusten tekemisen seurauksista.

[11] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98, http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj).

Or. en

Tarkistus 209

Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) EU:n osaajareservillä olisi edistettävä tavoitetta, jolla pyritään ***torjumaan laitonta*** muuttoliikettä muun muassa helpottamalla olemassa olevien laillisten väylien käyttöä. Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden, joista on tehty oikeudellinen ***tai hallinnollinen*** päätös jäsenvaltioon tulon tai jäsenvaltiossa oleskelun epäämisestä tai joille on annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY***[11]*** mukainen maahantulokielto, ei pitäisi voida rekisteröidä profiilejaan EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, koska he eivät saa tulla unioniin ja oleskella siellä. Tätä varten kolmansista maista tulevia työnhakijoita olisi vaadittava ilmoittamaan ennen profiilien rekisteröintiä EU:n osaajareserviin, että heiltä ei tällä hetkellä ole evätty maahantuloa jäsenvaltioon tai oleskelua jäsenvaltiossa tai että heille ei ole annettu maahantulokieltoa unionin alueelle. Lisäksi olisi annettava tietoja virheellisten ilmoitusten tekemisen seurauksista.	(16) EU:n osaajareservillä olisi edistettävä tavoitetta, jolla pyritään ***edesauttamaan laillista*** muuttoliikettä muun muassa helpottamalla olemassa olevien laillisten väylien käyttöä. Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden, joista on tehty ***voimassa oleva*** oikeudellinen päätös jäsenvaltioon tulon tai jäsenvaltiossa oleskelun epäämisestä tai joille on annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY***[35]*** mukainen ***voimassa oleva*** maahantulokielto, ei pitäisi voida rekisteröidä profiilejaan EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, koska he eivät saa tulla unioniin ja oleskella siellä. Tätä varten kolmansista maista tulevia työnhakijoita olisi vaadittava ilmoittamaan ennen profiilien rekisteröintiä EU:n osaajareserviin, että heiltä ei tällä hetkellä ole evätty ***oikeudellisella päätöksellä*** maahantuloa jäsenvaltioon tai oleskelua jäsenvaltiossa tai että heille ei ole annettu maahantulokieltoa unionin alueelle. Lisäksi olisi annettava tietoja virheellisten ilmoitusten tekemisen seurauksista. ***Oikeudellisen päätöksen tai maahantulokiellon voimassaolon päätyttyä työnhakijan olisi voitava esittää uusi pyyntö profiilin rekisteröimiseksi EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle.***

[11] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98,

http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj).

Or. en

Tarkistus 210
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) EU:n osaajareservillä olisi edistettävä tavoitetta, jolla pyritään ***torjumaan laitonta*** muuttoliikettä ***muun muassa helpottamalla*** olemassa olevien laillisten väylien käyttöä. Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden, joista on tehty oikeudellinen tai hallinnollinen päätös jäsenvaltioon tulon tai jäsenvaltiossa oleskelun epäämisestä tai joille on annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY[11] mukainen maahantulokielto, ei pitäisi voida rekisteröidä profiilejaan EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, koska he eivät saa tulla unioniin ja oleskella siellä. Tätä varten kolmansista maista tulevia työnhakijoita olisi vaadittava ilmoittamaan ennen profiilien rekisteröintiä EU:n osaajareserviin, että heiltä ei tällä hetkellä ole evätty maahantuloa jäsenvaltioon tai oleskelua jäsenvaltiossa tai että heille ei ole annettu maahantulokieltoa unionin alueelle. Lisäksi olisi annettava tietoja virheellisten ilmoitusten tekemisen seurauksista.	(16) EU:n osaajareservillä olisi edistettävä tavoitetta, jolla pyritään ***edesauttamaan laillista*** muuttoliikettä ***edistämällä kolmansien maiden kansalaisten kansainvälistä rekrytointia ja*** olemassa olevien laillisten väylien käyttöä ***ja torjumaan laitonta muuttoliikettä auttamalla puuttumaan sen perimmäisiin syihin***. Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden, joista on tehty oikeudellinen tai hallinnollinen päätös jäsenvaltioon tulon tai jäsenvaltiossa oleskelun epäämisestä tai joille on annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY[11] mukainen maahantulokielto, ei pitäisi voida rekisteröidä profiilejaan EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, koska he eivät saa tulla unioniin ja oleskella siellä. Tätä varten kolmansista maista tulevia työnhakijoita olisi vaadittava ilmoittamaan ennen profiilien rekisteröintiä EU:n osaajareserviin, että heiltä ei tällä hetkellä ole evätty maahantuloa jäsenvaltioon tai oleskelua jäsenvaltiossa tai että heille ei ole annettu maahantulokieltoa unionin alueelle. Lisäksi olisi annettava tietoja virheellisten ilmoitusten tekemisen seurauksista.
[11] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja	[11] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja

menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98, http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj).

menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98, http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj).

Or. en

Tarkistus 211
François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) EU:n osaajareservillä olisi edistettävä tavoitetta, jolla pyritään torjumaan laitonta muuttoliikettä ***muun muassa helpottamalla olemassa olevien laillisten väylien käyttöä***. Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden, joista on tehty oikeudellinen tai hallinnollinen päätös jäsenvaltioon tulon tai jäsenvaltiossa oleskelun epäämisestä tai joille on annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY[11] mukainen maahantulokielto, ei pitäisi voida rekisteröidä profiilejaan EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, koska he eivät saa tulla unioniin ja oleskella siellä. Tätä varten kolmansista maista tulevia työnhakijoita olisi vaadittava ilmoittamaan ennen profiilien rekisteröintiä EU:n osaajareserviin, että heiltä ei tällä hetkellä ole evätty maahantuloa jäsenvaltioon tai oleskelua jäsenvaltiossa tai että heille ei ole annettu maahantulokieltoa unionin alueelle. Lisäksi olisi annettava tietoja virheellisten ilmoitusten tekemisen seurauksista.	(16) EU:n osaajareservillä olisi edistettävä tavoitetta, jolla pyritään torjumaan laitonta muuttoliikettä. Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden, joista on tehty oikeudellinen tai hallinnollinen päätös jäsenvaltioon tulon tai jäsenvaltiossa oleskelun epäämisestä tai joille on annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY[11] mukainen maahantulokielto, ei pitäisi voida rekisteröidä profiilejaan EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, koska he eivät saa tulla unioniin ja oleskella siellä. Tätä varten kolmansista maista tulevia työnhakijoita olisi vaadittava ilmoittamaan ennen profiilien rekisteröintiä EU:n osaajareserviin, että heiltä ei tällä hetkellä ole evätty maahantuloa jäsenvaltioon tai oleskelua jäsenvaltiossa tai että heille ei ole annettu maahantulokieltoa unionin alueelle. Lisäksi olisi annettava tietoja virheellisten ilmoitusten tekemisen seurauksista.

[11] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja

[11] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja

menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98, http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj).

menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98, http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj).

Or. fr

Tarkistus 212
Charlie Weimers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) ***EU:n osaajareservillä olisi edistettävä tavoitetta, jolla pyritään torjumaan laitonta muuttoliikettä muun muassa helpottamalla olemassa olevien laillisten väylien käyttöä.*** Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden, joista on tehty oikeudellinen tai hallinnollinen päätös jäsenvaltioon tulon tai jäsenvaltiossa oleskelun epäämisestä tai joille on annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY[11] mukainen maahantulokielto, ei pitäisi voida rekisteröidä profiilejaan EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, koska he eivät saa tulla unioniin ja oleskella siellä. Tätä varten kolmansista maista tulevia työnhakijoita olisi vaadittava ilmoittamaan ennen profiilien rekisteröintiä EU:n osaajareserviin, että heiltä ei tällä hetkellä ole evätty maahantuloa jäsenvaltioon tai oleskelua jäsenvaltiossa tai että heille ei ole annettu maahantulokieltoa unionin alueelle. Lisäksi olisi annettava tietoja virheellisten ilmoitusten tekemisen seurauksista.	(16) Kolmansista maista tulevien työnhakijoiden, joista on tehty oikeudellinen tai hallinnollinen päätös jäsenvaltioon tulon tai jäsenvaltiossa oleskelun epäämisestä tai joille on annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY[11] mukainen maahantulokielto, ei pitäisi voida rekisteröidä profiilejaan EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, koska he eivät saa tulla unioniin ja oleskella siellä. Tätä varten kolmansista maista tulevia työnhakijoita olisi vaadittava ilmoittamaan ennen profiilien rekisteröintiä EU:n osaajareserviin, että heiltä ei tällä hetkellä ole evätty maahantuloa jäsenvaltioon tai oleskelua jäsenvaltiossa tai että heille ei ole annettu maahantulokieltoa unionin alueelle. Lisäksi olisi annettava tietoja virheellisten ilmoitusten tekemisen seurauksista ***ja pyydettävä kirjallinen suostumus siihen, että heidät voidaan ottaa säilöön ja että he palaavat vapaaehtoisesti, jos heidän todetaan tehneen virheellisen ilmoituksen tai rikkoneen lakia***.
[11] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa	[11] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, jäsenvaltioissa

sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98, http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj).	sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 98, http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj).
	Or. sv

Tarkistus 213
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(16 a) Oikeudenmukaisen rekrytoinnin edistämiseksi ja hyväksikäyttöön perustuvien käytäntöjen estämiseksi myös työnantajille ja välittäjille, jotka haluavat osallistua EU:n osaajareserviin, olisi asetettava tiettyjä ehtoja. Kun työnantajat ja välittäjät rekisteröivät profiilin tietotekniselle alustalle, niitä olisi vaadittava ilmoittamaan yhteystietonsa, virallinen rekisteröintinumeronsa ja toimialansa ja antamaan lyhyt kuvaus toiminnastaan. Työnantajan tai välittäjän sijoittautumisjäsenvaltion kansallisen yhteyspisteen tehtävänä on asianomaisten kansallisten viranomaisten tuella tarkastaa pyyntö ja hyväksyä profiili EU:n osaajareserviin.
	Or. en

Tarkistus 214
François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*

(16 a) Jos jotkin jäsenvaltiot haluavat osallistua mahdolliseen EU:n rekrytointialustaan, on ratkaisevan tärkeää lisätä vankat turvatoimenpiteet, joilla estetään sellaisten kolmansista maista tulevien työntekijöiden pääsy, jotka voisivat vaarantaa kaikkien jäsenvaltioiden turvallisuuden. Tähän on kuuluttava hakijoiden taustatietojen perusteellinen tarkistaminen, joka sisältää turvatarkastukset ja mahdollisten riskien arvioinnin. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten olisi oltava mukana näiden toimenpiteiden täytäntöönpanossa kansallisen ja Euroopan turvallisuuden suojelemiseksi.

Or. fr

Tarkistus 215
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(16 a) Kun työnantajat rekisteröityvät EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle, niitä olisi vaadittava ilmoittamaan yhteystietonsa, mukaan lukien yrityksen rekisteröintinumero, sekä osaajareservistä vastaavan organisaation yhteyspiste. Rekisteröintiprosessissa työnantajia olisi myös vaadittava vahvistamaan, että ne ovat sitoutuneet oikeudenmukaiseen rekrytointiin ja kansainvälisiin työnormeihin.

Or. en

Tarkistus 216
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 16 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(16 b) EU:n osaajareserviin olisi sisällyttävä kantelumekanismi, jonka avulla alustan kautta palvelukseen otetut työnhakijat ja kolmansista maista tulevat työntekijät voivat tehdä valituksen työnantajia vastaan laittomasta rekrytoinnista ja työhönottoon liittyvistä väärinkäytöksistä. Jos kansalliset viranomaiset aloittavat tutkinnan, tutkinnan kohteena oleva työnantaja ja kaikki siihen liittyvät avoimet työpaikat olisi poistettava väliaikaisesti osaajareservistä. Jos asianomaiset kansalliset viranomaiset toteavat, että on harjoitettu laitonta toimintaa, työnantajat olisi poistettava pysyvästi EU:n osaajareservistä.

Or. en

Tarkistus 217
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(17) EU:n osaajareserviin rekisteröitymistä haluavien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden olisi ***luotava*** profiili, jossa käytetään Europass-palvelun[12] profiilin laatimistoimintoa, jonka avulla voidaan luoda profiili maksutta ja ilmoittaa tarvittavat taidot, pätevyydet ja muu kokemus verkossa sijaitsevassa suojatussa paikassa.	(17) EU:n osaajareserviin rekisteröitymistä haluavien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden olisi ***voitava luoda*** profiili, jossa käytetään Europass-palvelun[12] profiilin laatimistoimintoa, jonka avulla voidaan luoda profiili maksutta ***ilman velvollisuutta lisätä kuvia*** ja ilmoittaa tarvittavat taidot, pätevyydet ja muu kokemus verkossa sijaitsevassa suojatussa paikassa. ***EU:n osaajareserviin rekisteröitymistä haluavien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden olisi voitava saada helposti tietoa profiilin luomisesta. EU:n osaajareserviin***

	osallistuvien työnhakijoiden olisi tarvittaessa voitava saada tietoa taitojen ja osaamisen kehittämistilaisuuksista sekä kehitysyhteistyöohjelmien kautta tarjottavasta yleissivistävästä ja ammatillisesta koulutuksesta.
[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös (EU) 2018/646, annettu 18 päivänä huhtikuuta 2018, yhteisistä puitteista parempien palvelujen tarjoamiseksi taitojen ja tutkintojen alalla (EUVL L 112, 2.5.2018, s. 42, http://data.europa.eu/eli/dec/2018/646/oj).	[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös (EU) 2018/646, annettu 18 päivänä huhtikuuta 2018, yhteisistä puitteista parempien palvelujen tarjoamiseksi taitojen ja tutkintojen alalla (EUVL L 112, 2.5.2018, s. 42, http://data.europa.eu/eli/dec/2018/646/oj).
	Or. en

Tarkistus 218
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(17) EU:n osaajareserviin rekisteröitymistä haluavien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden olisi luotava profiili, jossa käytetään Europass-palvelun***[12]*** profiilin laatimistoimintoa, jonka avulla voidaan luoda profiili maksutta ja ilmoittaa tarvittavat taidot, pätevyydet ja muu kokemus verkossa sijaitsevassa suojatussa paikassa.	(17) EU:n osaajareserviin rekisteröitymistä haluavien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden olisi ***voitava luoda manuaalisesti*** profiili, jossa käytetään ***EU:n taitoprofiilityökalua tai*** Europass-palvelun***[36]*** profiilin laatimistoimintoa, jonka avulla voidaan luoda profiili maksutta ja ilmoittaa tarvittavat taidot, pätevyydet ja muu kokemus verkossa sijaitsevassa suojatussa paikassa. ***Tapauksissa, joissa työnhakijat eivät pysty jättämään hakemustaan itsenäisesti, kolmansissa maissa toimivien tarkastettujen kolmansien osapuolten olisi voitava tarjota tukea rekisteröintiprosessissa, jotta varmistetaan saavutettavuus ja osallistavuus kaikkien mahdollisten osallistujien kannalta.***
[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston	

päätös (EU) 2018/646, annettu 18 päivänä huhtikuuta 2018, yhteisistä puitteista parempien palvelujen tarjoamiseksi taitojen ja tutkintojen alalla (EUVL L 112, 2.5.2018, s. 42, http://data.europa.eu/eli/dec/2018/646/oj).

Or. en

Tarkistus 219
Charlie Weimers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(17) EU:n osaajareserviin rekisteröitymistä haluavien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden olisi luotava profiili, jossa käytetään Europass-palvelun[12] profiilin laatimistoimintoa***, jonka avulla voidaan luoda profiili maksutta ja ilmoittaa tarvittavat taidot, pätevyydet ja muu kokemus verkossa sijaitsevassa suojatussa paikassa***.	(17) EU:n osaajareserviin rekisteröitymistä haluavien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden olisi luotava profiili, jossa käytetään Europass-palvelun[12] profiilin laatimistoimintoa ***ja jonka luominen maksaa vähintään 10 euroa***.
[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös (EU) 2018/646, annettu 18 päivänä huhtikuuta 2018, yhteisistä puitteista parempien palvelujen tarjoamiseksi taitojen ja tutkintojen alalla (EUVL L 112, 2.5.2018, s. 42, http://data.europa.eu/eli/dec/2018/646/oj).	[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös (EU) 2018/646, annettu 18 päivänä huhtikuuta 2018, yhteisistä puitteista parempien palvelujen tarjoamiseksi taitojen ja tutkintojen alalla (EUVL L 112, 2.5.2018, s. 42, http://data.europa.eu/eli/dec/2018/646/oj).

Or. sv

Tarkistus 220
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(17) EU:n osaajareserviin rekisteröitymistä haluavien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden olisi luotava profiili, jossa käytetään Europass-palvelun[12] profiilin laatimistoimintoa, jonka avulla ***voidaan*** luoda ***profiili*** maksutta ja ilmoittaa tarvittavat ***taidot***, ***pätevyydet*** ja ***muu kokemus*** verkossa sijaitsevassa suojatussa paikassa.	(17) EU:n osaajareserviin rekisteröitymistä haluavien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden olisi luotava profiili, jossa käytetään Europass-palvelun[12] profiilin laatimistoimintoa, jonka avulla ***he voivat*** luoda ***profiilin*** maksutta ja ilmoittaa tarvittavat ***taitonsa***, ***pätevyytensä*** ja ***muun kokemuksensa*** verkossa sijaitsevassa suojatussa paikassa.
[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös (EU) 2018/646, annettu 18 päivänä huhtikuuta 2018, yhteisistä puitteista parempien palvelujen tarjoamiseksi taitojen ja tutkintojen alalla (EUVL L 112, 2.5.2018, s. 42, http://data.europa.eu/eli/dec/2018/646/oj).	[12] Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös (EU) 2018/646, annettu 18 päivänä huhtikuuta 2018, yhteisistä puitteista parempien palvelujen tarjoamiseksi taitojen ja tutkintojen alalla (EUVL L 112, 2.5.2018, s. 42, http://data.europa.eu/eli/dec/2018/646/oj).

Or. en

Tarkistus 221
Charlie Weimers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(18) Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden pätevyyksien tunnustaminen ja taitojen validointi ***olisi tarvittaessa toteutettava osallistuvissa*** jäsenvaltioissa ***työnhakijan tai työnantajan pyynnöstä*** kansallisen lainsäädännön ja kansallisten käytäntöjen ***sekä asiaa koskevien kansainvälisten sopimusten*** mukaisesti***, mukaan lukien ammattipätevyyden vastavuoroista tunnustamista koskevat järjestelyt***. ***EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi oltava saatavilla yksilöllistä apua ja verkkotietoa nykyisistä tunnustamis- ja validointimenettelyistä kansallisella tasolla, ja myös EU:n osaajareservin***	(18) Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden pätevyyksien tunnustaminen ja taitojen validointi ***toteutetaan*** jäsenvaltioissa kansallisen lainsäädännön ja kansallisten käytäntöjen mukaisesti. ***EU:lla ja sen toimielimillä ei ole oikeutta puuttua tähän prosessiin***.

kansallisten yhteyspisteiden olisi tarjottava sitä.

Or. sv

Tarkistus 222
Pernando Barrena Arza

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(18) Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden pätevyyksien tunnustaminen ja taitojen validointi olisi ***tarvittaessa*** toteutettava osallistuvissa jäsenvaltioissa työnhakijan tai työnantajan pyynnöstä kansallisen lainsäädännön ja kansallisten käytäntöjen sekä asiaa koskevien kansainvälisten sopimusten mukaisesti, mukaan lukien ammattipätevyyden vastavuoroista tunnustamista koskevat järjestelyt. EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi oltava saatavilla yksilöllistä apua ja verkkotietoa nykyisistä tunnustamis- ja validointimenettelyistä kansallisella tasolla, ja myös EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi tarjottava sitä.	(18) ***EU:n osaajareservin olisi edistettävä EU:n ulkopuolella hankittujen tutkintojen ja taitojen tunnustamista ja varmistettava, että siirtotyöläisiä otetaan palvelukseen ja heille maksetaan korvauksia heidän pätevyytensä ja kokemuksensa mukaisesti.*** Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden pätevyyksien tunnustaminen ja taitojen validointi olisi toteutettava osallistuvissa jäsenvaltioissa työnhakijan tai työnantajan pyynnöstä kansallisen lainsäädännön ja kansallisten käytäntöjen sekä asiaa koskevien kansainvälisten sopimusten mukaisesti, mukaan lukien ammattipätevyyden vastavuoroista tunnustamista koskevat järjestelyt. EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi oltava saatavilla yksilöllistä apua ja verkkotietoa nykyisistä tunnustamis- ja validointimenettelyistä kansallisella tasolla, ja myös EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi tarjottava sitä.

Or. en

Tarkistus 223
Nadine Morano

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(18) Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden pätevyyksien tunnustaminen ja taitojen validointi olisi tarvittaessa toteutettava osallistuvissa jäsenvaltioissa työnhakijan tai työnantajan pyynnöstä kansallisen lainsäädännön ja kansallisten käytäntöjen sekä asiaa koskevien kansainvälisten sopimusten mukaisesti, mukaan lukien ammattipätevyyden vastavuoroista tunnustamista koskevat järjestelyt. EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi oltava saatavilla yksilöllistä apua ja verkkotietoa nykyisistä tunnustamis- ja validointimenettelyistä kansallisella tasolla, ja myös EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi tarjottava sitä.	(18) Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden pätevyyksien tunnustaminen ja taitojen validointi olisi tarvittaessa toteutettava osallistuvissa jäsenvaltioissa työnhakijan tai ***osallistuvan*** työnantajan pyynnöstä kansallisen lainsäädännön ja kansallisten käytäntöjen sekä asiaa koskevien kansainvälisten sopimusten mukaisesti, mukaan lukien ammattipätevyyden vastavuoroista tunnustamista koskevat järjestelyt. EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi oltava saatavilla yksilöllistä apua ja verkkotietoa nykyisistä tunnustamis- ja validointimenettelyistä kansallisella tasolla, ja myös EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi tarjottava sitä.

Or. fr

Tarkistus 224
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(18) Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden pätevyyksien tunnustaminen ja taitojen validointi olisi tarvittaessa toteutettava ***osallistuvissa*** jäsenvaltioissa työnhakijan tai työnantajan pyynnöstä kansallisen lainsäädännön ja kansallisten käytäntöjen sekä asiaa koskevien kansainvälisten sopimusten mukaisesti, mukaan lukien ammattipätevyyden vastavuoroista tunnustamista koskevat järjestelyt. EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi oltava saatavilla yksilöllistä apua ja verkkotietoa nykyisistä tunnustamis- ja validointimenettelyistä kansallisella tasolla,	(18) Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden pätevyyksien tunnustaminen ja taitojen validointi olisi tarvittaessa toteutettava ***asianomaisissa*** jäsenvaltioissa työnhakijan tai työnantajan pyynnöstä kansallisen lainsäädännön ja kansallisten käytäntöjen sekä asiaa koskevien kansainvälisten sopimusten mukaisesti, mukaan lukien ammattipätevyyden vastavuoroista tunnustamista koskevat järjestelyt. EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi oltava saatavilla yksilöllistä apua ja verkkotietoa nykyisistä tunnustamis- ja validointimenettelyistä kansallisella tasolla,

ja myös EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi tarjottava sitä.	ja myös EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi tarjottava sitä.

Or. en

Tarkistus 225
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(18) Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden pätevyyksien tunnustaminen ja taitojen validointi olisi tarvittaessa toteutettava ***osallistuvissa*** jäsenvaltioissa työnhakijan tai työnantajan pyynnöstä kansallisen lainsäädännön ja kansallisten käytäntöjen sekä asiaa koskevien kansainvälisten sopimusten mukaisesti, mukaan lukien ammattipätevyyden vastavuoroista tunnustamista koskevat järjestelyt. EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi oltava saatavilla yksilöllistä apua ja verkkotietoa nykyisistä tunnustamis- ja validointimenettelyistä kansallisella tasolla, ja myös EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi tarjottava sitä.	(18) Kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden pätevyyksien tunnustaminen ja taitojen validointi olisi tarvittaessa toteutettava jäsenvaltioissa työnhakijan tai työnantajan pyynnöstä kansallisen lainsäädännön ja kansallisten käytäntöjen sekä asiaa koskevien kansainvälisten sopimusten mukaisesti, mukaan lukien ammattipätevyyden vastavuoroista tunnustamista koskevat järjestelyt. EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi oltava saatavilla yksilöllistä apua ja verkkotietoa nykyisistä tunnustamis- ja validointimenettelyistä kansallisella tasolla, ja myös EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi tarjottava sitä.

Or. en

Tarkistus 226
Charlie Weimers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(19) Tiettyjen kolmansien maiden kansalaiset saavat osaamiskumppanuuksien puitteissa tukea taitojen kehittämiseen ja validointiin	***Poistetaan.***

osaamiskumppanuuteen osallistuvien jäsenvaltioiden ja kumppanimaiden sopimassa kehyksessä. Siksi osaamiskumppanuuden puitteissa kehitetyt tai validoidut taidot olisi todistettava EU:n osaamiskumppanuustodistuksella, joka olisi näkyvillä EU:n osaajareservissä. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi voitava suodattaa kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja saadakseen näkyviin työntekijät, jotka ovat saaneet EU:n osaamiskumppanuustodistuksen. Näin työnantajia kannustettaisiin tarjoamaan työpaikkaa unionissa. Jäsenvaltioiden olisi osaamiskumppanuuden puitteissa määritettävä EU:n osaamiskumppanuustodistuksen myöntämisen edellytykset EU:n osaajareserviä varten, ja lisäksi niiden olisi määritettävä, olisiko kumppanimaan kansallisen viranomaisen, kansainvälisen järjestön tai muun sidosryhmän tuettava tällaisen todistuksen myöntämistä. EU:n osaamiskumppanuustodistuksen myöntäminen ei vaikuta säänneltyihin ammatteihin pääsyä koskevien eurooppalaisten ja kansallisten sääntöjen soveltamiseen.

Or. sv

Tarkistus 227
Nadine Morano

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(19) Tiettyjen kolmansien maiden kansalaiset ***saavat*** osaamiskumppanuuksien puitteissa tukea taitojen kehittämiseen ja validointiin osaamiskumppanuuteen osallistuvien	(19) Tiettyjen kolmansien maiden kansalaiset ***voivat saada*** osaamiskumppanuuksien puitteissa tukea taitojen kehittämiseen ja validointiin osaamiskumppanuuteen osallistuvien

jäsenvaltioiden ja kumppanimaiden sopimassa kehyksessä. ***Siksi osaamiskumppanuuden*** puitteissa ***kehitetyt*** tai validoidut taidot olisi todistettava ***EU:n osaamiskumppanuustodistuksella, joka olisi näkyvillä EU:n osaajareservissä***. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi voitava suodattaa kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja saadakseen näkyviin työntekijät, jotka ovat saaneet EU:n osaamiskumppanuustodistuksen. Näin työnantajia kannustettaisiin tarjoamaan työpaikkaa unionissa. Jäsenvaltioiden olisi osaamiskumppanuuden puitteissa määritettävä EU:n osaamiskumppanuustodistuksen myöntämisen edellytykset EU:n osaajareserviä varten, ja lisäksi niiden olisi määritettävä, olisiko kumppanimaan kansallisen viranomaisen, kansainvälisen järjestön tai muun sidosryhmän tuettava tällaisen todistuksen myöntämistä. EU:n osaamiskumppanuustodistuksen myöntäminen ei vaikuta säänneltyihin ammatteihin pääsyä koskevien eurooppalaisten ja kansallisten sääntöjen soveltamiseen.

jäsenvaltioiden ja kumppanimaiden sopimassa kehyksessä. ***Euroopan unionin olisi annettava taloudellista tukea tälle taitojen kehittämiseen ja validointiin keskittyvälle ohjelmalle, tai se olisi sisällytettävä jäsenvaltion kahdenväliseen aloitteeseen tai sopimukseen osaamiskumppanuuksien yhteydessä. Näiden kumppanuuksien*** puitteissa ***hankitut*** tai validoidut taidot olisi todistettava ***kumppanuuksiin vapaaehtoisesti osallistuvien jäsenvaltioiden määrittelemien menettelyjen mukaisesti***. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi voitava suodattaa kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja saadakseen näkyviin työntekijät, jotka ovat saaneet EU:n osaamiskumppanuustodistuksen. Näin työnantajia kannustettaisiin tarjoamaan työpaikkaa unionissa. Jäsenvaltioiden olisi osaamiskumppanuuden puitteissa määritettävä EU:n osaamiskumppanuustodistuksen myöntämisen edellytykset EU:n osaajareserviä varten, ja lisäksi niiden olisi määritettävä, olisiko kumppanimaan kansallisen viranomaisen, kansainvälisen järjestön tai muun sidosryhmän tuettava tällaisen todistuksen myöntämistä. EU:n osaamiskumppanuustodistuksen myöntäminen ei vaikuta säänneltyihin ammatteihin pääsyä koskevien eurooppalaisten ja kansallisten sääntöjen soveltamiseen.

Or. fr

Tarkistus 228
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*

(19) Tiettyjen kolmansien maiden kansalaiset saavat osaamiskumppanuuksien puitteissa tukea taitojen kehittämiseen ja validointiin osaamiskumppanuuteen osallistuvien jäsenvaltioiden ja kumppanimaiden sopimassa kehyksessä. Siksi osaamiskumppanuuden puitteissa kehitetyt tai validoidut taidot olisi todistettava EU:n osaamiskumppanuustodistuksella, joka olisi näkyvillä EU:n osaajareservissä. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi voitava suodattaa kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja saadakseen näkyviin työntekijät, jotka ovat saaneet EU:n osaamiskumppanuustodistuksen. Näin työnantajia kannustettaisiin tarjoamaan työpaikkaa unionissa. Jäsenvaltioiden olisi osaamiskumppanuuden puitteissa määritettävä EU:n osaamiskumppanuustodistuksen myöntämisen edellytykset EU:n osaajareserviä varten, ja lisäksi niiden olisi määritettävä, olisiko kumppanimaan kansallisen viranomaisen, kansainvälisen järjestön tai muun sidosryhmän tuettava tällaisen todistuksen myöntämistä. EU:n osaamiskumppanuustodistuksen myöntäminen ei vaikuta säänneltyihin ammatteihin pääsyä koskevien eurooppalaisten ja kansallisten sääntöjen soveltamiseen.	(19) Tiettyjen kolmansien maiden kansalaiset saavat osaamiskumppanuuksien puitteissa tukea taitojen kehittämiseen ja validointiin osaamiskumppanuuteen osallistuvien jäsenvaltioiden ja kumppanimaiden sopimassa kehyksessä. Siksi osaamiskumppanuuden puitteissa kehitetyt tai validoidut taidot olisi todistettava EU:n osaamiskumppanuustodistuksella, joka olisi näkyvillä EU:n osaajareservissä. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi voitava suodattaa kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja saadakseen näkyviin työntekijät, jotka ovat saaneet EU:n osaamiskumppanuustodistuksen. Näin työnantajia kannustettaisiin tarjoamaan työpaikkaa unionissa. Jäsenvaltioiden olisi osaamiskumppanuuden puitteissa ***ja komission 12 artiklan 4 kohdassa säädettyä 22 artiklan 2 kohdan mukaista neuvoa-antavaa menettelyä noudattaen antamien yhteisten yhdenmukaisten ohjeiden mukaisesti*** määritettävä EU:n osaamiskumppanuustodistuksen myöntämisen edellytykset EU:n osaajareserviä varten, ja lisäksi niiden olisi määritettävä, olisiko kumppanimaan kansallisen viranomaisen, kansainvälisen järjestön tai muun sidosryhmän tuettava tällaisen todistuksen myöntämistä. EU:n osaamiskumppanuustodistuksen myöntäminen ei vaikuta säänneltyihin ammatteihin pääsyä koskevien eurooppalaisten ja kansallisten sääntöjen soveltamiseen.
	Or. en

Tarkistus 229
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(19) Tiettyjen kolmansien maiden kansalaiset saavat osaamiskumppanuuksien puitteissa tukea taitojen kehittämiseen ja validointiin osaamiskumppanuuteen osallistuvien jäsenvaltioiden ja kumppanimaiden sopimassa kehyksessä. Siksi osaamiskumppanuuden puitteissa kehitetyt tai validoidut taidot olisi todistettava EU:n osaamiskumppanuustodistuksella, joka olisi näkyvillä EU:n osaajareservissä. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi voitava suodattaa kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja saadakseen näkyviin työntekijät, jotka ovat saaneet EU:n osaamiskumppanuustodistuksen. Näin työnantajia kannustettaisiin tarjoamaan työpaikkaa unionissa. Jäsenvaltioiden olisi osaamiskumppanuuden puitteissa määritettävä EU:n osaamiskumppanuustodistuksen myöntämisen edellytykset EU:n osaajareserviä varten, ja lisäksi niiden olisi määritettävä, olisiko kumppanimaan kansallisen viranomaisen, kansainvälisen järjestön tai muun sidosryhmän tuettava tällaisen todistuksen myöntämistä. EU:n osaamiskumppanuustodistuksen myöntäminen ei vaikuta säänneltyihin ammatteihin pääsyä koskevien eurooppalaisten ja kansallisten sääntöjen soveltamiseen.	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. en

Tarkistus 230
Francisco Assis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(19) Tiettyjen kolmansien maiden	(19) Tiettyjen kolmansien maiden

kansalaiset saavat osaamiskumppanuuksien puitteissa tukea taitojen kehittämiseen ja validointiin osaamiskumppanuuteen osallistuvien jäsenvaltioiden ja kumppanimaiden sopimassa kehyksessä. Siksi osaamiskumppanuuden puitteissa kehitetyt tai validoidut taidot olisi todistettava ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistuksella, joka olisi näkyvillä EU:n osaajareservissä. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi voitava suodattaa kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja saadakseen näkyviin työntekijät, jotka ovat saaneet ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistuksen. Näin työnantajia kannustettaisiin tarjoamaan työpaikkaa unionissa. Jäsenvaltioiden olisi osaamiskumppanuuden puitteissa määritettävä ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistuksen myöntämisen edellytykset EU:n osaajareserviä varten, ja lisäksi niiden olisi määritettävä, olisiko kumppanimaan kansallisen viranomaisen, kansainvälisen järjestön tai muun sidosryhmän tuettava tällaisen todistuksen myöntämistä. ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistuksen myöntäminen ei vaikuta säänneltyihin ammatteihin pääsyä koskevien eurooppalaisten ja kansallisten sääntöjen soveltamiseen.

kansalaiset saavat osaamiskumppanuuksien puitteissa tukea taitojen kehittämiseen ja validointiin osaamiskumppanuuteen osallistuvien jäsenvaltioiden ja kumppanimaiden sopimassa kehyksessä. Siksi osaamiskumppanuuden puitteissa kehitetyt tai validoidut taidot olisi todistettava osaamiskumppanuustodistuksella, joka olisi näkyvillä EU:n osaajareservissä. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi voitava suodattaa kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja saadakseen näkyviin työntekijät, jotka ovat saaneet osaamiskumppanuustodistuksen. Näin työnantajia kannustettaisiin tarjoamaan työpaikkaa unionissa. Jäsenvaltioiden olisi osaamiskumppanuuden puitteissa määritettävä osaamiskumppanuustodistuksen myöntämisen edellytykset EU:n osaajareserviä varten, ja lisäksi niiden olisi määritettävä, olisiko kumppanimaan kansallisen viranomaisen, kansainvälisen järjestön tai muun sidosryhmän tuettava tällaisen todistuksen myöntämistä. Osaamiskumppanuustodistuksen myöntäminen ei vaikuta säänneltyihin ammatteihin pääsyä koskevien eurooppalaisten ja kansallisten sääntöjen soveltamiseen.

Or. en

Tarkistus 231
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(19) Tiettyjen kolmansien maiden kansalaiset saavat osaamiskumppanuuksien puitteissa tukea taitojen kehittämiseen ja validointiin osaamiskumppanuuteen	(19) Tiettyjen kolmansien maiden kansalaiset saavat osaamiskumppanuuksien puitteissa tukea taitojen kehittämiseen ja validointiin osaamiskumppanuuteen

osallistuvien jäsenvaltioiden ja kumppanimaiden sopimassa kehyksessä. Siksi osaamiskumppanuuden puitteissa kehitetyt tai validoidut taidot olisi todistettava ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistuksella, joka olisi näkyvillä EU:n osaajareservissä. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi voitava suodattaa kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja saadakseen näkyviin työntekijät, jotka ovat saaneet ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistuksen. Näin työnantajia kannustettaisiin tarjoamaan työpaikkaa unionissa. Jäsenvaltioiden olisi osaamiskumppanuuden puitteissa määritettävä EU:n osaamiskumppanuustodistuksen myöntämisen edellytykset ***EU:n*** osaajareserviä varten, ja lisäksi niiden olisi määritettävä, olisiko kumppanimaan kansallisen viranomaisen, kansainvälisen järjestön tai muun sidosryhmän tuettava tällaisen todistuksen myöntämistä. ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistuksen myöntäminen ei vaikuta säänneltyihin ammatteihin pääsyä koskevien eurooppalaisten ja kansallisten sääntöjen soveltamiseen.

osallistuvien jäsenvaltioiden ja kumppanimaiden sopimassa kehyksessä. Siksi osaamiskumppanuuden puitteissa kehitetyt tai validoidut taidot olisi todistettava osaamiskumppanuustodistuksella, joka olisi näkyvillä EU:n osaajareservissä. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi voitava suodattaa kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja saadakseen näkyviin työntekijät, jotka ovat saaneet osaamiskumppanuustodistuksen. Näin työnantajia kannustettaisiin tarjoamaan työpaikkaa unionissa. Jäsenvaltioiden olisi osaamiskumppanuuden puitteissa määritettävä osaamiskumppanuustodistuksen myöntämisen edellytykset EU:n osaajareserviä varten, ja lisäksi niiden olisi määritettävä, olisiko kumppanimaan kansallisen viranomaisen, kansainvälisen järjestön tai muun sidosryhmän tuettava tällaisen todistuksen myöntämistä. Osaamiskumppanuustodistuksen myöntäminen ei vaikuta säänneltyihin ammatteihin pääsyä koskevien eurooppalaisten ja kansallisten sääntöjen soveltamiseen.

Or. en

Tarkistus 232
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(19 a) Kolmansista maista tulevat työnhakijat voivat saada tukea myös taitojen kehittämistä tai validointia kolmannessa maassa koskevista kansallisista kehyksistä. Näitä kehyksiä tuetaan taloudellisesti jäsenvaltion ja/tai unionin rahoituksella

osaamiskumppanuuden ulkopuolella. Sen vuoksi myös kansallisissa kehyksissä kehitetyt tai validoidut taidot olisi todistettava osaamiskumppanuustodistuksella, joka olisi näkyvillä EU:n osaajareservissä.

Or. en

Tarkistus 233
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(20) Luettelo osaamiskumppanuuksiin osallistuvista kolmansista maista ja jäsenvaltioista olisi julkaistava EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla yhdessä kunkin kumppanuuden kohteena olevien ammattien kanssa.	(20) Luettelo osaamiskumppanuuksiin osallistuvista kolmansista maista ja jäsenvaltioista olisi julkaistava EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla yhdessä kunkin kumppanuuden kohteena olevien ammattien kanssa. ***EU:n osaajareservissä näiden ammattien olisi edellytettävä korkeatasoista pätevyyttä tai taitoja.***

Or. en

Tarkistus 234
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(20) Luettelo osaamiskumppanuuksiin osallistuvista kolmansista maista ja jäsenvaltioista ***olisi julkaistava*** EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla yhdessä kunkin kumppanuuden kohteena olevien ammattien kanssa.	(20) ***EU:n osaajareservin sihteeristön olisi julkaistava*** luettelo osaamiskumppanuuksiin osallistuvista kolmansista maista ja jäsenvaltioista EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla yhdessä kunkin kumppanuuden kohteena olevien ammattien kanssa.

Tarkistus 235
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 21 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(21) Taitojen kehittäminen ja validointi voidaan kohdentaa osaamiskumppanuuden puitteissa yhden tai useamman osallistuvan jäsenvaltion työmarkkinoille. Jäsenvaltiot voivat osallistua, myös taloudellisesti, osaamiskumppanuuden puitteissa tarjottavan taitojen kehittämistä ja validointia koskevan tuen kehittämiseen ja täytäntöönpanoon. ***Osaamiskumppanuuteen osallistuvat jäsenvaltiot voivatkin halutessaan päättää, että vain osaamiskumppanuuteen osallistuvaan yhteen tai useampaan jäsenvaltioon sijoittautuneet työnantajat voivat hakea enintään yhden vuoden ajan rekisteröityneitä työnhakijoita, joilla on EU:n osaamiskumppanuustodistus. Tätä mahdollisuutta voitaisiin soveltaa erityisesti tapauksissa, joissa taitojen kehittäminen on suunnattu erityisesti jäsenvaltion tarpeisiin. Tämän mahdollisuuden soveltamisesta ja mahdollisista käyttötilanteista olisi annettava tietoja EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla, jotta kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille sekä EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille voidaan tiedottaa asiasta. Kun edellä mainittu ajanjakso on päättynyt, kaikki EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat hakea niiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja, joilla on EU:n osaamiskumppanuustodistus.*** Kolmansista maista ***tulevilla***, osaamiskumppanuuden puitteissa tukea ***saaneilla työnhakijoilla olisi oltava aina mahdollisuus***	(21) Taitojen kehittäminen ja validointi voidaan kohdentaa osaamiskumppanuuden puitteissa yhden tai useamman osallistuvan jäsenvaltion työmarkkinoille. Jäsenvaltiot voivat osallistua, myös taloudellisesti, osaamiskumppanuuden puitteissa tarjottavan taitojen kehittämistä ja validointia koskevan tuen kehittämiseen ja täytäntöönpanoon. Kolmansista maista ***tulevat***, osaamiskumppanuuden puitteissa tukea ***saaneet työnhakijat voisivat yhdistää profiilinsa sertifioituun*** EU:n ***osaamiskumppanuustodistukseen*** EU:n ***osaajareservin tietoteknisellä alustalla osoittaakseen EU:n osaamiskumppanuuden puitteissa kehitetyt ja validoidut taitonsa***.

rekisteröityä EU:n ***osaajareserviin muiden kolmansien maiden kansalaisten tavoin, ilman että heidän tarvitsee ilmoittaa*** EU:n ***osaamiskumppanuustodistuksen saamisesta, ja siten hakea työtä muissa jäsenvaltioissa***.

Or. en

Tarkistus 236
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 21 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(21) Taitojen kehittäminen ja validointi voidaan kohdentaa osaamiskumppanuuden puitteissa yhden tai useamman osallistuvan jäsenvaltion työmarkkinoille. Jäsenvaltiot voivat osallistua, myös taloudellisesti, osaamiskumppanuuden puitteissa tarjottavan taitojen kehittämistä ja validointia koskevan tuen kehittämiseen ja täytäntöönpanoon. Osaamiskumppanuuteen osallistuvat jäsenvaltiot voivatkin halutessaan päättää, että vain osaamiskumppanuuteen osallistuvaan yhteen tai useampaan jäsenvaltioon sijoittautuneet työnantajat voivat hakea ***enintään yhden vuoden ajan*** rekisteröityneitä työnhakijoita, joilla on EU:n osaamiskumppanuustodistus. Tätä mahdollisuutta voitaisiin soveltaa erityisesti tapauksissa, joissa taitojen kehittäminen on suunnattu erityisesti jäsenvaltion tarpeisiin. Tämän mahdollisuuden soveltamisesta ja mahdollisista käyttötilanteista olisi annettava tietoja EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla, jotta kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille sekä EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille voidaan tiedottaa asiasta. Kun edellä mainittu ***ajanjakso*** on	(21) Taitojen kehittäminen ja validointi voidaan kohdentaa osaamiskumppanuuden puitteissa yhden tai useamman osallistuvan jäsenvaltion työmarkkinoille. Jäsenvaltiot voivat osallistua, myös taloudellisesti, osaamiskumppanuuden puitteissa tarjottavan taitojen kehittämistä ja validointia koskevan tuen kehittämiseen ja täytäntöönpanoon. Osaamiskumppanuuteen osallistuvat jäsenvaltiot voivatkin halutessaan päättää, että vain osaamiskumppanuuteen osallistuvaan yhteen tai useampaan jäsenvaltioon sijoittautuneet työnantajat voivat hakea rekisteröityneitä työnhakijoita, joilla on EU:n osaamiskumppanuustodistus. Tätä mahdollisuutta voitaisiin soveltaa erityisesti tapauksissa, joissa taitojen kehittäminen on suunnattu erityisesti jäsenvaltion tarpeisiin. Tämän mahdollisuuden soveltamisesta ja mahdollisista käyttötilanteista olisi annettava tietoja EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla, jotta kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille sekä EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille voidaan tiedottaa asiasta. Kun edellä mainittu ***päätös*** on

päättynyt, kaikki EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat hakea niiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja, joilla on EU:n osaamiskumppanuustodistus. ***Kolmansista maista tulevilla, osaamiskumppanuuden puitteissa tukea saaneilla työnhakijoilla olisi oltava aina mahdollisuus rekisteröityä EU:n osaajareserviin muiden kolmansien maiden kansalaisten tavoin, ilman että heidän tarvitsee ilmoittaa EU:n osaamiskumppanuustodistuksen saamisesta, ja siten hakea työtä muissa jäsenvaltioissa.***

kumottu, kaikki EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat hakea niiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja, joilla on EU:n osaamiskumppanuustodistus.

Or. en

Tarkistus 237
Francisco Assis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 21 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(21) Taitojen kehittäminen ja validointi voidaan kohdentaa osaamiskumppanuuden puitteissa yhden tai useamman osallistuvan jäsenvaltion työmarkkinoille. Jäsenvaltiot voivat osallistua, myös taloudellisesti, osaamiskumppanuuden puitteissa tarjottavan taitojen kehittämistä ja validointia koskevan tuen kehittämiseen ja täytäntöönpanoon. Osaamiskumppanuuteen osallistuvat jäsenvaltiot voivatkin halutessaan päättää, että vain osaamiskumppanuuteen osallistuvaan yhteen tai useampaan jäsenvaltioon sijoittautuneet työnantajat voivat hakea enintään yhden vuoden ajan rekisteröityneitä työnhakijoita, joilla on ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistus. Tätä mahdollisuutta voitaisiin soveltaa erityisesti tapauksissa, joissa taitojen kehittäminen on suunnattu erityisesti jäsenvaltion tarpeisiin. Tämän	(21) Taitojen kehittäminen ja validointi voidaan kohdentaa osaamiskumppanuuden puitteissa yhden tai useamman osallistuvan jäsenvaltion työmarkkinoille. Jäsenvaltiot voivat osallistua, myös taloudellisesti, osaamiskumppanuuden puitteissa tarjottavan taitojen kehittämistä ja validointia koskevan tuen kehittämiseen ja täytäntöönpanoon. Osaamiskumppanuuteen osallistuvat jäsenvaltiot voivatkin halutessaan päättää, että vain osaamiskumppanuuteen osallistuvaan yhteen tai useampaan jäsenvaltioon sijoittautuneet työnantajat voivat hakea enintään yhden vuoden ajan rekisteröityneitä työnhakijoita, joilla on osaamiskumppanuustodistus. Tätä mahdollisuutta voitaisiin soveltaa erityisesti tapauksissa, joissa taitojen kehittäminen on suunnattu erityisesti jäsenvaltion tarpeisiin. Tämän

mahdollisuuden soveltamisesta ja mahdollisista käyttötilanteista olisi annettava tietoja EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla, jotta kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille sekä EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille voidaan tiedottaa asiasta. Kun edellä mainittu ajanjakso on päättynyt, kaikki EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat hakea niiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja, joilla on ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistus. Kolmansista maista tulevilla, osaamiskumppanuuden puitteissa tukea saaneilla työnhakijoilla olisi oltava aina mahdollisuus rekisteröityä EU:n osaajareserviin muiden kolmansien maiden kansalaisten tavoin, ilman että heidän tarvitsee ilmoittaa ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistuksen saamisesta, ja siten hakea työtä muissa jäsenvaltioissa.	mahdollisuuden soveltamisesta ja mahdollisista käyttötilanteista olisi annettava tietoja EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla, jotta kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille sekä EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille voidaan tiedottaa asiasta. Kun edellä mainittu ajanjakso on päättynyt, kaikki EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat hakea niiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja, joilla on osaamiskumppanuustodistus. Kolmansista maista tulevilla, osaamiskumppanuuden puitteissa tukea saaneilla työnhakijoilla olisi oltava aina mahdollisuus rekisteröityä EU:n osaajareserviin muiden kolmansien maiden kansalaisten tavoin, ilman että heidän tarvitsee ilmoittaa osaamiskumppanuustodistuksen saamisesta, ja siten hakea työtä muissa jäsenvaltioissa.

Or. en

Tarkistus 238
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 21 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(21) Taitojen kehittäminen ja validointi voidaan kohdentaa osaamiskumppanuuden puitteissa yhden tai useamman osallistuvan jäsenvaltion työmarkkinoille. Jäsenvaltiot voivat osallistua, myös taloudellisesti, osaamiskumppanuuden puitteissa tarjottavan taitojen kehittämistä ja validointia koskevan tuen kehittämiseen ja täytäntöönpanoon. Osaamiskumppanuuteen osallistuvat jäsenvaltiot voivatkin halutessaan päättää, että vain osaamiskumppanuuteen osallistuvaan yhteen tai useampaan jäsenvaltioon sijoittautuneet työnantajat	(21) Taitojen kehittäminen ja validointi voidaan kohdentaa osaamiskumppanuuden puitteissa yhden tai useamman osallistuvan jäsenvaltion työmarkkinoille. Jäsenvaltiot voivat osallistua, myös taloudellisesti, osaamiskumppanuuden puitteissa tarjottavan taitojen kehittämistä ja validointia koskevan tuen kehittämiseen ja täytäntöönpanoon. Osaamiskumppanuuteen osallistuvat jäsenvaltiot voivatkin halutessaan päättää, että vain osaamiskumppanuuteen osallistuvaan yhteen tai useampaan jäsenvaltioon sijoittautuneet työnantajat

voivat hakea enintään yhden vuoden ajan rekisteröityneitä työnhakijoita, joilla on ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistus. Tätä mahdollisuutta voitaisiin soveltaa erityisesti tapauksissa, joissa taitojen kehittäminen on suunnattu erityisesti jäsenvaltion tarpeisiin. Tämän mahdollisuuden soveltamisesta ja mahdollisista käyttötilanteista olisi annettava tietoja EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla, jotta kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille sekä EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille voidaan tiedottaa asiasta. Kun edellä mainittu ajanjakso on päättynyt, kaikki EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat hakea niiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja, joilla on ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistus. Kolmansista maista tulevilla, osaamiskumppanuuden puitteissa tukea saaneilla työnhakijoilla olisi oltava aina mahdollisuus rekisteröityä EU:n osaajareserviin muiden kolmansien maiden kansalaisten tavoin, ilman että heidän tarvitsee ilmoittaa ***EU:n*** osaamiskumppanuustodistuksen saamisesta, ja siten hakea työtä muissa jäsenvaltioissa.	voivat hakea enintään yhden vuoden ajan rekisteröityneitä työnhakijoita, joilla on osaamiskumppanuustodistus. Tätä mahdollisuutta voitaisiin soveltaa erityisesti tapauksissa, joissa taitojen kehittäminen on suunnattu erityisesti jäsenvaltion tarpeisiin. Tämän mahdollisuuden soveltamisesta ja mahdollisista käyttötilanteista olisi annettava tietoja EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla, jotta kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille sekä EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille voidaan tiedottaa asiasta. Kun edellä mainittu ajanjakso on päättynyt, kaikki EU:n osaajareserviin osallistuvat työnantajat voivat hakea niiden rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileja, joilla on osaamiskumppanuustodistus. Kolmansista maista tulevilla, osaamiskumppanuuden puitteissa tukea saaneilla työnhakijoilla olisi oltava aina mahdollisuus rekisteröityä EU:n osaajareserviin muiden kolmansien maiden kansalaisten tavoin, ilman että heidän tarvitsee ilmoittaa osaamiskumppanuustodistuksen saamisesta, ja siten hakea työtä muissa jäsenvaltioissa.

Or. en

Tarkistus 239
Jan-Christoph Oetjen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(22) Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin periaatteita olisi sovellettava kaikkiin EU:n osaajareservin puitteissa toteutettaviin toimiin, erityisesti siltä osin kuin on kyse oikeudesta oikeudenmukaiseen ja yhdenvertaiseen kohteluun työolojen,	***Poistetaan.***

vähimmäispalkkojen, sosiaalisen suojelun saatavuuden, koulutuksen ja nuorten työntekijöiden suojelun osalta. EU:n osaajareservissä olisi varmistettava näiden periaatteiden mukaisesti työpaikkojen korkea laatu.

Or. en

Tarkistus 240
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(22) Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin periaatteita olisi sovellettava kaikkiin EU:n osaajareservin puitteissa toteutettaviin toimiin, erityisesti siltä osin kuin on kyse oikeudesta oikeudenmukaiseen ja yhdenvertaiseen kohteluun työolojen, ***vähimmäispalkkojen***, sosiaalisen suojelun saatavuuden, koulutuksen ja nuorten työntekijöiden suojelun osalta. EU:n osaajareservissä olisi varmistettava näiden periaatteiden mukaisesti työpaikkojen korkea laatu.	(22) Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin periaatteita olisi sovellettava kaikkiin EU:n osaajareservin puitteissa toteutettaviin toimiin, erityisesti siltä osin kuin on kyse oikeudesta oikeudenmukaiseen ja yhdenvertaiseen kohteluun työolojen, ***palkkojen***, sosiaalisen suojelun saatavuuden, koulutuksen ja nuorten työntekijöiden suojelun ***sekä naisten oikeuksien ja sukupuolinäkökulman paremman suojelun tarpeen*** osalta ***samoin kuin vammaisten henkilöiden suojelun tarpeen osalta takaamalla heille oikeus ja pääsy hoitopalveluihin***. EU:n osaajareservissä olisi varmistettava näiden periaatteiden mukaisesti työpaikkojen korkea laatu.

Or. en

Tarkistus 241
Pernando Barrena Arza

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*

(22) Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin periaatteita olisi sovellettava kaikkiin EU:n osaajareservin puitteissa toteutettaviin toimiin, erityisesti siltä osin kuin on kyse oikeudesta oikeudenmukaiseen ja yhdenvertaiseen kohteluun työolojen, vähimmäispalkkojen, sosiaalisen suojelun saatavuuden, koulutuksen ja nuorten työntekijöiden suojelun osalta. EU:n osaajareservissä olisi varmistettava näiden periaatteiden mukaisesti työpaikkojen korkea laatu.	(22) Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin periaatteita olisi sovellettava kaikkiin EU:n osaajareservin puitteissa toteutettaviin toimiin, erityisesti siltä osin kuin on kyse oikeudesta oikeudenmukaiseen ja yhdenvertaiseen kohteluun ***muun muassa*** työolojen ***ja työehtojen***, vähimmäispalkkojen***, palkan***, sosiaalisen suojelun saatavuuden, koulutuksen***, sosiaali- ja veroetuuksien, terveydenhuollon, yleissivistävän koulutuksen, ammattiyhdistysoikeuksien, asuntojen saatavuuden*** ja nuorten työntekijöiden suojelun osalta. EU:n osaajareservissä olisi varmistettava näiden periaatteiden mukaisesti työpaikkojen korkea laatu.
	Or. en

Tarkistus 242
François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(22) Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin periaatteita olisi sovellettava kaikkiin EU:n osaajareservin puitteissa toteutettaviin toimiin***, erityisesti siltä osin kuin on kyse oikeudesta oikeudenmukaiseen ja yhdenvertaiseen kohteluun työolojen, vähimmäispalkkojen, sosiaalisen suojelun saatavuuden, koulutuksen ja nuorten työntekijöiden suojelun osalta***. EU:n osaajareservissä olisi varmistettava näiden periaatteiden mukaisesti työpaikkojen korkea laatu.	(22) Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin periaatteita olisi sovellettava kaikkiin EU:n osaajareservin puitteissa toteutettaviin toimiin ***voimassa olevien kansallisten lainsäädäntöjen mukaisesti***. EU:n osaajareservissä olisi varmistettava näiden periaatteiden mukaisesti työpaikkojen korkea laatu.
	Or. fr

Tarkistus 243

Lena Düpont, Tomas Tobé

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(22) Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin periaatteita olisi sovellettava kaikkiin EU:n osaajareservin puitteissa toteutettaviin toimiin, erityisesti siltä osin kuin on kyse oikeudesta oikeudenmukaiseen ja yhdenvertaiseen kohteluun työolojen, vähimmäispalkkojen, sosiaalisen suojelun saatavuuden, koulutuksen ja nuorten työntekijöiden suojelun osalta. EU:n osaajareservissä olisi varmistettava näiden periaatteiden mukaisesti työpaikkojen korkea laatu.	(22) Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin periaatteita olisi sovellettava kaikkiin EU:n osaajareservin puitteissa toteutettaviin toimiin, erityisesti siltä osin kuin on kyse oikeudesta oikeudenmukaiseen ja yhdenvertaiseen kohteluun työolojen, vähimmäispalkkojen, sosiaalisen suojelun saatavuuden, koulutuksen ja nuorten työntekijöiden suojelun osalta***, sanotun kuitenkaan rajoittamatta kansallisten sääntöjen soveltamista***. EU:n osaajareservissä olisi varmistettava näiden periaatteiden mukaisesti työpaikkojen korkea laatu.

Or. en

Tarkistus 244
Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(22) Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin periaatteita olisi sovellettava kaikkiin EU:n osaajareservin puitteissa toteutettaviin toimiin, erityisesti siltä osin kuin on kyse oikeudesta oikeudenmukaiseen ja yhdenvertaiseen kohteluun työolojen, vähimmäispalkkojen, sosiaalisen suojelun saatavuuden, koulutuksen ja nuorten työntekijöiden suojelun osalta. EU:n osaajareservissä olisi varmistettava näiden periaatteiden mukaisesti työpaikkojen korkea laatu.	(22) Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin periaatteita olisi sovellettava kaikkiin EU:n osaajareservin puitteissa toteutettaviin toimiin, erityisesti siltä osin kuin on kyse oikeudesta oikeudenmukaiseen ja yhdenvertaiseen kohteluun työolojen, vähimmäispalkkojen, sosiaalisen suojelun saatavuuden, koulutuksen ja nuorten työntekijöiden suojelun osalta***, sanotun kuitenkaan rajoittamatta kansallisten sääntöjen soveltamista***. EU:n osaajareservissä olisi varmistettava näiden periaatteiden mukaisesti työpaikkojen korkea laatu.

Or. en

Tarkistus 245
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(22) Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin periaatteita olisi sovellettava kaikkiin EU:n osaajareservin puitteissa toteutettaviin toimiin, erityisesti siltä osin kuin on kyse oikeudesta oikeudenmukaiseen ja yhdenvertaiseen kohteluun työolojen, vähimmäispalkkojen***, sosiaalisen suojelun saatavuuden, koulutuksen*** ja nuorten työntekijöiden suojelun osalta. EU:n osaajareservissä olisi varmistettava näiden periaatteiden mukaisesti työpaikkojen korkea laatu.	(22) Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin periaatteita olisi sovellettava kaikkiin EU:n osaajareservin puitteissa toteutettaviin toimiin, erityisesti siltä osin kuin on kyse oikeudesta oikeudenmukaiseen ja yhdenvertaiseen kohteluun työolojen, vähimmäispalkkojen ja nuorten työntekijöiden suojelun osalta. EU:n osaajareservissä olisi varmistettava näiden periaatteiden mukaisesti työpaikkojen korkea laatu.

Or. en

Tarkistus 246
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(22) Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin periaatteita olisi sovellettava kaikkiin EU:n osaajareservin puitteissa toteutettaviin toimiin, erityisesti siltä osin kuin on kyse oikeudesta oikeudenmukaiseen ja yhdenvertaiseen kohteluun työolojen, ***vähimmäispalkkojen***, sosiaalisen suojelun saatavuuden, koulutuksen ja nuorten työntekijöiden suojelun osalta. EU:n osaajareservissä olisi varmistettava näiden periaatteiden	(22) Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin periaatteita olisi sovellettava kaikkiin EU:n osaajareservin puitteissa toteutettaviin toimiin, erityisesti siltä osin kuin on kyse oikeudesta oikeudenmukaiseen ja yhdenvertaiseen kohteluun työolojen, ***palkan***, sosiaalisen suojelun saatavuuden, koulutuksen ja nuorten työntekijöiden suojelun osalta. EU:n osaajareservissä olisi varmistettava näiden periaatteiden mukaisesti

mukaisesti työpaikkojen korkea laatu.	työpaikkojen korkea laatu.

Or. en

Tarkistus 247
Francisco Assis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(22) Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin periaatteita olisi sovellettava kaikkiin EU:n osaajareservin puitteissa toteutettaviin toimiin, erityisesti siltä osin kuin on kyse oikeudesta oikeudenmukaiseen ja yhdenvertaiseen kohteluun työolojen, ***vähimmäispalkkojen***, sosiaalisen suojelun saatavuuden, koulutuksen ja nuorten työntekijöiden suojelun osalta. EU:n osaajareservissä olisi varmistettava näiden periaatteiden mukaisesti työpaikkojen korkea laatu.	(22) Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin periaatteita olisi sovellettava kaikkiin EU:n osaajareservin puitteissa toteutettaviin toimiin, erityisesti siltä osin kuin on kyse oikeudesta oikeudenmukaiseen ja yhdenvertaiseen kohteluun työolojen, ***palkkojen***, sosiaalisen suojelun saatavuuden, koulutuksen ja nuorten työntekijöiden suojelun osalta. EU:n osaajareservissä olisi varmistettava näiden periaatteiden mukaisesti työpaikkojen korkea laatu.

Or. en

Tarkistus 248
Pernando Barrena Arza

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(23) Kansainvälinen työjärjestö (ILO) vahvisti oikeudenmukaista rekrytointia koskevissa yleisissä periaatteissaan ja toimintaohjeissaan useita vaatimuksia, jotka koskevat kolmansista maista tulevien työnhakijoiden riittävää suojelua epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta. ***Työnantajien*** olisi ***noudatettava sovellettavaa*** unionin lainsäädäntöä ja käytäntöjä. Työnantajien olisi myös	(23) Kansainvälinen työjärjestö (ILO) vahvisti oikeudenmukaista rekrytointia koskevissa yleisissä periaatteissaan ja toimintaohjeissaan useita vaatimuksia, jotka koskevat kolmansista maista tulevien työnhakijoiden riittävää suojelua epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta. ***EU:n osaajareservissä*** olisi ***asetettava etusijalle siirtotyöläisten oikeuksien suojelu ja varmistettava, että kaikissa***

varmistettava kolmansista maista tulevien työnhakijoiden yhdenvertainen kohtelu suhteessa osallistuvien jäsenvaltioiden kansalaisiin direktiivin 2011/98/EU[13], direktiivin 2014/36/EU[14], direktiivin 2021/1883/EU[15] ja direktiivin 2016/801/EU[16] mukaisesti. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2019/1152/EU***[17]*** mukaisesti EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi annettava kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille työsuhteen alussa kirjallisesti ja ymmärrettävällä kielellä tiedot työsuhteesta johtuvista oikeuksista ja velvollisuuksista. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ainakin työn ***paikka ja*** tyyppi, työsuhteen kesto, palkka, työaika, mahdollisen palkallisen loman määrä ja tarvittaessa muut asiaankuuluvat ***työehdot***. Työnantaja ei saisi periä maksua rekrytoinnista eikä kieltää työntekijää ottamasta vastaan töitä muilta työnantajilta kyseisen työnantajan kanssa sovitun työaikataulun ulkopuolella eikä kohdella työntekijää epäsuotuisasti, jos hän näin tekee. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava direktiiviä 96/71/EY[18], sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2018/957, kun ne lähettävät työntekijöitä palvelujen tarjoamisen yhteydessä, erityisesti tällaisessa tilanteessa määritettyjen työehtojen ja -olojen osalta, joihin kuuluu muun muassa velvollisuus, jonka mukaan kolmansista maista tulevia työntekijöitä voidaan lähettää jäsenvaltioon vain, jos heidät otetaan toisessa jäsenvaltiossa töihin laillisesti ja tavanomaisesti.

rekrytointimenettelyissä ja myöhemmin työsuhteissa noudatetaan kansainvälisiä työnormeja sekä jäsenvaltioiden ja unionin lainsäädäntöä ja käytäntöjä***, myös työehtosopimuksia, sekä oikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä***. ***Työnantajat, joiden havaitaan rikkoneen näitä sääntöjä, olisi suljettava pois alustalta.*** Työnantajien olisi myös varmistettava kolmansista maista tulevien työnhakijoiden yhdenvertainen kohtelu suhteessa osallistuvien jäsenvaltioiden kansalaisiin direktiivin 2011/98/EU[13], direktiivin 2014/36/EU[14], direktiivin 2021/1883/EU[15] ja direktiivin 2016/801/EU[16] mukaisesti. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2019/1152/EU mukaisesti EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi annettava kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille työsuhteen alussa kirjallisesti ja ymmärrettävällä kielellä tiedot työsuhteesta johtuvista oikeuksista ja velvollisuuksista. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ainakin tavanomainen ***työskentelypaikka ja*** työn tyyppi, työsuhteen kesto, palkka, työaika, mahdollisen palkallisen loman määrä ja tarvittaessa muut asiaankuuluvat ***työolot ja -ehdot***. ***Kolmansista maista tulevilta työnhakijoilta ei saisi periä suoraan tai välillisesti kustannuksia tai palkkioita, jotka liittyvät heidän osallistumiseensa EU:n osaajareserviin tai heidän rekrytointiinsa.*** Työnantaja ei saisi periä maksua rekrytoinnista ***tai matka-, työväline- tai majoituskuluista*** eikä kieltää työntekijää ottamasta vastaan töitä muilta työnantajilta kyseisen työnantajan kanssa sovitun työaikataulun ulkopuolella eikä kohdella työntekijää epäsuotuisasti, jos hän näin tekee. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava direktiiviä 96/71/EY[18], sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2018/957, kun ne lähettävät työntekijöitä palvelujen tarjoamisen yhteydessä, erityisesti tällaisessa tilanteessa määritettyjen työehtojen ja -olojen osalta, joihin kuuluu

muun muassa velvollisuus, jonka mukaan kolmansista maista tulevia työntekijöitä voidaan lähettää jäsenvaltioon rajoitetuksi ajaksi vain, jos heidät otetaan toisessa jäsenvaltiossa töihin laillisesti ja tavanomaisesti. ***Jotta voidaan estää työntekijän epäaito lähettäminen, EU:n osaajareserviä ei saisi käyttää sellaisen rekrytoinnin helpottamiseen, jossa työntekijöitä palkataan pelkästään lähettämistä varten. Tämä edellyttää, että työnantajat noudattavat työntekijöiden aitoa lähettämistä koskevia direktiivin 2014/67/EU säännöksiä väärinkäytösten ja säännösten kiertämisen estämiseksi. Olisi perustettava valvontamekanismi, jolla seurataan EU:n osaajareservin käyttöä, tutkitaan kanteluja ja varmistetaan, että alustaa ei käytetä työvoiman hyväksikäytön edistämiseen tai työntekijöiden oikeuksien heikentämiseen.***

---

[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/98/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, kolmansien maiden kansalaisille jäsenvaltion alueella oleskelua ja työskentelyä varten myönnettävää yhdistelmälupaa koskevasta yhden hakemuksen menettelystä sekä jäsenvaltiossa laillisesti oleskelevien kolmansista maista tulleiden työntekijöiden yhtäläisistä oikeuksista (EUVL L 343, 23.12.2011, s. 1–9, http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj).

[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/36/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä kausityöntekijänä työskentelyä varten (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 375, http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj).

[15] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2021/1883, annettu 20 päivänä lokakuuta 2021, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä korkeaa

---

[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/98/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, kolmansien maiden kansalaisille jäsenvaltion alueella oleskelua ja työskentelyä varten myönnettävää yhdistelmälupaa koskevasta yhden hakemuksen menettelystä sekä jäsenvaltiossa laillisesti oleskelevien kolmansista maista tulleiden työntekijöiden yhtäläisistä oikeuksista (EUVL L 343, 23.12.2011, s. 1–9, http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj).

[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/36/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä kausityöntekijänä työskentelyä varten (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 375, http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj).

[15] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2021/1883, annettu 20 päivänä lokakuuta 2021, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä korkeaa

osaamistasoa vaativaa työtä varten ja neuvoston direktiivin 2009/50/EY kumoamisesta (EUVL L 382, 28.10.2021, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).

[16] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/801, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, tutkimusta, opiskelua, harjoittelua, vapaaehtoistyötä, oppilasvaihto-ohjelmaa tai koulutushanketta ja au pairina työskentelyä varten tapahtuvan kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä (uudelleenlaadittu toisinto), EUVL L 132, 21.5.2016, s. 21, http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj).

[17] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1152, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, avoimista ja ennakoitavista työehdoista Euroopan unionissa (EUVL L 186, 11.7.2019, s. 105, http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj)

.

[18] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/71/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1996, palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon (EUVL L 18, 21.1.1997, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj).

osaamistasoa vaativaa työtä varten ja neuvoston direktiivin 2009/50/EY kumoamisesta (EUVL L 382, 28.10.2021, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).

[16] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/801, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, tutkimusta, opiskelua, harjoittelua, vapaaehtoistyötä, oppilasvaihto-ohjelmaa tai koulutushanketta ja au pairina työskentelyä varten tapahtuvan kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä (uudelleenlaadittu toisinto), EUVL L 132, 21.5.2016, s. 21, http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj).

[18] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/71/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1996, palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon (EUVL L 18, 21.1.1997, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj).

Or. en

Tarkistus 249
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(23) Kansainvälinen työjärjestö (ILO) vahvisti oikeudenmukaista rekrytointia koskevissa yleisissä periaatteissaan ja toimintaohjeissaan useita vaatimuksia,	(23) Kansainvälinen työjärjestö (ILO) vahvisti oikeudenmukaista rekrytointia koskevissa yleisissä periaatteissaan ja toimintaohjeissaan useita vaatimuksia,

jotka koskevat kolmansista maista tulevien työnhakijoiden riittävää suojelua epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta. Työnantajien olisi noudatettava sovellettavaa unionin lainsäädäntöä ja käytäntöjä. Työnantajien olisi myös varmistettava kolmansista maista tulevien työnhakijoiden yhdenvertainen kohtelu suhteessa osallistuvien jäsenvaltioiden kansalaisiin direktiivin 2011/98/EU[13], direktiivin 2014/36/EU[14], direktiivin 2021/1883/EU[15] ja direktiivin 2016/801/EU[16] mukaisesti. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2019/1152/EU[17] mukaisesti EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi annettava kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille työsuhteen alussa kirjallisesti ja ymmärrettävällä kielellä tiedot työsuhteesta johtuvista oikeuksista ja velvollisuuksista. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ainakin työn paikka ja tyyppi, työsuhteen kesto, palkka, työaika, mahdollisen palkallisen loman määrä ja tarvittaessa muut asiaankuuluvat työehdot. Työnantaja ei saisi periä maksua rekrytoinnista eikä kieltää työntekijää ottamasta vastaan töitä muilta työnantajilta kyseisen työnantajan kanssa sovitun työaikataulun ulkopuolella eikä kohdella työntekijää epäsuotuisasti, jos hän näin tekee. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava direktiiviä 96/71/EY[18], sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2018/957, kun ne lähettävät työntekijöitä palvelujen tarjoamisen yhteydessä, erityisesti tällaisessa tilanteessa määritettyjen työehtojen ja -olojen osalta, joihin kuuluu muun muassa velvollisuus, jonka mukaan kolmansista maista tulevia työntekijöitä voidaan lähettää jäsenvaltioon vain, jos heidät otetaan toisessa jäsenvaltiossa töihin laillisesti ja tavanomaisesti.

jotka koskevat kolmansista maista tulevien työnhakijoiden riittävää suojelua epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta***, muun muassa periaatteen, jonka mukaan työntekijöiden tai työnhakijoiden ei tulisi maksaa minkäänlaisia rekrytointimaksuja tai -kuluja***. ***Tämän mukaisesti osaajareserviin osallistumisen olisi oltava työnhakijoille maksutonta.*** Työnantajien olisi noudatettava sovellettavaa unionin lainsäädäntöä ja käytäntöjä. Työnantajien olisi myös varmistettava kolmansista maista tulevien työnhakijoiden yhdenvertainen kohtelu suhteessa osallistuvien jäsenvaltioiden kansalaisiin direktiivin 2011/98/EU[13], direktiivin 2014/36/EU[14], direktiivin 2021/1883/EU[15] ja direktiivin 2016/801/EU[16] mukaisesti. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2019/1152/EU[17] mukaisesti EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi annettava kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille työsuhteen alussa kirjallisesti ja ymmärrettävällä kielellä tiedot työsuhteesta johtuvista oikeuksista ja velvollisuuksista. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ainakin työn paikka ja tyyppi, työsuhteen kesto, palkka, työaika, mahdollisen palkallisen loman määrä ja tarvittaessa muut asiaankuuluvat työehdot. Työnantaja ei saisi periä maksua rekrytoinnista ***tai siihen liittyviä kustannuksia*** eikä kieltää työntekijää ottamasta vastaan töitä muilta työnantajilta kyseisen työnantajan kanssa sovitun työaikataulun ulkopuolella eikä kohdella työntekijää epäsuotuisasti, jos hän näin tekee. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava direktiiviä 96/71/EY[18], sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2018/957, kun ne lähettävät työntekijöitä palvelujen tarjoamisen yhteydessä, erityisesti tällaisessa tilanteessa määritettyjen työehtojen ja -olojen osalta, joihin kuuluu muun muassa velvollisuus, jonka mukaan kolmansista maista tulevia työntekijöitä voidaan lähettää jäsenvaltioon vain, jos

heidät otetaan toisessa jäsenvaltiossa töihin laillisesti ja tavanomaisesti. ***Kun työnantajat ja välittäjät rekisteröivät avoimen työpaikan, niitä olisi vaadittava ilmoittamaan, että ne noudattavat oikeudenmukaista rekrytointia kansainvälisten työelämän normien mukaisesti. Alustalla ja avoimissa työpaikoissa olisi mainittava selkeästi periaate, jonka mukaan kenenkään työntekijän tai työnhakijan ei pidä maksaa rekrytointimaksuja tai niihin liittyviä kustannuksia. Kansallisten yhteyspisteiden olisi varmistettava työnantajien vaatimustenmukaisuuden ennakoiva seuranta tarvittaessa työmarkkinaosapuolten kanssa koordinoiden.***

---

[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/98/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, kolmansien maiden kansalaisille jäsenvaltion alueella oleskelua ja työskentelyä varten myönnettävää yhdistelmälupaa koskevasta yhden hakemuksen menettelystä sekä jäsenvaltiossa laillisesti oleskelevien kolmansista maista tulleiden työntekijöiden yhtäläisistä oikeuksista (EUVL L 343, 23.12.2011, s. 1–9, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj).

[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/36/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä kausityöntekijänä työskentelyä varten (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 375, http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj).

[15] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2021/1883, annettu 20 päivänä lokakuuta 2021, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä korkeaa osaamistasoa vaativaa työtä varten ja neuvoston direktiivin 2009/50/EY kumoamisesta (EUVL L 382, 28.10.2021,

---

[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/98/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, kolmansien maiden kansalaisille jäsenvaltion alueella oleskelua ja työskentelyä varten myönnettävää yhdistelmälupaa koskevasta yhden hakemuksen menettelystä sekä jäsenvaltiossa laillisesti oleskelevien kolmansista maista tulleiden työntekijöiden yhtäläisistä oikeuksista (EUVL L 343, 23.12.2011, s. 1–9, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj).

[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/36/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä kausityöntekijänä työskentelyä varten (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 375, http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj).

[15] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2021/1883, annettu 20 päivänä lokakuuta 2021, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä korkeaa osaamistasoa vaativaa työtä varten ja neuvoston direktiivin 2009/50/EY kumoamisesta (EUVL L 382, 28.10.2021,

s. 1,
http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).
http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).

[16] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/801, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, tutkimusta, opiskelua, harjoittelua, vapaaehtoistyötä, oppilasvaihto-ohjelmaa tai koulutushanketta ja au pairina työskentelyä varten tapahtuvan kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä (uudelleenlaadittu toisinto), EUVL L 132, 21.5.2016, s. 21, http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj).

[17] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1152, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, avoimista ja ennakoitavista työehdoista Euroopan unionissa (EUVL L 186, 11.7.2019, s. 105, http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj).

[18] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/71/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1996, palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon (EUVL L 18, 21.1.1997, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj).

s. 1,
http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).
http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).

[16] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/801, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, tutkimusta, opiskelua, harjoittelua, vapaaehtoistyötä, oppilasvaihto-ohjelmaa tai koulutushanketta ja au pairina työskentelyä varten tapahtuvan kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä (uudelleenlaadittu toisinto), EUVL L 132, 21.5.2016, s. 21, http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj).

[17] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1152, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, avoimista ja ennakoitavista työehdoista Euroopan unionissa (EUVL L 186, 11.7.2019, s. 105, http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj).

[18] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/71/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1996, palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon (EUVL L 18, 21.1.1997, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj).

Or. en

Tarkistus 250
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(23) Kansainvälinen työjärjestö (ILO) vahvisti oikeudenmukaista rekrytointia koskevissa yleisissä periaatteissaan ja toimintaohjeissaan useita vaatimuksia, jotka koskevat kolmansista maista tulevien työnhakijoiden riittävää suojelua epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta. Työnantajien olisi noudatettava	(23) Kansainvälinen työjärjestö (ILO) vahvisti oikeudenmukaista rekrytointia koskevissa yleisissä periaatteissaan ja toimintaohjeissaan useita vaatimuksia, jotka koskevat kolmansista maista tulevien työnhakijoiden riittävää suojelua epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta. Työnantajien olisi noudatettava

sovellettavaa unionin lainsäädäntöä ja käytäntöjä. Työnantajien olisi myös varmistettava kolmansista maista tulevien työnhakijoiden yhdenvertainen kohtelu suhteessa osallistuvien jäsenvaltioiden kansalaisiin direktiivin 2011/98/EU[13], direktiivin 2014/36/EU[14], direktiivin 2021/1883/EU[15] ja direktiivin 2016/801/EU[16] mukaisesti. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2019/1152/EU[17] mukaisesti EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi annettava kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille työsuhteen alussa kirjallisesti ja ymmärrettävällä kielellä tiedot työsuhteesta johtuvista oikeuksista ja velvollisuuksista. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ainakin työn paikka ja tyyppi, työsuhteen kesto, palkka, työaika, mahdollisen palkallisen loman määrä ja tarvittaessa muut asiaankuuluvat työehdot. Työnantaja ei saisi periä maksua rekrytoinnista eikä kieltää työntekijää ottamasta vastaan töitä muilta työnantajilta kyseisen työnantajan kanssa sovitun työaikataulun ulkopuolella eikä kohdella työntekijää epäsuotuisasti, jos hän näin tekee. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava direktiiviä 96/71/EY[18], sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2018/957, kun ne lähettävät työntekijöitä palvelujen tarjoamisen yhteydessä, erityisesti tällaisessa tilanteessa määritettyjen työehtojen ja -olojen osalta, joihin kuuluu muun muassa velvollisuus, jonka mukaan kolmansista maista tulevia työntekijöitä voidaan lähettää jäsenvaltioon vain, jos heidät otetaan toisessa jäsenvaltiossa töihin laillisesti ja tavanomaisesti.

sovellettavaa unionin lainsäädäntöä ja käytäntöjä. Työnantajien olisi myös varmistettava kolmansista maista tulevien työnhakijoiden yhdenvertainen kohtelu suhteessa osallistuvien jäsenvaltioiden kansalaisiin direktiivin 2011/98/EU[13], direktiivin 2014/36/EU[14], direktiivin 2021/1883/EU[15] ja direktiivin 2016/801/EU[16] mukaisesti. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2019/1152/EU[17] mukaisesti EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi annettava kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille työsuhteen alussa kirjallisesti ja ymmärrettävällä kielellä ***(jos se on teknisesti mahdollista, vähintään kaikkien EU:n jäsenvaltioiden virallisilla kielillä ja osaamiskumppanuuksiin osallistuvien kolmansien maiden virallisilla kielillä sekä niiden kymmenen maan virallisilla kielillä, joiden kansalaiset ovat kolmen viime vuoden aikana saaneet EU:ssa eniten yhdistelmälupia)*** tiedot työsuhteesta johtuvista oikeuksista ja velvollisuuksista. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ainakin työn paikka ja tyyppi, työsuhteen kesto, palkka, työaika, mahdollisen palkallisen loman määrä ja tarvittaessa muut asiaankuuluvat työehdot. Työnantaja ei saisi periä maksua rekrytoinnista eikä kieltää työntekijää ottamasta vastaan töitä muilta työnantajilta kyseisen työnantajan kanssa sovitun työaikataulun ulkopuolella eikä kohdella työntekijää epäsuotuisasti, jos hän näin tekee. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava direktiiviä 96/71/EY[18], sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2018/957, kun ne lähettävät työntekijöitä palvelujen tarjoamisen yhteydessä, erityisesti tällaisessa tilanteessa määritettyjen työehtojen ja -olojen osalta, joihin kuuluu muun muassa velvollisuus, jonka mukaan kolmansista maista tulevia työntekijöitä voidaan lähettää jäsenvaltioon vain, jos heidät otetaan toisessa jäsenvaltiossa töihin laillisesti ja tavanomaisesti.

[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/98/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, kolmansien maiden kansalaisille jäsenvaltion alueella oleskelua ja työskentelyä varten myönnettävää yhdistelmälupaa koskevasta yhden hakemuksen menettelystä sekä jäsenvaltiossa laillisesti oleskelevien kolmansista maista tulleiden työntekijöiden yhtäläisistä oikeuksista (EUVL L 343, 23.12.2011, s. 1–9, http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj).

[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/36/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä kausityöntekijänä työskentelyä varten (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 375, http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj).

[15] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2021/1883, annettu 20 päivänä lokakuuta 2021, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä korkeaa osaamistasoa vaativaa työtä varten ja neuvoston direktiivin 2009/50/EY kumoamisesta (EUVL L 382, 28.10.2021, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj). http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).

[16] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/801, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, tutkimusta, opiskelua, harjoittelua, vapaaehtoistyötä, oppilasvaihto-ohjelmaa tai koulutushanketta ja au pairina työskentelyä varten tapahtuvan kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä (uudelleenlaadittu toisinto), EUVL L 132, 21.5.2016, s. 21, http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj).

[17] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1152, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, avoimista ja ennakoitavista työehdoista Euroopan

[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/98/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, kolmansien maiden kansalaisille jäsenvaltion alueella oleskelua ja työskentelyä varten myönnettävää yhdistelmälupaa koskevasta yhden hakemuksen menettelystä sekä jäsenvaltiossa laillisesti oleskelevien kolmansista maista tulleiden työntekijöiden yhtäläisistä oikeuksista (EUVL L 343, 23.12.2011, s. 1–9, http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj).

[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/36/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä kausityöntekijänä työskentelyä varten (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 375, http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj).

[15] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2021/1883, annettu 20 päivänä lokakuuta 2021, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä korkeaa osaamistasoa vaativaa työtä varten ja neuvoston direktiivin 2009/50/EY kumoamisesta (EUVL L 382, 28.10.2021, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj). http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).

[16] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/801, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, tutkimusta, opiskelua, harjoittelua, vapaaehtoistyötä, oppilasvaihto-ohjelmaa tai koulutushanketta ja au pairina työskentelyä varten tapahtuvan kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä (uudelleenlaadittu toisinto), EUVL L 132, 21.5.2016, s. 21, http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj).

[17] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1152, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, avoimista ja ennakoitavista työehdoista Euroopan

unionissa (EUVL L 186, 11.7.2019, s. 105, http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj).

[18] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/71/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1996, palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon (EUVL L 18, 21.1.1997, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj).

unionissa (EUVL L 186, 11.7.2019, s. 105, http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj).

[18] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/71/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1996, palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon (EUVL L 18, 21.1.1997, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj).

Or. en

Tarkistus 251
Nadine Morano

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(23) Kansainvälinen työjärjestö (ILO) vahvisti oikeudenmukaista rekrytointia koskevissa yleisissä periaatteissaan ja toimintaohjeissaan useita vaatimuksia, jotka koskevat kolmansista maista tulevien työnhakijoiden riittävää suojelua epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta. Työnantajien olisi noudatettava sovellettavaa unionin lainsäädäntöä ja käytäntöjä. ***Työnantajien olisi myös varmistettava kolmansista maista tulevien työnhakijoiden yhdenvertainen kohtelu suhteessa osallistuvien jäsenvaltioiden kansalaisiin direktiivin 2011/98/EU[13], direktiivin 2014/36/EU[14], direktiivin 2021/1883/EU[15] ja direktiivin 2016/801/EU[16] mukaisesti.*** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2019/1152/EU[17] mukaisesti EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi annettava kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille työsuhteen alussa kirjallisesti ja ymmärrettävällä kielellä tiedot työsuhteesta johtuvista oikeuksista ja velvollisuuksista. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ainakin työn	(23) Kansainvälinen työjärjestö (ILO) vahvisti oikeudenmukaista rekrytointia koskevissa yleisissä periaatteissaan ja toimintaohjeissaan useita vaatimuksia, jotka koskevat kolmansista maista tulevien työnhakijoiden riittävää suojelua epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta. Työnantajien olisi noudatettava sovellettavaa unionin lainsäädäntöä ja käytäntöjä. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2019/1152/EU 17 mukaisesti EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi annettava kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille työsuhteen alussa kirjallisesti ja ymmärrettävällä kielellä tiedot työsuhteesta johtuvista oikeuksista ja velvollisuuksista. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ainakin työn paikka ja tyyppi, työsuhteen kesto, palkka, työaika, mahdollisen palkallisen loman määrä ja tarvittaessa muut asiaankuuluvat työehdot. Työnantaja ei saisi periä maksua rekrytoinnista eikä kieltää työntekijää ottamasta vastaan töitä muilta työnantajilta kyseisen työnantajan kanssa sovitun

paikka ja tyyppi, työsuhteen kesto, palkka, työaika, mahdollisen palkallisen loman määrä ja tarvittaessa muut asiaankuuluvat työehdot. Työnantaja ei saisi periä maksua rekrytoinnista eikä kieltää työntekijää ottamasta vastaan töitä muilta työnantajilta kyseisen työnantajan kanssa sovitun työaikataulun ulkopuolella eikä kohdella työntekijää epäsuotuisasti, jos hän näin tekee. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava direktiiviä 96/71/EY[18], sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2018/957, kun ne lähettävät työntekijöitä palvelujen tarjoamisen yhteydessä, erityisesti tällaisessa tilanteessa määritettyjen työehtojen ja -olojen osalta, joihin kuuluu muun muassa velvollisuus, jonka mukaan kolmansista maista tulevia työntekijöitä voidaan lähettää jäsenvaltioon vain, jos heidät otetaan toisessa jäsenvaltiossa töihin laillisesti ja tavanomaisesti.

työaikataulun ulkopuolella eikä kohdella työntekijää epäsuotuisasti, jos hän näin tekee. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava direktiiviä 96/71/EY[18], sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2018/957, kun ne lähettävät työntekijöitä palvelujen tarjoamisen yhteydessä, erityisesti tällaisessa tilanteessa määritettyjen työehtojen ja -olojen osalta, joihin kuuluu muun muassa velvollisuus, jonka mukaan kolmansista maista tulevia työntekijöitä voidaan lähettää jäsenvaltioon vain, jos heidät otetaan toisessa jäsenvaltiossa töihin laillisesti ja tavanomaisesti.

---

[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/98/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, kolmansien maiden kansalaisille jäsenvaltion alueella oleskelua ja työskentelyä varten myönnettävää yhdistelmälupaa koskevasta yhden hakemuksen menettelystä sekä jäsenvaltiossa laillisesti oleskelevien kolmansista maista tulleiden työntekijöiden yhtäläisistä oikeuksista (EUVL L 343, 23.12.2011, s. 1–9, http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj).

[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/36/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä kausityöntekijänä työskentelyä varten (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 375, http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj).

[15] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2021/1883, annettu 20 päivänä lokakuuta 2021, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja

oleskelun edellytyksistä korkeaa osaamistasoa vaativaa työtä varten ja neuvoston direktiivin 2009/50/EY kumoamisesta (EUVL L 382, 28.10.2021, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj)

.

[16] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/801, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, tutkimusta, opiskelua, harjoittelua, vapaaehtoistyötä, oppilasvaihto-ohjelmaa tai koulutushanketta ja au pairina työskentelyä varten tapahtuvan kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä (uudelleenlaadittu toisinto), EUVL L 132, 21.5.2016, s. 21, http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj).

[17] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1152, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, avoimista ja ennakoitavista työehdoista Euroopan unionissa (EUVL L 186, 11.7.2019, s. 105, http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj).

[18] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/71/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1996, palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon (EUVL L 18, 21.1.1997, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj).

[18] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/71/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1996, palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon (EUVL L 18, 21.1.1997, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj).

Or. fr

Perustelu

Koska EU:n osaajareservillä olisi pyrittävä tukemaan osallistuvia jäsenvaltioita nykyisen ja tulevan osaamisvajeen ja työvoimapulan ratkaisemisessa rekrytoimalla kolmansien maiden kansalaisia ainoastaan siinä määrin kuin kotimaisen työvoiman aktivointi ja EU:n sisäinen liikkuvuus eivät riitä tämän tavoitteen saavuttamiseen (ks. 5 kappale), työnantajien olisi edistettävä Euroopan sisäistä liikkuvuutta ennen kolmansista maista tulevien henkilöiden rekrytoimista.

Tarkistus 252
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(23) Kansainvälinen työjärjestö (ILO) vahvisti oikeudenmukaista rekrytointia koskevissa yleisissä periaatteissaan ja toimintaohjeissaan useita vaatimuksia, jotka koskevat kolmansista maista tulevien työnhakijoiden riittävää suojelua epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta. Työnantajien olisi noudatettava sovellettavaa unionin lainsäädäntöä ja käytäntöjä. Työnantajien olisi myös varmistettava kolmansista maista tulevien työnhakijoiden yhdenvertainen kohtelu suhteessa osallistuvien jäsenvaltioiden kansalaisiin direktiivin ***2011/98/EU***[13], direktiivin 2014/36/EU[14], direktiivin 2021/1883/EU[15] ja direktiivin 2016/801/EU[16] mukaisesti. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2019/1152/EU[17] mukaisesti EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi annettava kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille työsuhteen alussa kirjallisesti ja ymmärrettävällä kielellä tiedot työsuhteesta johtuvista oikeuksista ja velvollisuuksista. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ainakin työn ***paikka ja*** tyyppi, työsuhteen kesto, palkka, työaika, mahdollisen palkallisen loman määrä ja tarvittaessa muut asiaankuuluvat työehdot. Työnantaja ei saisi periä maksua rekrytoinnista eikä kieltää työntekijää ottamasta vastaan töitä muilta työnantajilta kyseisen työnantajan kanssa sovitun työaikataulun ulkopuolella eikä kohdella työntekijää epäsuotuisasti, jos hän näin tekee. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava direktiiviä 96/71/EY[18], sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2018/957, kun ne lähettävät työntekijöitä palvelujen tarjoamisen yhteydessä, erityisesti tällaisessa tilanteessa määritettyjen työehtojen ja -olojen osalta, joihin kuuluu	(23) Kansainvälinen työjärjestö (ILO) vahvisti oikeudenmukaista rekrytointia koskevissa yleisissä periaatteissaan ja toimintaohjeissaan useita vaatimuksia, jotka koskevat kolmansista maista tulevien työnhakijoiden riittävää suojelua epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta. Työnantajien olisi noudatettava sovellettavaa unionin lainsäädäntöä ja käytäntöjä. Työnantajien olisi myös varmistettava kolmansista maista tulevien työnhakijoiden yhdenvertainen kohtelu suhteessa osallistuvien jäsenvaltioiden kansalaisiin direktiivin ***2024/1233/EU***[13], direktiivin 2014/36/EU[14], direktiivin 2021/1883/EU[15] ja direktiivin 2016/801/EU[16] mukaisesti. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2019/1152/EU[17] mukaisesti EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi annettava kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille työsuhteen alussa kirjallisesti ja ymmärrettävällä kielellä tiedot työsuhteesta johtuvista oikeuksista ja velvollisuuksista. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ainakin ***tavanomainen työskentelypaikka ja*** työn tyyppi, työsuhteen kesto, palkka, työaika, mahdollisen palkallisen loman määrä ja tarvittaessa muut asiaankuuluvat työehdot. ***Kolmansista maista tulevilta työnhakijoilta ei saisi periä suoraan tai välillisesti kustannuksia tai palkkioita, jotka liittyvät heidän osallistumiseensa EU:n osaajareserviin tai heidän rekrytointiinsa***. Työnantaja ei saisi periä maksua rekrytoinnista eikä kieltää työntekijää ottamasta vastaan töitä muilta työnantajilta kyseisen työnantajan kanssa sovitun työaikataulun ulkopuolella eikä kohdella työntekijää epäsuotuisasti, jos hän näin tekee. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava

muun muassa velvollisuus, jonka mukaan kolmansista maista tulevia työntekijöitä voidaan lähettää jäsenvaltioon vain, jos heidät otetaan toisessa jäsenvaltiossa töihin laillisesti ja tavanomaisesti.

direktiiviä 96/71/EY[18], sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2018/957, kun ne lähettävät työntekijöitä palvelujen tarjoamisen yhteydessä, erityisesti tällaisessa tilanteessa määritettyjen työehtojen ja -olojen osalta, joihin kuuluu muun muassa velvollisuus, jonka mukaan kolmansista maista tulevia työntekijöitä voidaan lähettää jäsenvaltioon vain, jos heidät otetaan toisessa jäsenvaltiossa töihin laillisesti ja tavanomaisesti.

---

13 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi ***2011/98/EU***, annettu ***13 päivänä joulukuuta 2011***, kolmansien maiden kansalaisille jäsenvaltion alueella oleskelua ja työskentelyä varten myönnettävää yhdistelmälupaa koskevasta yhden hakemuksen menettelystä sekä jäsenvaltiossa laillisesti oleskelevien kolmansista maista tulleiden työntekijöiden yhtäläisistä oikeuksista (***EUVL L 343, 23.12.2011***, s. ***1–9***, ELI: ***http://data.europa.eu/eli/reg/2011/98/oj***).

13 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi ***(EU) 2024/1233***, annettu ***24 päivänä huhtikuuta 2024***, kolmansien maiden kansalaisille jäsenvaltion alueella oleskelua ja työskentelyä varten myönnettävää yhdistelmälupaa koskevasta yhden hakemuksen menettelystä sekä jäsenvaltiossa laillisesti oleskelevien kolmansista maista tulleiden työntekijöiden yhtäläisistä oikeuksista ***(uudelleenlaadittu teksti) (EUVL L 1233, 30.4.2024, s. 1–18, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1233/oj***).

14 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/36/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä kausityöntekijänä työskentelyä varten (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 375, http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj).

14 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/36/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä kausityöntekijänä työskentelyä varten (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 375, http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj).

15 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2021/1883, annettu 20 päivänä lokakuuta 2021, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä korkeaa osaamistasoa vaativaa työtä varten ja neuvoston direktiivin 2009/50/EY kumoamisesta (EUVL L 382, 28.10.2021, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj). http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).

15 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2021/1883, annettu 20 päivänä lokakuuta 2021, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä korkeaa osaamistasoa vaativaa työtä varten ja neuvoston direktiivin 2009/50/EY kumoamisesta (EUVL L 382, 28.10.2021, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj). http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).

16 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/801, annettu

16 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/801, annettu

11 päivänä toukokuuta 2016, tutkimusta, opiskelua, harjoittelua, vapaaehtoistyötä, oppilasvaihto-ohjelmaa tai koulutushanketta ja au pairina työskentelyä varten tapahtuvan kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä (uudelleenlaadittu toisinto), EUVL L 132, 21.5.2016, s. 21, http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj).

[17] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1152, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, avoimista ja ennakoitavista työehdoista Euroopan unionissa (EUVL L 186, 11.7.2019, s. 105, http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj).

[18] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/71/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1996, palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon (EUVL L 18, 21.1.1997, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj).

11 päivänä toukokuuta 2016, tutkimusta, opiskelua, harjoittelua, vapaaehtoistyötä, oppilasvaihto-ohjelmaa tai koulutushanketta ja au pairina työskentelyä varten tapahtuvan kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä (uudelleenlaadittu toisinto), EUVL L 132, 21.5.2016, s. 21, http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj).

[17] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1152, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, avoimista ja ennakoitavista työehdoista Euroopan unionissa (EUVL L 186, 11.7.2019, s. 105, http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj).

[18] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/71/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1996, palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon (EUVL L 18, 21.1.1997, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj).

Or. en

Tarkistus 253
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(23) Kansainvälinen työjärjestö (ILO) vahvisti oikeudenmukaista rekrytointia koskevissa yleisissä periaatteissaan ja toimintaohjeissaan useita vaatimuksia, jotka koskevat kolmansista maista tulevien työnhakijoiden riittävää suojelua epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta. Työnantajien olisi noudatettava sovellettavaa unionin lainsäädäntöä ja käytäntöjä. Työnantajien olisi myös varmistettava kolmansista maista tulevien työnhakijoiden yhdenvertainen kohtelu suhteessa osallistuvien jäsenvaltioiden	(23) Kansainvälinen työjärjestö (ILO) vahvisti oikeudenmukaista rekrytointia koskevissa yleisissä periaatteissaan ja toimintaohjeissaan useita vaatimuksia, jotka koskevat kolmansista maista tulevien työnhakijoiden riittävää suojelua epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta. Työnantajien olisi noudatettava sovellettavaa unionin lainsäädäntöä ja käytäntöjä. Työnantajien olisi myös varmistettava kolmansista maista tulevien työnhakijoiden yhdenvertainen kohtelu suhteessa osallistuvien jäsenvaltioiden

kansalaisiin direktiivin 2011/98/EU[13], direktiivin 2014/36/EU[14], direktiivin 2021/1883/EU[15] ja direktiivin 2016/801/EU[16] mukaisesti. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2019/1152/EU[17] mukaisesti EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi annettava kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille työsuhteen alussa kirjallisesti ja ymmärrettävällä kielellä tiedot työsuhteesta johtuvista oikeuksista ja velvollisuuksista. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ainakin työn paikka ja tyyppi, työsuhteen kesto, palkka, työaika, mahdollisen palkallisen loman määrä ja tarvittaessa muut asiaankuuluvat työehdot. Työnantaja ei saisi periä maksua rekrytoinnista eikä kieltää työntekijää ottamasta vastaan töitä muilta työnantajilta kyseisen työnantajan kanssa sovitun työaikataulun ulkopuolella eikä kohdella työntekijää epäsuotuisasti, jos hän näin tekee. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava direktiiviä 96/71/EY[18], sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2018/957, kun ne lähettävät työntekijöitä palvelujen tarjoamisen yhteydessä, erityisesti tällaisessa tilanteessa määritettyjen työehtojen ja -olojen osalta, joihin kuuluu muun muassa velvollisuus, jonka mukaan kolmansista maista tulevia työntekijöitä voidaan lähettää jäsenvaltioon vain, jos heidät otetaan toisessa jäsenvaltiossa töihin laillisesti ja tavanomaisesti.

[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/98/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, kolmansien maiden kansalaisille jäsenvaltion alueella oleskelua ja työskentelyä varten myönnettävää yhdistelmälupaa koskevasta yhden hakemuksen menettelystä sekä jäsenvaltiossa laillisesti oleskelevien kolmansista maista tulleiden työntekijöiden yhtäläisistä oikeuksista (EUVL L 343, 23.12.2011, s. 1–9,

kansalaisiin direktiivin 2011/98/EU[13], direktiivin 2014/36/EU[14], direktiivin 2021/1883/EU[15] ja direktiivin 2016/801/EU[16] mukaisesti. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2019/1152/EU[17] mukaisesti EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi annettava kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille työsuhteen alussa kirjallisesti ja ymmärrettävällä kielellä tiedot työsuhteesta johtuvista oikeuksista ja velvollisuuksista. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ainakin työn paikka ja tyyppi, työsuhteen kesto, ***oikeus purkaa työsuhde,*** palkka, työaika, mahdollisen palkallisen loman määrä ja tarvittaessa muut asiaankuuluvat työehdot. Työnantaja ei saisi periä maksua rekrytoinnista eikä kieltää työntekijää ottamasta vastaan töitä muilta työnantajilta kyseisen työnantajan kanssa sovitun työaikataulun ulkopuolella eikä kohdella työntekijää epäsuotuisasti, jos hän näin tekee. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava direktiiviä 96/71/EY[18], sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2018/957, kun ne lähettävät työntekijöitä palvelujen tarjoamisen yhteydessä, erityisesti tällaisessa tilanteessa määritettyjen työehtojen ja -olojen osalta, joihin kuuluu muun muassa velvollisuus, jonka mukaan kolmansista maista tulevia työntekijöitä voidaan lähettää jäsenvaltioon vain, jos heidät otetaan toisessa jäsenvaltiossa töihin laillisesti ja tavanomaisesti.

[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/98/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, kolmansien maiden kansalaisille jäsenvaltion alueella oleskelua ja työskentelyä varten myönnettävää yhdistelmälupaa koskevasta yhden hakemuksen menettelystä sekä jäsenvaltiossa laillisesti oleskelevien kolmansista maista tulleiden työntekijöiden yhtäläisistä oikeuksista (EUVL L 343, 23.12.2011, s. 1–9,

http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj).

[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/36/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä kausityöntekijänä työskentelyä varten (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 375, http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj).

[15] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2021/1883, annettu 20 päivänä lokakuuta 2021, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä korkeaa osaamistasoa vaativaa työtä varten ja neuvoston direktiivin 2009/50/EY kumoamisesta (EUVL L 382, 28.10.2021, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).
http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).

[16] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/801, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, tutkimusta, opiskelua, harjoittelua, vapaaehtoistyötä, oppilasvaihto-ohjelmaa tai koulutushanketta ja au pairina työskentelyä varten tapahtuvan kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä (uudelleenlaadittu toisinto), EUVL L 132, 21.5.2016, s. 21, http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj).

[17] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1152, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, avoimista ja ennakoitavista työehdoista Euroopan unionissa (EUVL L 186, 11.7.2019, s. 105, http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj).

[18] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/71/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1996, palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon (EUVL L 18, 21.1.1997, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj).

http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj).

[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/36/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä kausityöntekijänä työskentelyä varten (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 375, http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj).

[15] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2021/1883, annettu 20 päivänä lokakuuta 2021, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä korkeaa osaamistasoa vaativaa työtä varten ja neuvoston direktiivin 2009/50/EY kumoamisesta (EUVL L 382, 28.10.2021, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).
http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).

[16] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/801, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, tutkimusta, opiskelua, harjoittelua, vapaaehtoistyötä, oppilasvaihto-ohjelmaa tai koulutushanketta ja au pairina työskentelyä varten tapahtuvan kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä (uudelleenlaadittu toisinto), EUVL L 132, 21.5.2016, s. 21, http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj).

[17] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1152, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, avoimista ja ennakoitavista työehdoista Euroopan unionissa (EUVL L 186, 11.7.2019, s. 105, http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj).

[18] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/71/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1996, palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon (EUVL L 18, 21.1.1997, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj).

Or. en

Tarkistus 254
François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(23) Kansainvälinen työjärjestö (ILO) vahvisti oikeudenmukaista rekrytointia koskevissa yleisissä periaatteissaan ja toimintaohjeissaan useita vaatimuksia, jotka koskevat kolmansista maista tulevien työnhakijoiden riittävää suojelua epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta. Työnantajien olisi noudatettava sovellettavaa unionin lainsäädäntöä ja käytäntöjä. Työnantajien olisi myös varmistettava kolmansista maista tulevien työnhakijoiden yhdenvertainen kohtelu suhteessa osallistuvien jäsenvaltioiden kansalaisiin direktiivin 2011/98/EU[13], direktiivin 2014/36/EU[14], direktiivin 2021/1883/EU[15] ja direktiivin 2016/801/EU[16] mukaisesti. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2019/1152/EU[17] mukaisesti EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi annettava kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille työsuhteen alussa kirjallisesti ja ***ymmärrettävällä kielellä*** tiedot työsuhteesta johtuvista oikeuksista ja velvollisuuksista. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ainakin työn paikka ja tyyppi, työsuhteen kesto, palkka, työaika, mahdollisen palkallisen loman määrä ja tarvittaessa muut asiaankuuluvat työehdot. Työnantaja ei saisi periä maksua rekrytoinnista eikä kieltää työntekijää ottamasta vastaan töitä muilta työnantajilta kyseisen työnantajan kanssa sovitun työaikataulun ulkopuolella eikä kohdella työntekijää epäsuotuisasti, jos hän näin tekee. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava direktiiviä 96/71/EY[18], sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2018/957, kun ne	(23) Kansainvälinen työjärjestö (ILO) vahvisti oikeudenmukaista rekrytointia koskevissa yleisissä periaatteissaan ja toimintaohjeissaan useita vaatimuksia, jotka koskevat kolmansista maista tulevien työnhakijoiden riittävää suojelua epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta. Työnantajien olisi noudatettava sovellettavaa unionin lainsäädäntöä ja käytäntöjä. Työnantajien olisi myös varmistettava kolmansista maista tulevien työnhakijoiden yhdenvertainen kohtelu suhteessa osallistuvien jäsenvaltioiden kansalaisiin direktiivin 2011/98/EU[13], direktiivin 2014/36/EU[14], direktiivin 2021/1883/EU[15] ja direktiivin 2016/801/EU[16] mukaisesti. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2019/1152/EU[17] mukaisesti EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi annettava kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille työsuhteen alussa kirjallisesti ja ***yhdellä EU:n virallisista kielistä*** tiedot työsuhteesta johtuvista oikeuksista ja velvollisuuksista. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ainakin työn paikka ja tyyppi, työsuhteen kesto, palkka, työaika, mahdollisen palkallisen loman määrä ja tarvittaessa muut asiaankuuluvat työehdot. Työnantaja ei saisi periä maksua rekrytoinnista eikä kieltää työntekijää ottamasta vastaan töitä muilta työnantajilta kyseisen työnantajan kanssa sovitun työaikataulun ulkopuolella eikä kohdella työntekijää epäsuotuisasti, jos hän näin tekee. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava direktiiviä 96/71/EY[18], sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2018/957, kun

lähettävät työntekijöitä palvelujen tarjoamisen yhteydessä, erityisesti tällaisessa tilanteessa määritettyjen työehtojen ja -olojen osalta, joihin kuuluu muun muassa velvollisuus, jonka mukaan kolmansista maista tulevia työntekijöitä voidaan lähettää jäsenvaltioon vain, jos heidät otetaan toisessa jäsenvaltiossa töihin laillisesti ja tavanomaisesti.

ne lähettävät työntekijöitä palvelujen tarjoamisen yhteydessä, erityisesti tällaisessa tilanteessa määritettyjen työehtojen ja -olojen osalta, joihin kuuluu muun muassa velvollisuus, jonka mukaan kolmansista maista tulevia työntekijöitä voidaan lähettää jäsenvaltioon vain, jos heidät otetaan toisessa jäsenvaltiossa töihin laillisesti ja tavanomaisesti.

---

[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/98/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, kolmansien maiden kansalaisille jäsenvaltion alueella oleskelua ja työskentelyä varten myönnettävää yhdistelmälupaa koskevasta yhden hakemuksen menettelystä sekä jäsenvaltiossa laillisesti oleskelevien kolmansista maista tulleiden työntekijöiden yhtäläisistä oikeuksista (EUVL L 343, 23.12.2011, s. 1–9, http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj).

[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/36/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä kausityöntekijänä työskentelyä varten (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 375, http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj).

[15] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2021/1883, annettu 20 päivänä lokakuuta 2021, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä korkeaa osaamistasoa vaativaa työtä varten ja neuvoston direktiivin 2009/50/EY kumoamisesta (EUVL L 382, 28.10.2021, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).

[16] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/801, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, tutkimusta, opiskelua, harjoittelua, vapaaehtoistyötä, oppilasvaihto-ohjelmaa tai koulutushanketta ja au pairina työskentelyä varten tapahtuvan kolmansien maiden

---

[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/98/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, kolmansien maiden kansalaisille jäsenvaltion alueella oleskelua ja työskentelyä varten myönnettävää yhdistelmälupaa koskevasta yhden hakemuksen menettelystä sekä jäsenvaltiossa laillisesti oleskelevien kolmansista maista tulleiden työntekijöiden yhtäläisistä oikeuksista (EUVL L 343, 23.12.2011, s. 1–9, http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj).

[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/36/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä kausityöntekijänä työskentelyä varten (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 375, http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj).

[15] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2021/1883, annettu 20 päivänä lokakuuta 2021, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä korkeaa osaamistasoa vaativaa työtä varten ja neuvoston direktiivin 2009/50/EY kumoamisesta (EUVL L 382, 28.10.2021, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).

[16] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/801, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, tutkimusta, opiskelua, harjoittelua, vapaaehtoistyötä, oppilasvaihto-ohjelmaa tai koulutushanketta ja au pairina työskentelyä varten tapahtuvan kolmansien maiden

kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä (uudelleenlaadittu toisinto), EUVL L 132, 21.5.2016, s. 21, http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj).

[17] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1152, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, avoimista ja ennakoitavista työehdoista Euroopan unionissa (EUVL L 186, 11.7.2019, s. 105, http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj).

[18] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/71/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1996, palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon (EUVL L 18, 21.1.1997, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj).

kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä (uudelleenlaadittu toisinto), EUVL L 132, 21.5.2016, s. 21, http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj).

[17] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1152, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, avoimista ja ennakoitavista työehdoista Euroopan unionissa (EUVL L 186, 11.7.2019, s. 105, http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj).

[18] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/71/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1996, palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon (EUVL L 18, 21.1.1997, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj).

Or. fr

Tarkistus 255
Francisco Assis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(23) Kansainvälinen työjärjestö (ILO) vahvisti oikeudenmukaista rekrytointia koskevissa yleisissä periaatteissaan ja toimintaohjeissaan useita vaatimuksia, jotka koskevat kolmansista maista tulevien työnhakijoiden riittävää suojelua epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta. Työnantajien olisi noudatettava sovellettavaa unionin lainsäädäntöä ja käytäntöjä. Työnantajien olisi myös varmistettava kolmansista maista tulevien työnhakijoiden yhdenvertainen kohtelu suhteessa osallistuvien jäsenvaltioiden kansalaisiin direktiivin ***2011/98/EU***[13], direktiivin 2014/36/EU[14], direktiivin 2021/1883/EU[15] ja direktiivin 2016/801/EU[16] mukaisesti. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin	(23) Kansainvälinen työjärjestö (ILO) vahvisti oikeudenmukaista rekrytointia koskevissa yleisissä periaatteissaan ja toimintaohjeissaan useita vaatimuksia, jotka koskevat kolmansista maista tulevien työnhakijoiden riittävää suojelua epäoikeudenmukaiselta rekrytoinnilta. Työnantajien olisi noudatettava sovellettavaa unionin lainsäädäntöä ja käytäntöjä. Työnantajien olisi myös varmistettava kolmansista maista tulevien työnhakijoiden yhdenvertainen kohtelu suhteessa osallistuvien jäsenvaltioiden kansalaisiin direktiivin ***2024/1233/EU***, direktiivin 2014/36/EU[14], direktiivin 2021/1883/EU[15] ja direktiivin 2016/801/EU[16] mukaisesti. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin

2019/1152/EU[17] mukaisesti EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi annettava kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille työsuhteen alussa kirjallisesti ja ymmärrettävällä kielellä tiedot työsuhteesta johtuvista oikeuksista ja velvollisuuksista. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ainakin työn ***paikka ja*** tyyppi, työsuhteen kesto, palkka, työaika, mahdollisen palkallisen loman määrä ja tarvittaessa muut asiaankuuluvat työehdot. Työnantaja ei saisi periä maksua rekrytoinnista eikä kieltää työntekijää ottamasta vastaan töitä muilta työnantajilta kyseisen työnantajan kanssa sovitun työaikataulun ulkopuolella eikä kohdella työntekijää epäsuotuisasti, jos hän näin tekee. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava direktiiviä 96/71/EY[18], sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2018/957, kun ne lähettävät työntekijöitä palvelujen tarjoamisen yhteydessä, erityisesti tällaisessa tilanteessa määritettyjen työehtojen ja -olojen osalta, joihin kuuluu muun muassa velvollisuus, jonka mukaan kolmansista maista tulevia työntekijöitä voidaan lähettää jäsenvaltioon vain, jos heidät otetaan toisessa jäsenvaltiossa töihin laillisesti ja tavanomaisesti.

2019/1152/EU[17] mukaisesti EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi annettava kolmansista maista tuleville rekisteröityneille työnhakijoille työsuhteen alussa kirjallisesti ja ymmärrettävällä kielellä tiedot työsuhteesta johtuvista oikeuksista ja velvollisuuksista. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ainakin ***tavanomainen työskentelypaikka ja*** työn tyyppi, työsuhteen kesto, palkka, työaika, mahdollisen palkallisen loman määrä ja tarvittaessa muut asiaankuuluvat työehdot. Työnantaja ei saisi periä maksua rekrytoinnista eikä kieltää työntekijää ottamasta vastaan töitä muilta työnantajilta kyseisen työnantajan kanssa sovitun työaikataulun ulkopuolella eikä kohdella työntekijää epäsuotuisasti, jos hän näin tekee. EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien on noudatettava direktiiviä 96/71/EY[18], sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2018/957, kun ne lähettävät työntekijöitä palvelujen tarjoamisen yhteydessä, erityisesti tällaisessa tilanteessa määritettyjen työehtojen ja -olojen osalta, joihin kuuluu muun muassa velvollisuus, jonka mukaan kolmansista maista tulevia työntekijöitä voidaan lähettää jäsenvaltioon vain, jos heidät otetaan toisessa jäsenvaltiossa töihin laillisesti ja tavanomaisesti.

---

[13] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/98/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, kolmansien maiden kansalaisille jäsenvaltion alueella oleskelua ja työskentelyä varten myönnettävää yhdistelmälupaa koskevasta yhden hakemuksen menettelystä sekä jäsenvaltiossa laillisesti oleskelevien kolmansista maista tulleiden työntekijöiden yhtäläisistä oikeuksista (EUVL L 343, 23.12.2011, s. 1–9, http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj).

[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/36/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, kolmansien maiden

[14] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/36/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, kolmansien maiden

kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä kausityöntekijänä työskentelyä varten (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 375, http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj).

[15] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2021/1883, annettu 20 päivänä lokakuuta 2021, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä korkeaa osaamistasoa vaativaa työtä varten ja neuvoston direktiivin 2009/50/EY kumoamisesta (EUVL L 382, 28.10.2021, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj). http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).

[16] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/801, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, tutkimusta, opiskelua, harjoittelua, vapaaehtoistyötä, oppilasvaihto-ohjelmaa tai koulutushanketta ja au pairina työskentelyä varten tapahtuvan kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä (uudelleenlaadittu toisinto), EUVL L 132, 21.5.2016, s. 21, http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj).

[17] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1152, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, avoimista ja ennakoitavista työehdoista Euroopan unionissa (EUVL L 186, 11.7.2019, s. 105, http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj).

[18] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/71/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1996, palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon (EUVL L 18, 21.1.1997, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj).

kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä kausityöntekijänä työskentelyä varten (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 375, http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj).

[15] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2021/1883, annettu 20 päivänä lokakuuta 2021, kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä korkeaa osaamistasoa vaativaa työtä varten ja neuvoston direktiivin 2009/50/EY kumoamisesta (EUVL L 382, 28.10.2021, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj). http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj).

[16] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/801, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, tutkimusta, opiskelua, harjoittelua, vapaaehtoistyötä, oppilasvaihto-ohjelmaa tai koulutushanketta ja au pairina työskentelyä varten tapahtuvan kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä (uudelleenlaadittu toisinto), EUVL L 132, 21.5.2016, s. 21, http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj).

[17] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2019/1152, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, avoimista ja ennakoitavista työehdoista Euroopan unionissa (EUVL L 186, 11.7.2019, s. 105, http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj).

[18] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/71/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1996, palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon (EUVL L 18, 21.1.1997, s. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj).

Or. en

Tarkistus 256
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 24 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(24) Laadukkaan yhteensaattamisen varmistamiseksi kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi saatava käyttöönsä luettelo ehdotetuista rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileista ja avoimista työpaikoista, jotka perustuvat työnhakijoiden taitojen, pätevyyden ja työkokemuksen merkityksellisyyteen avoimen työpaikan kannalta. Luettelo luodaan EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan automatisoidulla työnhakijoiden ja työntekijöiden yhteensaattamisvälineellä.	(24) Laadukkaan yhteensaattamisen varmistamiseksi kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi saatava käyttöönsä luettelo ehdotetuista rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileista ja avoimista työpaikoista, jotka perustuvat työnhakijoiden taitojen, pätevyyden ja työkokemuksen merkityksellisyyteen avoimen työpaikan kannalta. Luettelo luodaan EU:n osaajareservin tietoteknisen alustan automatisoidulla työnhakijoiden ja työntekijöiden yhteensaattamisvälineellä ***tai muilla alustalla käytettävillä yhteensaattamisalgoritmeillä, jos työnhakijat ja työnantajat sopivat niiden käyttämisestä***.

Or. en

Tarkistus 257
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 24 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(24) Laadukkaan yhteensaattamisen varmistamiseksi kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi saatava käyttöönsä luettelo ehdotetuista rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileista ja avoimista työpaikoista, jotka perustuvat työnhakijoiden taitojen, pätevyyden ja työkokemuksen merkityksellisyyteen avoimen työpaikan kannalta. Luettelo luodaan EU:n osaajareservin tietoteknisen	(24) Laadukkaan yhteensaattamisen varmistamiseksi kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työnhakijoiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien olisi saatava käyttöönsä luettelo ehdotetuista rekisteröityneiden työnhakijoiden profiileista ja avoimista työpaikoista, jotka perustuvat työnhakijoiden taitojen, ***käytettävissä olon,*** pätevyyden ja työkokemuksen merkityksellisyyteen avoimen työpaikan kannalta. Luettelo luodaan EU:n

alustan automatisoidulla työnhakijoiden ja työntekijöiden yhteensaattamisvälineellä.	osaajareservin tietoteknisen alustan automatisoidulla työnhakijoiden ja työntekijöiden yhteensaattamisvälineellä.
	Or. en

Tarkistus 258
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(25) EU:n osaajareservin alustan olisi vastattava työmarkkinoilla määritettyihin tarpeisiin, eikä sen pitäisi toimia keinona, jolla syrjäytettäisiin olemassa olevaa työvoimaa tai vaikutettaisiin siihen kielteisesti tai jolla muuten heikennettäisiin ihmisarvoista työtä tai reilua kilpailua. Jotta voidaan tukea paremmin ***jäsenvaltioiden pyrkimyksiä puuttua nykyiseen ja tulevaan työvoimapulaan,*** EU:n ***osaajareservi*** olisi ***kohdistettava sellaisiin*** tämän asetuksen liitteessä ***esitettyihin tiettyihin ammatteihin kaikilla osaamistasoilla, jotka edustavat*** unionin ***yleisimpiä*** työvoimapulasta ***kärsiviä ammatteja*** sekä ***ammatteja***, jotka vaikuttavat suoraan vihreään ja digitaaliseen siirtymään. ***Osallistuvien*** jäsenvaltioiden on ***voitava ilmoittaa*** EU:n osaajareservin sihteeristölle tiettyjen työvoimapulasta kärsivien ammattien lisäämisestä tai poistamisesta***, jotta avoimet työpaikat voidaan mukauttaa kansallisten työmarkkinoiden erityistarpeisiin ja jotta lähtökohtana voidaan pitää EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloa, joka esitetään liitteessä***. ***Tällaisten ilmoitusten pitäisi vaikuttaa vain kyseisen jäsenvaltion ilmoittamien avointen työpaikkojen yhteensaattamiseen työnhakijoiden kanssa. EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien***	(25) EU:n osaajareservin alustan olisi vastattava työmarkkinoilla määritettyihin tarpeisiin, eikä sen pitäisi toimia keinona, jolla syrjäytettäisiin olemassa olevaa työvoimaa tai vaikutettaisiin siihen kielteisesti tai jolla muuten heikennettäisiin ihmisarvoista työtä tai reilua kilpailua. Jotta voidaan tukea paremmin ***jäsenvaltioita ja työnhakijoita nykyisen ja tulevan työvoimapulan tunnistamisessa***, EU:n ***osaajareservin*** olisi ***laadittava EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelo, joka esitetään*** tämän asetuksen liitteessä ***ja johon sisältyvät*** unionin ***yleisimmät*** työvoimapulasta ***kärsivät ammatit*** sekä ***ammatit***, jotka vaikuttavat suoraan vihreään ja digitaaliseen siirtymään. Jäsenvaltioiden on ***ilmoitettava*** EU:n osaajareservin sihteeristölle tiettyjen työvoimapulasta kärsivien ammattien lisäämisestä ***luetteloon*** tai poistamisesta ***siitä***.

luettelo ja jäsenvaltioiden ilmoitukset eivät saa vaikuttaa unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteeseen.

Or. en

Tarkistus 259
Johan Danielsson, Evin Incir

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(25) EU:n osaajareservin alustan olisi vastattava ***työmarkkinoilla*** määritettyihin tarpeisiin, eikä sen pitäisi toimia keinona, jolla syrjäytettäisiin olemassa olevaa työvoimaa tai vaikutettaisiin siihen kielteisesti tai jolla muuten heikennettäisiin ihmisarvoista työtä tai reilua kilpailua. Jotta voidaan tukea paremmin jäsenvaltioiden pyrkimyksiä puuttua nykyiseen ja tulevaan työvoimapulaan, EU:n osaajareservi olisi kohdistettava ***sellaisiin tämän asetuksen liitteessä esitettyihin*** tiettyihin ammatteihin ***kaikilla osaamistasoilla***, jotka edustavat ***unionin yleisimpiä*** työvoimapulasta kärsiviä ammatteja sekä ammatteja, jotka vaikuttavat ***suoraan*** vihreään ja digitaaliseen siirtymään. ***Osallistuvien jäsenvaltioiden on voitava ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle tiettyjen työvoimapulasta kärsivien ammattien lisäämisestä tai poistamisesta, jotta avoimet työpaikat voidaan mukauttaa kansallisten työmarkkinoiden erityistarpeisiin ja jotta lähtökohtana voidaan pitää EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloa, joka esitetään liitteessä. Tällaisten ilmoitusten pitäisi vaikuttaa vain kyseisen jäsenvaltion ilmoittamien avointen työpaikkojen yhteensaattamiseen työnhakijoiden kanssa. EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien***	(25) EU:n osaajareservin alustan olisi vastattava ***työmarkkinoiden*** määritettyihin tarpeisiin, eikä sen pitäisi toimia keinona, jolla syrjäytettäisiin olemassa olevaa työvoimaa tai vaikutettaisiin siihen kielteisesti tai jolla muuten heikennettäisiin ihmisarvoista työtä tai reilua kilpailua. Jotta voidaan tukea paremmin jäsenvaltioiden pyrkimyksiä puuttua nykyiseen ja tulevaan työvoimapulaan, EU:n osaajareservi olisi kohdistettava tiettyihin ammatteihin, jotka edustavat työvoimapulasta kärsiviä ammatteja sekä ammatteja, jotka vaikuttavat vihreään ja digitaaliseen siirtymään ***jäsenvaltioissa***. ***EU:n osaajareservi ei*** saa vaikuttaa unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteeseen***, ja sitä olisi siksi käytettävä avointen työpaikkojen täyttämiseen ja rekrytointiin vain, jos avointa työpaikkaa ei voida täyttää rekrytoinnilla unionissa kansallisten työvoimapalvelujen ja Eures-portaalin kautta***.

luettelo ja jäsenvaltioiden ilmoitukset eivät saa vaikuttaa unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteeseen.

Or. en

Tarkistus 260
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(25) EU:n osaajareservin alustan olisi vastattava työmarkkinoilla määritettyihin tarpeisiin, eikä sen pitäisi toimia keinona, jolla syrjäytettäisiin olemassa olevaa työvoimaa tai vaikutettaisiin siihen kielteisesti tai jolla muuten heikennettäisiin ihmisarvoista työtä tai reilua kilpailua. Jotta voidaan tukea paremmin jäsenvaltioiden pyrkimyksiä puuttua nykyiseen ja tulevaan työvoimapulaan, EU:n osaajareservi olisi kohdistettava sellaisiin tämän asetuksen liitteessä esitettyihin tiettyihin ammatteihin kaikilla osaamistasoilla, jotka edustavat unionin yleisimpiä työvoimapulasta kärsiviä ammatteja sekä ammatteja, jotka vaikuttavat suoraan vihreään ja digitaaliseen siirtymään. Osallistuvien jäsenvaltioiden on voitava ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle tiettyjen työvoimapulasta kärsivien ammattien lisäämisestä tai poistamisesta, jotta avoimet työpaikat voidaan mukauttaa kansallisten työmarkkinoiden erityistarpeisiin ja jotta lähtökohtana voidaan pitää EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloa, joka esitetään liitteessä. Tällaisten ilmoitusten pitäisi vaikuttaa vain kyseisen jäsenvaltion ilmoittamien avointen työpaikkojen yhteensaattamiseen työnhakijoiden kanssa. EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelo ja jäsenvaltioiden	(25) EU:n osaajareservin alustan olisi vastattava työmarkkinoilla määritettyihin tarpeisiin, eikä sen pitäisi toimia keinona, jolla syrjäytettäisiin olemassa olevaa työvoimaa tai vaikutettaisiin siihen kielteisesti tai jolla muuten heikennettäisiin ihmisarvoista työtä tai reilua kilpailua. Jotta voidaan tukea paremmin jäsenvaltioiden pyrkimyksiä puuttua nykyiseen ja tulevaan työvoimapulaan, EU:n osaajareservi olisi kohdistettava sellaisiin tämän asetuksen liitteessä esitettyihin tiettyihin ammatteihin kaikilla osaamistasoilla, jotka edustavat unionin yleisimpiä työvoimapulasta kärsiviä ammatteja sekä ammatteja, jotka vaikuttavat suoraan vihreään ja digitaaliseen siirtymään. Osallistuvien jäsenvaltioiden on voitava ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle tiettyjen työvoimapulasta kärsivien ammattien lisäämisestä tai poistamisesta, jotta avoimet työpaikat voidaan mukauttaa kansallisten työmarkkinoiden erityistarpeisiin ja jotta lähtökohtana voidaan pitää EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloa, joka esitetään liitteessä. Tällaisten ilmoitusten pitäisi vaikuttaa vain kyseisen jäsenvaltion ilmoittamien avointen työpaikkojen yhteensaattamiseen työnhakijoiden kanssa. ***Koska työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelo perustuu ammatteihin,***

ilmoitukset eivät saa vaikuttaa unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteeseen.	***joissa on yleisesti työvoimapulaa kansallisella tasolla, jäsenvaltioiden ei tulisi soveltaa työmarkkinatestiä myöntäessään oleskelu- ja työlupia kolmansista maista tuleville työnhakijoille, jotka on valittu EU:n osaajareservin alustalla julkaistuun avoimeen työpaikkaan.*** EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelo ja jäsenvaltioiden ilmoitukset eivät saa vaikuttaa unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteeseen.

Or. en

Tarkistus 261
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(25) EU:n osaajareservin alustan olisi vastattava työmarkkinoilla määritettyihin tarpeisiin, eikä sen pitäisi toimia keinona, jolla syrjäytettäisiin olemassa olevaa työvoimaa tai vaikutettaisiin siihen kielteisesti tai jolla muuten heikennettäisiin ihmisarvoista työtä tai reilua kilpailua. Jotta voidaan tukea paremmin jäsenvaltioiden pyrkimyksiä puuttua nykyiseen ja tulevaan työvoimapulaan, EU:n osaajareservi olisi kohdistettava sellaisiin tämän asetuksen ***liitteessä*** esitettyihin tiettyihin ammatteihin ***kaikilla osaamistasoilla, jotka edustavat unionin yleisimpiä työvoimapulasta kärsiviä ammatteja sekä ammatteja, jotka vaikuttavat suoraan vihreään ja digitaaliseen siirtymään***. Osallistuvien jäsenvaltioiden on voitava ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle tiettyjen työvoimapulasta kärsivien ammattien lisäämisestä tai poistamisesta, jotta avoimet työpaikat voidaan mukauttaa kansallisten	(25) EU:n osaajareservin alustan olisi vastattava työmarkkinoilla määritettyihin tarpeisiin, eikä sen pitäisi toimia keinona, jolla syrjäytettäisiin olemassa olevaa työvoimaa tai vaikutettaisiin siihen kielteisesti tai jolla muuten heikennettäisiin ihmisarvoista työtä tai reilua kilpailua. Jotta voidaan tukea paremmin jäsenvaltioiden pyrkimyksiä puuttua nykyiseen ja tulevaan työvoimapulaan, EU:n osaajareservi olisi kohdistettava ***jäsenvaltioiden pyyntöjen perusteella*** tämän asetuksen ***liitteissä*** esitettyihin tiettyihin ammatteihin. Osallistuvien jäsenvaltioiden on voitava ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle tiettyjen työvoimapulasta kärsivien ammattien lisäämisestä tai poistamisesta, jotta avoimet työpaikat voidaan mukauttaa kansallisten työmarkkinoiden erityistarpeisiin. Tällaisten ilmoitusten pitäisi vaikuttaa vain kyseisen jäsenvaltion ilmoittamien avointen työpaikkojen yhteensaattamiseen

työmarkkinoiden erityistarpeisiin ***ja jotta lähtökohtana voidaan pitää EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloa, joka esitetään liitteessä***. Tällaisten ilmoitusten pitäisi vaikuttaa vain kyseisen jäsenvaltion ilmoittamien avointen työpaikkojen yhteensaattamiseen työnhakijoiden kanssa. ***EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelo ja jäsenvaltioiden ilmoitukset eivät*** saa vaikuttaa unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteeseen.

työnhakijoiden kanssa. ***EU:n osaajareservi ei*** saa vaikuttaa unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteeseen ***eikä se saisi lisätä suhteettomasti maahanmuuttoa unionissa***.

Or. en

Tarkistus 262
Sebastian Tynkkynen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(25) EU:n osaajareservin alustan olisi vastattava työmarkkinoilla määritettyihin tarpeisiin, eikä sen pitäisi toimia keinona, jolla syrjäytettäisiin olemassa olevaa työvoimaa tai vaikutettaisiin siihen kielteisesti tai jolla muuten heikennettäisiin ihmisarvoista työtä tai reilua kilpailua. Jotta voidaan tukea paremmin jäsenvaltioiden pyrkimyksiä puuttua nykyiseen ja tulevaan työvoimapulaan, EU:n osaajareservi olisi kohdistettava ***sellaisiin tämän asetuksen liitteessä esitettyihin tiettyihin*** ammatteihin ***kaikilla*** osaamistasoilla, ***jotka edustavat unionin yleisimpiä työvoimapulasta kärsiviä ammatteja sekä ammatteja, jotka vaikuttavat suoraan vihreään ja digitaaliseen siirtymään***. Osallistuvien jäsenvaltioiden on voitava ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle tiettyjen työvoimapulasta kärsivien ammattien lisäämisestä tai poistamisesta, jotta avoimet työpaikat voidaan mukauttaa kansallisten	(25) EU:n osaajareservin alustan olisi vastattava työmarkkinoilla määritettyihin tarpeisiin, eikä sen pitäisi toimia keinona, jolla syrjäytettäisiin olemassa olevaa työvoimaa tai vaikutettaisiin siihen kielteisesti tai jolla muuten heikennettäisiin ihmisarvoista työtä tai reilua kilpailua. Jotta voidaan tukea paremmin jäsenvaltioiden pyrkimyksiä puuttua nykyiseen ja tulevaan työvoimapulaan, ***sekä varmistaa työperäisen maahanmuuton tuovan taloudellista nettohyötyä kansantaloudelle,*** EU:n osaajareservi olisi kohdistettava ammatteihin ***erityisesti korkeilla*** osaamistasoilla, ***joissa on työvoimapulaa***. Osallistuvien jäsenvaltioiden on voitava ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle tiettyjen työvoimapulasta kärsivien ammattien lisäämisestä tai poistamisesta, jotta avoimet työpaikat voidaan mukauttaa kansallisten työmarkkinoiden erityistarpeisiin ja jotta lähtökohtana

työmarkkinoiden erityistarpeisiin ja jotta lähtökohtana voidaan pitää EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloa***, joka esitetään liitteessä***. Tällaisten ilmoitusten pitäisi vaikuttaa vain kyseisen jäsenvaltion ilmoittamien avointen työpaikkojen yhteensaattamiseen työnhakijoiden kanssa. EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelo ja jäsenvaltioiden ilmoitukset eivät saa vaikuttaa unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteeseen.

voidaan pitää EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloa. Tällaisten ilmoitusten pitäisi vaikuttaa vain kyseisen jäsenvaltion ilmoittamien avointen työpaikkojen yhteensaattamiseen työnhakijoiden kanssa. EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelo ja jäsenvaltioiden ilmoitukset eivät saa vaikuttaa unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteeseen.

Or. fi

Tarkistus 263
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(25) EU:n osaajareservin alustan olisi vastattava työmarkkinoilla määritettyihin tarpeisiin, eikä sen pitäisi toimia keinona, jolla syrjäytettäisiin olemassa olevaa työvoimaa tai vaikutettaisiin siihen kielteisesti tai jolla muuten heikennettäisiin ihmisarvoista työtä tai reilua kilpailua. Jotta voidaan tukea paremmin jäsenvaltioiden pyrkimyksiä puuttua nykyiseen ja tulevaan työvoimapulaan, EU:n osaajareservi olisi kohdistettava ***sellaisiin*** tämän asetuksen liitteessä ***esitettyihin tiettyihin ammatteihin kaikilla osaamistasoilla, jotka edustavat*** unionin ***yleisimpiä*** työvoimapulasta ***kärsiviä ammatteja*** sekä ***ammatteja***, jotka vaikuttavat suoraan vihreään ja digitaaliseen siirtymään. Osallistuvien jäsenvaltioiden on voitava ***ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle tiettyjen*** työvoimapulasta ***kärsivien ammattien lisäämisestä tai poistamisesta***, jotta ***avoimet työpaikat*** voidaan ***mukauttaa*** kansallisten työmarkkinoiden	(25) EU:n osaajareservin alustan olisi vastattava työmarkkinoilla määritettyihin tarpeisiin, eikä sen pitäisi toimia keinona, jolla syrjäytettäisiin olemassa olevaa työvoimaa tai vaikutettaisiin siihen kielteisesti tai jolla muuten heikennettäisiin ihmisarvoista työtä tai reilua kilpailua. Jotta voidaan tukea paremmin jäsenvaltioiden pyrkimyksiä puuttua nykyiseen ja tulevaan työvoimapulaan, EU:n osaajareservi olisi kohdistettava ***kaikkiin osaamistasoihin. Tässä olisi otettava huomioon*** tämän asetuksen liitteessä ***esitetyt*** unionin ***yleisimmät*** työvoimapulasta ***kärsivät ammatit*** sekä ***ammatit***, jotka vaikuttavat suoraan vihreään ja digitaaliseen siirtymään***, mutta osaajareservi ei saisi perustua yksinomaan niihin***. ***Luettelolla EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivistä ammateista on tarkoitus antaa kolmansien maiden kansalaisille viitteitä kysytyimmistä ammateista EU:ssa pyrkimättä olemaan tyhjentävä.***

erityistarpeisiin ja jotta lähtökohtana voidaan pitää EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloa, joka esitetään liitteessä. ***Tällaisten ilmoitusten pitäisi vaikuttaa vain kyseisen jäsenvaltion ilmoittamien avointen työpaikkojen yhteensaattamiseen työnhakijoiden kanssa.*** EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelo ja jäsenvaltioiden ***ilmoitukset*** eivät saa vaikuttaa unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteeseen.

Osallistuvien jäsenvaltioiden on voitava ***julkaista kansallisia luetteloita työvoimapulasta kärsivistä ammateista***, jotta voidaan ***tiedottaa*** kansallisten työmarkkinoiden ***erityistarpeista*** ja jotta lähtökohtana voidaan pitää EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloa, joka esitetään liitteessä. EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelo ja jäsenvaltioiden ***luettelot*** eivät saa vaikuttaa unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteeseen.

Or. en

Tarkistus 264
Lena Düpont, Tomas Tobé

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(25) EU:n osaajareservin alustan olisi vastattava työmarkkinoilla määritettyihin tarpeisiin, eikä sen pitäisi toimia keinona, jolla syrjäytettäisiin olemassa olevaa työvoimaa tai vaikutettaisiin siihen kielteisesti tai jolla muuten heikennettäisiin ihmisarvoista työtä tai reilua kilpailua. Jotta voidaan tukea paremmin jäsenvaltioiden pyrkimyksiä puuttua nykyiseen ja tulevaan työvoimapulaan, EU:n osaajareservi olisi kohdistettava sellaisiin tämän asetuksen liitteessä esitettyihin tiettyihin ammatteihin kaikilla osaamistasoilla, jotka edustavat unionin yleisimpiä työvoimapulasta kärsiviä ammatteja sekä ammatteja, jotka vaikuttavat suoraan vihreään ja digitaaliseen siirtymään. Osallistuvien jäsenvaltioiden on voitava ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle tiettyjen työvoimapulasta kärsivien ammattien lisäämisestä tai poistamisesta, jotta avoimet työpaikat voidaan mukauttaa kansallisten	(25) EU:n osaajareservin alustan olisi vastattava työmarkkinoilla määritettyihin tarpeisiin, eikä sen pitäisi toimia keinona, jolla syrjäytettäisiin olemassa olevaa työvoimaa tai vaikutettaisiin siihen kielteisesti tai jolla muuten heikennettäisiin ihmisarvoista työtä tai reilua kilpailua. Jotta voidaan tukea paremmin jäsenvaltioiden pyrkimyksiä puuttua nykyiseen ja tulevaan työvoimapulaan ***ja vahvistaa kilpailukykyä***, EU:n osaajareservi olisi kohdistettava sellaisiin tämän asetuksen liitteessä esitettyihin tiettyihin ammatteihin kaikilla osaamistasoilla, jotka edustavat unionin yleisimpiä työvoimapulasta kärsiviä ammatteja sekä ammatteja, jotka vaikuttavat suoraan vihreään ja digitaaliseen siirtymään. Osallistuvien jäsenvaltioiden on voitava ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle tiettyjen työvoimapulasta kärsivien ammattien lisäämisestä tai poistamisesta, jotta avoimet

työmarkkinoiden erityistarpeisiin ja jotta lähtökohtana voidaan pitää EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloa, joka esitetään liitteessä. Tällaisten ilmoitusten pitäisi vaikuttaa vain kyseisen jäsenvaltion ilmoittamien avointen työpaikkojen yhteensaattamiseen työnhakijoiden kanssa. EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelo ja jäsenvaltioiden ilmoitukset eivät saa vaikuttaa unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteeseen.

työpaikat voidaan mukauttaa kansallisten työmarkkinoiden erityistarpeisiin ja jotta lähtökohtana voidaan pitää EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloa, joka esitetään liitteessä. Tällaisten ilmoitusten pitäisi vaikuttaa vain kyseisen jäsenvaltion ilmoittamien avointen työpaikkojen yhteensaattamiseen työnhakijoiden kanssa. EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelo ja jäsenvaltioiden ilmoitukset eivät saa vaikuttaa unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteeseen.

Or. en

Tarkistus 265
Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(25) EU:n osaajareservin alustan olisi vastattava työmarkkinoilla määritettyihin tarpeisiin, eikä sen pitäisi toimia keinona, jolla syrjäytettäisiin olemassa olevaa työvoimaa tai vaikutettaisiin siihen kielteisesti tai jolla muuten heikennettäisiin ihmisarvoista työtä tai reilua kilpailua. Jotta voidaan tukea paremmin jäsenvaltioiden pyrkimyksiä puuttua nykyiseen ja tulevaan työvoimapulaan, EU:n osaajareservi olisi kohdistettava sellaisiin tämän asetuksen liitteessä esitettyihin tiettyihin ammatteihin kaikilla osaamistasoilla, jotka edustavat unionin yleisimpiä työvoimapulasta kärsiviä ammatteja sekä ammatteja, jotka vaikuttavat suoraan vihreään ja digitaaliseen siirtymään. Osallistuvien jäsenvaltioiden on voitava ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle tiettyjen työvoimapulasta kärsivien ammattien lisäämisestä tai poistamisesta, jotta avoimet työpaikat voidaan mukauttaa kansallisten	(25) EU:n osaajareservin alustan olisi vastattava työmarkkinoilla määritettyihin tarpeisiin, eikä sen pitäisi toimia keinona, jolla syrjäytettäisiin olemassa olevaa työvoimaa tai vaikutettaisiin siihen kielteisesti tai jolla muuten heikennettäisiin ihmisarvoista työtä tai reilua kilpailua. Jotta voidaan tukea paremmin jäsenvaltioiden pyrkimyksiä puuttua nykyiseen ja tulevaan työvoimapulaan ***ja parantaa kilpailukykyä***, EU:n osaajareservi olisi kohdistettava sellaisiin tämän asetuksen liitteessä esitettyihin tiettyihin ammatteihin kaikilla osaamistasoilla, jotka edustavat unionin yleisimpiä työvoimapulasta kärsiviä ammatteja sekä ammatteja, jotka vaikuttavat suoraan vihreään ja digitaaliseen siirtymään. Osallistuvien jäsenvaltioiden on voitava ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle tiettyjen työvoimapulasta kärsivien ammattien lisäämisestä tai poistamisesta, jotta avoimet

työmarkkinoiden erityistarpeisiin ja jotta lähtökohtana voidaan pitää EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloa, joka esitetään liitteessä. Tällaisten ilmoitusten pitäisi vaikuttaa vain kyseisen jäsenvaltion ilmoittamien avointen työpaikkojen yhteensaattamiseen työnhakijoiden kanssa. EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelo ja jäsenvaltioiden ilmoitukset eivät saa vaikuttaa unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteeseen.

työpaikat voidaan mukauttaa kansallisten työmarkkinoiden erityistarpeisiin ja jotta lähtökohtana voidaan pitää EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloa, joka esitetään liitteessä. Tällaisten ilmoitusten pitäisi vaikuttaa vain kyseisen jäsenvaltion ilmoittamien avointen työpaikkojen yhteensaattamiseen työnhakijoiden kanssa. EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelo ja jäsenvaltioiden ilmoitukset eivät saa vaikuttaa unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteeseen.

Or. en

Tarkistus 266
Nadine Morano

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(25) EU:n osaajareservin alustan olisi vastattava työmarkkinoilla määritettyihin tarpeisiin, eikä sen pitäisi toimia keinona, jolla syrjäytettäisiin olemassa olevaa työvoimaa tai vaikutettaisiin siihen kielteisesti tai jolla muuten heikennettäisiin ihmisarvoista työtä tai reilua kilpailua. Jotta voidaan tukea paremmin jäsenvaltioiden pyrkimyksiä puuttua nykyiseen ja tulevaan työvoimapulaan, EU:n osaajareservi olisi kohdistettava sellaisiin tämän asetuksen liitteessä esitettyihin tiettyihin ammatteihin kaikilla osaamistasoilla, jotka edustavat unionin yleisimpiä työvoimapulasta kärsiviä ammatteja ***sekä ammatteja, jotka vaikuttavat suoraan vihreään ja digitaaliseen siirtymään***. Osallistuvien jäsenvaltioiden on voitava ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle tiettyjen työvoimapulasta kärsivien ammattien lisäämisestä tai poistamisesta, jotta avoimet työpaikat voidaan mukauttaa kansallisten	(25) EU:n osaajareservin alustan olisi vastattava työmarkkinoilla määritettyihin tarpeisiin, eikä sen pitäisi toimia keinona, jolla syrjäytettäisiin olemassa olevaa työvoimaa tai vaikutettaisiin siihen kielteisesti tai jolla muuten heikennettäisiin ihmisarvoista työtä tai reilua kilpailua ***tai edistettäisiin aivovuotoa kolmansista maista***. Jotta voidaan tukea paremmin jäsenvaltioiden pyrkimyksiä puuttua nykyiseen ja tulevaan työvoimapulaan, EU:n osaajareservi olisi kohdistettava sellaisiin tämän asetuksen liitteessä esitettyihin tiettyihin ammatteihin kaikilla osaamistasoilla, jotka edustavat unionin yleisimpiä työvoimapulasta kärsiviä ammatteja. Osallistuvien jäsenvaltioiden on voitava ilmoittaa EU:n osaajareservin sihteeristölle tiettyjen työvoimapulasta kärsivien ammattien lisäämisestä tai poistamisesta, jotta avoimet työpaikat voidaan mukauttaa kansallisten työmarkkinoiden erityistarpeisiin ja jotta

työmarkkinoiden erityistarpeisiin ja jotta lähtökohtana voidaan pitää EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloa, joka esitetään liitteessä. Tällaisten ilmoitusten pitäisi vaikuttaa vain kyseisen jäsenvaltion ilmoittamien avointen työpaikkojen yhteensaattamiseen työnhakijoiden kanssa. EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelo ja jäsenvaltioiden ilmoitukset eivät saa vaikuttaa unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteeseen.

lähtökohtana voidaan pitää EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloa, joka esitetään liitteessä. Tällaisten ilmoitusten pitäisi vaikuttaa vain kyseisen jäsenvaltion ilmoittamien avointen työpaikkojen yhteensaattamiseen työnhakijoiden kanssa. EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luettelo ja jäsenvaltioiden ilmoitukset eivät saa vaikuttaa unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteeseen.

Or. fr

Tarkistus 267
Jan-Christoph Oetjen, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová
kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan puolesta
Sophie Wilmès

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 25 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(25 a) Tällä hetkellä kaikilla jäsenvaltioilla ei ole tällaisia luetteloita tai ne eivät ole määritelleet selkeää menetelmää työvoimapulasta kärsivien ammattien yksilöimiseksi. Tällaisia luetteloita ei myöskään päivitetä yhtä huolellisesti ja tiheästi kaikissa jäsenvaltioissa. Euroopan komission olisi sen vuoksi kannustettava tätä työtä parhaiden käytäntöjen vaihdon avulla, jotta varmistetaan, että nämä unionin tai jäsenvaltioiden tasolla laaditut luettelot vastaavat asianomaisten jäsenvaltioiden työmarkkinoiden todellisuutta. Lisäksi on otettava huomioon, että tällaisten luetteloiden laatiminen ei aina kuulu jäsenvaltion kansalliseen toimivaltaan.

Or. en

Tarkistus 268
Ioan-Rareş Bogdan

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 26 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(26) Osallistuvien jäsenvaltioiden olisi ***asetettava*** EU:n osaajareserviä ja sen toimintaa koskevat tiedot helposti kolmansista maista tulevien työnhakijoiden ja työnantajien ***saataville*** erityisesti osallistuvien jäsenvaltioiden toimivaltaisia viranomaisia koskevien tietojen osalta. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ***ehdot*** ja ***menettelyt***, jotka koskevat osallistumista EU:n osaajareserviin.	(26) Osallistuvien jäsenvaltioiden olisi ***varmistettava, että*** EU:n osaajareserviä ja sen toimintaa koskevat ***kattavat ja käyttäjäystävälliset*** tiedot ***ovat*** helposti kolmansista maista tulevien työnhakijoiden ja työnantajien ***saatavilla*** erityisesti osallistuvien jäsenvaltioiden toimivaltaisia viranomaisia koskevien tietojen osalta. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ***yksityiskohtaiset selitykset ehdoista, kelpoisuuskriteereistä*** ja ***menettelyistä***, jotka koskevat osallistumista EU:n osaajareserviin.

Or. en

Tarkistus 269
Nadine Morano

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 26 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(26) Osallistuvien jäsenvaltioiden olisi asetettava EU:n osaajareserviä ja sen toimintaa koskevat tiedot helposti kolmansista maista tulevien työnhakijoiden ja työnantajien saataville erityisesti osallistuvien jäsenvaltioiden toimivaltaisia viranomaisia koskevien tietojen osalta. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ehdot ja menettelyt, jotka koskevat osallistumista EU:n osaajareserviin.	(26) Osallistuvien jäsenvaltioiden olisi asetettava EU:n osaajareserviä ja sen toimintaa koskevat tiedot helposti kolmansista maista tulevien työnhakijoiden ja työnantajien saataville erityisesti osallistuvien jäsenvaltioiden toimivaltaisia viranomaisia koskevien tietojen osalta. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ehdot ja menettelyt, jotka koskevat osallistumista EU:n osaajareserviin***, sekä täytettävät velvoitteet ja tehtävät tarkastukset***.

Or. fr

Tarkistus 270
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 26 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(26) ***Osallistuvien*** jäsenvaltioiden olisi asetettava EU:n osaajareserviä ja sen toimintaa koskevat tiedot helposti kolmansista maista tulevien työnhakijoiden ja työnantajien saataville erityisesti ***osallistuvien*** jäsenvaltioiden toimivaltaisia viranomaisia koskevien tietojen osalta. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ehdot ja menettelyt, jotka koskevat osallistumista EU:n osaajareserviin.	(26) Jäsenvaltioiden olisi asetettava EU:n osaajareserviä ja sen toimintaa koskevat tiedot helposti kolmansista maista tulevien työnhakijoiden ja työnantajien saataville erityisesti jäsenvaltioiden toimivaltaisia viranomaisia koskevien tietojen osalta. Näihin tietoihin olisi sisällyttävä ehdot ja menettelyt, jotka koskevat osallistumista EU:n osaajareserviin.

Or. en

Tarkistus 271
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 26 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(26 a) Jotta EU:n osaajareserviä tehdään tehokkaasti tunnetuksi ja varmistetaan sen näkyvyys EU:n työnantajien ja kansainvälisten työnhakijoiden keskuudessa, unionin, jäsenvaltioiden ja kansainvälisellä tasolla olisi toteutettava kattava kampanja niin verkossa kuin sen ulkopuolella. EU:n osaajareservin sihteeristön ja jäsenvaltioiden olisi vastattava tunnetuksi tekemisen koordinoinnista. Lisäksi olisi kohdennettava erityisiä aloitteita kolmansiin maihin muun muassa Euroopan unionin edustustojen ja kansallisten suurlähetystöjen kanssa toteutettavien kumppanuuksien avulla.

Or. en

Tarkistus 272
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 27 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(27) EU:n osaajareservin sihteeristön olisi varmistettava, että EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on helposti saatavilla olevaa tietoa maahanmuuttomenettelyistä, tutkintojen tunnustamisesta ja taitojen validoinnista, kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista, elin- ja työoloista sekä käytettävissä olevista oikeussuojamekanismeista sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi toimitettava asiaankuuluvat tiedot EU:n osaajareservin sihteeristölle, jotta ne voidaan julkaista EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. Lisäksi EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi annettava tietoja tuesta, jota tarjotaan kansainvälisen suojelun tarpeessa kolmansissa maissa oleville työnhakijoille. Jäsenvaltioiden toteuttamiin tukitoimiin voisi kuulua erityisiä tiedotuskampanjoita, tukea matkustusasiakirjan saamiseksi ja kotouttamistukea saapumisen yhteydessä.	(27) ***Oikeudenmukaisen rekrytoinnin edistämiseksi ja avoimuuden lisäämiseksi kolmansien maiden kansalaisia kohtaan*** EU:n osaajareservin sihteeristön olisi ***yhteistyössä kansallisten yhteyspisteiden kanssa*** varmistettava, että EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on helposti saatavilla olevaa tietoa ***kaikista jäsenvaltioista***. ***Tietoja olisi oltava saatavilla muun muassa*** maahanmuuttomenettelyistä ***ja hallinnollisista menettelyistä***, tutkintojen tunnustamisesta ja taitojen validoinnista, kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista, elin- ja työoloista***, mukaan lukien kolmansien maiden kansalaisten ja heidän perheidensä kotouttamista tukevat tiedot esimerkiksi asumisesta, koulutuksesta, kielikursseista, ammatillisesta koulutuksesta ja uudelleen- ja täydennyskoulutuksesta sekä oikeussuojan saatavuudesta ja tehokkaista oikeussuojakeinoista,*** sekä käytettävissä olevista oikeussuojamekanismeista sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa***. EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi oltava myös kantelumekanismeja, joiden avulla rekisteröidyt työnhakijat ja EU:n osaajareservin kautta palvelukseen otetut työntekijät voivat tehdä suoraan kanteluja laittomista ja hyväksikäyttöön perustuvista työhönottokäytännöistä.*** EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi toimitettava asiaankuuluvat tiedot EU:n osaajareservin

sihteeristölle, jotta ne voidaan julkaista EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. Lisäksi EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi annettava tietoja tuesta, jota tarjotaan kansainvälisen suojelun tarpeessa kolmansissa maissa oleville työnhakijoille. Jäsenvaltioiden toteuttamiin tukitoimiin voisi kuulua erityisiä tiedotuskampanjoita, tukea matkustusasiakirjan saamiseksi ja kotouttamistukea saapumisen yhteydessä.

Or. en

Tarkistus 273
Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 27 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(27) EU:n osaajareservin sihteeristön olisi varmistettava, että EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on helposti saatavilla olevaa tietoa maahanmuuttomenettelyistä, tutkintojen tunnustamisesta ja taitojen validoinnista, kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista, elin- ja työoloista sekä käytettävissä olevista oikeussuojamekanismeista sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi toimitettava asiaankuuluvat tiedot EU:n osaajareservin sihteeristölle, jotta ne voidaan julkaista EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. ***Lisäksi EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi annettava tietoja tuesta, jota tarjotaan kansainvälisen suojelun tarpeessa kolmansissa maissa oleville työnhakijoille. Jäsenvaltioiden toteuttamiin tukitoimiin voisi kuulua***	(27) EU:n osaajareservin sihteeristön olisi varmistettava, että EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on helposti saatavilla olevaa tietoa maahanmuuttomenettelyistä, tutkintojen tunnustamisesta ja taitojen validoinnista, kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista, elin- ja työoloista sekä käytettävissä olevista oikeussuojamekanismeista sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi toimitettava asiaankuuluvat tiedot EU:n osaajareservin sihteeristölle, jotta ne voidaan julkaista EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla.

erityisiä tiedotuskampanjoita, tukea matkustusasiakirjan saamiseksi ja kotouttamistukea saapumisen yhteydessä.

Or. en

Tarkistus 274
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 27 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(27) EU:n osaajareservin sihteeristön olisi varmistettava, että EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on helposti saatavilla olevaa tietoa maahanmuuttomenettelyistä, tutkintojen tunnustamisesta ja taitojen validoinnista, kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista, elin- ja työoloista sekä käytettävissä olevista oikeussuojamekanismeista sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi toimitettava asiaankuuluvat tiedot EU:n osaajareservin sihteeristölle, jotta ne voidaan julkaista EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. ***Lisäksi EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi annettava tietoja tuesta, jota tarjotaan kansainvälisen suojelun tarpeessa kolmansissa maissa oleville työnhakijoille. Jäsenvaltioiden toteuttamiin tukitoimiin voisi kuulua erityisiä tiedotuskampanjoita, tukea matkustusasiakirjan saamiseksi ja kotouttamistukea saapumisen yhteydessä.***	(27) EU:n osaajareservin sihteeristön olisi varmistettava, että EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on helposti saatavilla olevaa tietoa maahanmuuttomenettelyistä, tutkintojen tunnustamisesta ja taitojen validoinnista, kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista, elin- ja työoloista sekä käytettävissä olevista oikeussuojamekanismeista sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi toimitettava asiaankuuluvat tiedot EU:n osaajareservin sihteeristölle, jotta ne voidaan julkaista EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla.

Or. en

Tarkistus 275
Pernando Barrena Arza

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 27 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(27) EU:n osaajareservin sihteeristön olisi varmistettava, että EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on helposti saatavilla olevaa tietoa maahanmuuttomenettelyistä, tutkintojen tunnustamisesta ja taitojen validoinnista, kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista***, elin- ja työoloista*** sekä käytettävissä olevista oikeussuojamekanismeista sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi toimitettava asiaankuuluvat tiedot EU:n osaajareservin sihteeristölle, jotta ne voidaan julkaista EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. Lisäksi EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi annettava tietoja tuesta, jota tarjotaan kansainvälisen suojelun tarpeessa kolmansissa maissa oleville työnhakijoille. Jäsenvaltioiden toteuttamiin tukitoimiin voisi kuulua erityisiä tiedotuskampanjoita, tukea matkustusasiakirjan saamiseksi ja kotouttamistukea saapumisen yhteydessä.	(27) EU:n osaajareservin sihteeristön olisi varmistettava, että EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on ***useilla kielillä siirtotyöläisille*** helposti saatavilla olevaa tietoa ***työelämäoikeuksista, sosiaaliturvaoikeuksista, elin- ja työoloista sekä ammattiliittojen edustuksesta kussakin osallistuvassa jäsenvaltiossa. EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi myös oltava yksityiskohtaisia tietoja*** maahanmuuttomenettelyistä, tutkintojen tunnustamisesta ja taitojen validoinnista, kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ***ja niihin liittyvistä maksuista*** sekä käytettävissä olevista oikeussuojamekanismeista sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi toimitettava asiaankuuluvat tiedot EU:n osaajareservin sihteeristölle, jotta ne voidaan julkaista EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. Lisäksi EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi annettava tietoja tuesta, jota tarjotaan kansainvälisen suojelun tarpeessa kolmansissa maissa oleville työnhakijoille. Jäsenvaltioiden toteuttamiin tukitoimiin voisi kuulua erityisiä tiedotuskampanjoita, tukea matkustusasiakirjan saamiseksi ja kotouttamistukea saapumisen yhteydessä.

Or. en

Tarkistus 276

Nadine Morano

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 27 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(27) EU:n osaajareservin sihteeristön olisi varmistettava, että EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on helposti saatavilla olevaa tietoa maahanmuuttomenettelyistä, tutkintojen tunnustamisesta ja taitojen validoinnista, kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista, elin- ja työoloista sekä käytettävissä olevista oikeussuojamekanismeista sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi toimitettava asiaankuuluvat tiedot EU:n osaajareservin sihteeristölle, jotta ne voidaan julkaista EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. ***Lisäksi EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi annettava tietoja tuesta, jota tarjotaan kansainvälisen suojelun tarpeessa kolmansissa maissa oleville työnhakijoille.*** Jäsenvaltioiden toteuttamiin tukitoimiin voisi kuulua erityisiä tiedotuskampanjoita, tukea matkustusasiakirjan saamiseksi ja kotouttamistukea saapumisen yhteydessä.	(27) EU:n osaajareservin sihteeristön olisi varmistettava, että EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on helposti saatavilla olevaa tietoa maahanmuuttomenettelyistä, tutkintojen tunnustamisesta ja taitojen validoinnista, kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ***ja velvollisuuksista***, elin-***, maahantulo-, oleskelu-*** ja työoloista sekä käytettävissä olevista oikeussuojamekanismeista sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi toimitettava asiaankuuluvat tiedot EU:n osaajareservin sihteeristölle, jotta ne voidaan julkaista EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. Jäsenvaltioiden toteuttamiin tukitoimiin voisi kuulua erityisiä tiedotuskampanjoita, tukea matkustusasiakirjan saamiseksi ja kotouttamistukea saapumisen yhteydessä.

Or. fr

Tarkistus 277
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 27 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*

(27) EU:n osaajareservin sihteeristön olisi varmistettava, että EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on helposti saatavilla olevaa tietoa maahanmuuttomenettelyistä, tutkintojen tunnustamisesta ja taitojen validoinnista, kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista, elin- ja työoloista sekä käytettävissä olevista oikeussuojamekanismeista sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi toimitettava asiaankuuluvat tiedot EU:n osaajareservin sihteeristölle, jotta ne voidaan julkaista EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. ***Lisäksi EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla olisi annettava tietoja tuesta, jota tarjotaan kansainvälisen suojelun tarpeessa kolmansissa maissa oleville työnhakijoille.*** Jäsenvaltioiden toteuttamiin tukitoimiin voisi kuulua erityisiä tiedotuskampanjoita, tukea matkustusasiakirjan saamiseksi ja kotouttamistukea saapumisen yhteydessä.	(27) EU:n osaajareservin sihteeristön olisi varmistettava, että EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla on helposti saatavilla olevaa tietoa maahanmuuttomenettelyistä, tutkintojen tunnustamisesta ja taitojen validoinnista, kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista, elin- ja työoloista sekä käytettävissä olevista oikeussuojamekanismeista sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi toimitettava asiaankuuluvat tiedot EU:n osaajareservin sihteeristölle, jotta ne voidaan julkaista EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla. Jäsenvaltioiden toteuttamiin tukitoimiin voisi kuulua erityisiä tiedotuskampanjoita, tukea matkustusasiakirjan saamiseksi ja kotouttamistukea saapumisen yhteydessä.

Or. en

Tarkistus 278
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 28 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(28) EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla annettavat tiedot olisi asetettava saataville vähintään ***osallistuvien*** jäsenvaltioiden virallisilla kielillä.	(28) ***Jos se on teknisesti mahdollista,*** EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla annettavat tiedot olisi asetettava saataville vähintään ***kaikkien EU:n*** jäsenvaltioiden virallisilla kielillä ***sekä osaamiskumppanuuksiin osallistuvien kolmansien maiden virallisilla kielillä ja niiden kymmenen maan virallisilla***

kielillä, joiden kansalaiset ovat saaneet eniten yhdistelmälupia EU:ssa kolmen viime vuoden aikana.

Or. en

Tarkistus 279
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 28 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(28) EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla annettavat tiedot olisi asetettava saataville vähintään ***osallistuvien*** jäsenvaltioiden virallisilla kielillä.	(28) EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla annettavat tiedot olisi asetettava saataville vähintään jäsenvaltioiden virallisilla kielillä.

Or. en

Tarkistus 280
Charlie Weimers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 29 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(29) Euroopan unionin edustustojen tulisi tukea sitä, että kolmansista maista tuleville työnhakijoille annetaan tietoja EU:n osaajareservistä ja sen toiminnasta sekä osallistuvista jäsenvaltioista.	***Poistetaan.***

Or. sv

Tarkistus 281
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 29 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(29) Euroopan unionin edustustojen tulisi ***tukea*** sitä, että kolmansista maista tuleville työnhakijoille annetaan tietoja EU:n osaajareservistä ja sen toiminnasta sekä osallistuvista jäsenvaltioista.	(29) Euroopan unionin edustustojen tulisi ***yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa olla aktiivisessa roolissa tuettaessa*** sitä, että kolmansista maista tuleville työnhakijoille annetaan tietoja EU:n osaajareservistä ja sen toiminnasta sekä osallistuvista jäsenvaltioista. ***EU:n osaajareservin seurannassa olisi hyödynnettävä EU:n edustustoilta saatuja tietoja EU:n osaajareservin toiminnasta.***

Or. en

Tarkistus 282
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 29 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(29) Euroopan unionin edustustojen tulisi tukea sitä, että kolmansista maista tuleville työnhakijoille annetaan tietoja EU:n osaajareservistä ja sen toiminnasta sekä ***osallistuvista*** jäsenvaltioista.	(29) Euroopan unionin edustustojen tulisi tukea sitä, että kolmansista maista tuleville työnhakijoille annetaan tietoja EU:n osaajareservistä ja sen toiminnasta sekä jäsenvaltioista.

Or. en

Tarkistus 283
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(30) EU:n osaajareservin ***kansalliset yhteyspisteet voisivat tarjota*** lisätukea kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työntekijöiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien pyynnöstä. Lisätukeen olisi sisällyttävä	(30) ***Jotta voidaan varmistaa unioniin EU:n osaajareservin kautta unioniin tulevien kolmansien maiden kansalaisten onnistunut työssä pysyminen ja kotouttaminen, on keskeistä, että he saavat asianmukaista tukea ja***

räätälöityjä tietoja asiaankuuluvista viisumeista ja oleskeluluvista ***osallistuvassa*** jäsenvaltiossa työskentelyä varten sekä kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ja velvollisuuksista, kuten sosiaalietuuksien, terveydenhuollon, koulutuksen ja asuntojen saatavuudesta. Lisäksi voidaan antaa erityisiä ohjeita ja tietoja perheenyhdistämismenettelyistä ja perheenjäsenten oikeuksista sekä olemassa olevista toimenpiteistä, joilla helpotetaan kotoutumista vastaanottavaan jäsenvaltioon, kuten kielikursseista ja ammatillisesta koulutuksesta. Tällaisiin tietoihin olisi sisällyttävä myös käytettävissä olevat oikeussuojamekanismit sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä ***osallistuvissa*** jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi annettava EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille tietoja oikeuksista ja velvollisuuksista, jotka liittyvät sosiaaliturvaan, aktiivisiin työmarkkinatoimenpiteisiin, verotukseen, työsopimuksiin, eläkeoikeuksiin ja sairausvakuutukseen.

mahdollisuuksia. EU:n osaajareservin ***kansallisten yhteyspisteiden olisi tarjottava*** lisätukea kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työntekijöiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien pyynnöstä. Lisätukeen olisi sisällyttävä räätälöityjä tietoja asiaankuuluvista viisumeista ja oleskeluluvista jäsenvaltiossa työskentelyä varten sekä kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ja velvollisuuksista, kuten sosiaalietuuksien, terveydenhuollon, koulutuksen ja asuntojen saatavuudesta. Lisäksi voidaan antaa erityisiä ohjeita ja tietoja perheenyhdistämismenettelyistä ja perheenjäsenten oikeuksista sekä olemassa olevista toimenpiteistä, joilla helpotetaan kotoutumista vastaanottavaan jäsenvaltioon, kuten kielikursseista ja ammatillisesta koulutuksesta. Tällaisiin tietoihin olisi sisällyttävä myös käytettävissä olevat oikeussuojamekanismit sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi annettava EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille tietoja oikeuksista ja velvollisuuksista, jotka liittyvät sosiaaliturvaan, aktiivisiin työmarkkinatoimenpiteisiin, verotukseen, työsopimuksiin, eläkeoikeuksiin ja sairausvakuutukseen. ***Työtarjouksen saaville työnhakijoille olisi automaattisesti annettava erityisiä tietoja kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ja velvollisuuksista, kuten sosiaalietuuksien, terveydenhuollon, koulutuksen ja asuntojen saatavuudesta.***

Or. en

Tarkistus 284
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(30) EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voisivat tarjota lisätukea kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työntekijöiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien pyynnöstä. Lisätukeen olisi sisällyttävä räätälöityjä tietoja asiaankuuluvista viisumeista ja oleskeluluvista osallistuvassa jäsenvaltiossa työskentelyä varten sekä kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ja velvollisuuksista***, kuten sosiaalietuuksien, terveydenhuollon, koulutuksen ja asuntojen saatavuudesta***. Lisäksi voidaan antaa erityisiä ohjeita ja tietoja ***perheenyhdistämismenettelyistä ja perheenjäsenten oikeuksista sekä*** olemassa olevista toimenpiteistä, joilla helpotetaan kotoutumista vastaanottavaan jäsenvaltioon, kuten kielikursseista ja ammatillisesta koulutuksesta. Tällaisiin tietoihin olisi sisällyttävä myös käytettävissä olevat oikeussuojamekanismit sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi annettava EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille tietoja oikeuksista ja velvollisuuksista, jotka liittyvät sosiaaliturvaan, aktiivisiin työmarkkinatoimenpiteisiin, verotukseen, työsopimuksiin, eläkeoikeuksiin ja sairausvakuutukseen.	(30) EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voisivat tarjota lisätukea kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työntekijöiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien pyynnöstä. Lisätukeen olisi sisällyttävä räätälöityjä tietoja asiaankuuluvista viisumeista ja oleskeluluvista osallistuvassa jäsenvaltiossa työskentelyä varten sekä kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ja velvollisuuksista. Lisäksi voidaan antaa erityisiä ohjeita ja tietoja olemassa olevista toimenpiteistä, joilla helpotetaan kotoutumista vastaanottavaan jäsenvaltioon, kuten kielikursseista ja ammatillisesta koulutuksesta. Tällaisiin tietoihin olisi sisällyttävä myös käytettävissä olevat oikeussuojamekanismit sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi annettava EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille tietoja oikeuksista ja velvollisuuksista, jotka liittyvät sosiaaliturvaan, aktiivisiin työmarkkinatoimenpiteisiin, verotukseen, työsopimuksiin, eläkeoikeuksiin ja sairausvakuutukseen.

Or. en

Tarkistus 285
Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(30) EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voisivat tarjota lisätukea kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työntekijöiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien pyynnöstä. Lisätukeen olisi sisällyttävä räätälöityjä tietoja asiaankuuluvista viisumeista ja oleskeluluvista osallistuvassa jäsenvaltiossa työskentelyä varten sekä kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ja velvollisuuksista***, kuten sosiaalietuuksien, terveydenhuollon, koulutuksen ja asuntojen saatavuudesta***. Lisäksi voidaan antaa erityisiä ohjeita ja tietoja ***perheenyhdistämismenettelyistä ja perheenjäsenten oikeuksista sekä*** olemassa olevista toimenpiteistä, joilla helpotetaan kotoutumista vastaanottavaan jäsenvaltioon, kuten kielikursseista ja ammatillisesta koulutuksesta. Tällaisiin tietoihin olisi sisällyttävä myös käytettävissä olevat oikeussuojamekanismit sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi annettava EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille tietoja oikeuksista ja velvollisuuksista, jotka liittyvät sosiaaliturvaan, aktiivisiin työmarkkinatoimenpiteisiin, verotukseen, työsopimuksiin, eläkeoikeuksiin ja sairausvakuutukseen.	(30) EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voisivat tarjota lisätukea kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työntekijöiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien pyynnöstä. Lisätukeen olisi sisällyttävä räätälöityjä tietoja asiaankuuluvista viisumeista ja oleskeluluvista osallistuvassa jäsenvaltiossa työskentelyä varten sekä kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ja velvollisuuksista. Lisäksi voidaan antaa erityisiä ohjeita ja tietoja olemassa olevista toimenpiteistä, joilla helpotetaan kotoutumista vastaanottavaan jäsenvaltioon, kuten kielikursseista ja ammatillisesta koulutuksesta. Tällaisiin tietoihin olisi sisällyttävä myös käytettävissä olevat oikeussuojamekanismit sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi annettava EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille tietoja oikeuksista ja velvollisuuksista, jotka liittyvät sosiaaliturvaan, aktiivisiin työmarkkinatoimenpiteisiin, verotukseen, työsopimuksiin, eläkeoikeuksiin ja sairausvakuutukseen.

Or. en

Tarkistus 286
François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(30) EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voisivat tarjota lisätukea kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työntekijöiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien pyynnöstä. Lisätukeen olisi sisällyttävä räätälöityjä tietoja asiaankuuluvista viisumeista ja oleskeluluvista osallistuvassa jäsenvaltiossa työskentelyä varten sekä kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ja velvollisuuksista***, kuten sosiaalietuuksien, terveydenhuollon, koulutuksen ja asuntojen saatavuudesta***. Lisäksi voidaan antaa erityisiä ohjeita ja tietoja ***perheenyhdistämismenettelyistä ja perheenjäsenten oikeuksista sekä*** olemassa olevista toimenpiteistä, joilla helpotetaan kotoutumista vastaanottavaan jäsenvaltioon, kuten kielikursseista ja ammatillisesta koulutuksesta. Tällaisiin tietoihin olisi sisällyttävä myös käytettävissä olevat oikeussuojamekanismit sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi annettava EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille tietoja oikeuksista ja velvollisuuksista, jotka liittyvät sosiaaliturvaan, aktiivisiin työmarkkinatoimenpiteisiin, verotukseen, työsopimuksiin, eläkeoikeuksiin ja sairausvakuutukseen.	(30) EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voisivat tarjota lisätukea kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työntekijöiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien pyynnöstä. Lisätukeen olisi sisällyttävä räätälöityjä tietoja asiaankuuluvista viisumeista ja oleskeluluvista osallistuvassa jäsenvaltiossa työskentelyä varten sekä kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ja velvollisuuksista ***voimassa olevan kansallisen lainsäädännön mukaisesti***. Lisäksi voidaan antaa erityisiä ohjeita ja tietoja olemassa olevista toimenpiteistä, joilla helpotetaan kotoutumista vastaanottavaan jäsenvaltioon, kuten kielikursseista ja ammatillisesta koulutuksesta. Tällaisiin tietoihin olisi sisällyttävä myös käytettävissä olevat oikeussuojamekanismit sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi annettava EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille tietoja oikeuksista ja velvollisuuksista, jotka liittyvät sosiaaliturvaan, aktiivisiin työmarkkinatoimenpiteisiin, verotukseen, työsopimuksiin, eläkeoikeuksiin ja sairausvakuutukseen.

Or. fr

Tarkistus 287
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(30) EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voisivat tarjota lisätukea kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työntekijöiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien pyynnöstä. Lisätukeen olisi sisällyttävä räätälöityjä tietoja asiaankuuluvista viisumeista ja oleskeluluvista osallistuvassa jäsenvaltiossa työskentelyä varten sekä kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ja velvollisuuksista***, kuten sosiaalietuuksien, terveydenhuollon, koulutuksen ja asuntojen saatavuudesta***. Lisäksi voidaan antaa ***erityisiä ohjeita ja*** tietoja perheenyhdistämismenettelyistä ja perheenjäsenten oikeuksista sekä olemassa olevista toimenpiteistä, joilla helpotetaan kotoutumista vastaanottavaan jäsenvaltioon, kuten kielikursseista ja ammatillisesta koulutuksesta. Tällaisiin tietoihin olisi sisällyttävä myös käytettävissä olevat oikeussuojamekanismit sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi annettava EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille tietoja oikeuksista ja velvollisuuksista, jotka liittyvät sosiaaliturvaan, aktiivisiin työmarkkinatoimenpiteisiin, verotukseen, työsopimuksiin, eläkeoikeuksiin ja sairausvakuutukseen.	(30) EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voisivat tarjota lisätukea kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työntekijöiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien pyynnöstä. Lisätukeen olisi sisällyttävä räätälöityjä tietoja asiaankuuluvista viisumeista ja oleskeluluvista osallistuvassa jäsenvaltiossa työskentelyä varten sekä kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ja velvollisuuksista. Lisäksi voidaan antaa tietoja perheenyhdistämismenettelyistä ja perheenjäsenten oikeuksista sekä olemassa olevista toimenpiteistä, joilla helpotetaan kotoutumista vastaanottavaan jäsenvaltioon, kuten kielikursseista ja ammatillisesta koulutuksesta. Tällaisiin tietoihin olisi sisällyttävä myös käytettävissä olevat oikeussuojamekanismit sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi annettava EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille tietoja oikeuksista ja velvollisuuksista, jotka liittyvät sosiaaliturvaan, aktiivisiin työmarkkinatoimenpiteisiin, verotukseen, työsopimuksiin, eläkeoikeuksiin ja sairausvakuutukseen.

Or. en

Tarkistus 288
Nadine Morano

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(30) EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voisivat tarjota lisätukea kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työntekijöiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien pyynnöstä. Lisätukeen olisi sisällyttävä räätälöityjä tietoja asiaankuuluvista viisumeista ja oleskeluluvista osallistuvassa jäsenvaltiossa työskentelyä varten sekä kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ja velvollisuuksista, kuten sosiaalietuuksien, terveydenhuollon, koulutuksen ja asuntojen saatavuudesta. Lisäksi voidaan antaa erityisiä ohjeita ja tietoja perheenyhdistämismenettelyistä ja perheenjäsenten oikeuksista sekä olemassa olevista toimenpiteistä, joilla helpotetaan kotoutumista vastaanottavaan jäsenvaltioon, kuten kielikursseista ja ammatillisesta koulutuksesta. Tällaisiin tietoihin olisi sisällyttävä myös käytettävissä olevat oikeussuojamekanismit sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi annettava EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille tietoja oikeuksista ja velvollisuuksista, jotka liittyvät sosiaaliturvaan, aktiivisiin työmarkkinatoimenpiteisiin, verotukseen, työsopimuksiin, eläkeoikeuksiin ja sairausvakuutukseen.	(30) EU:n osaajareservin kansalliset yhteyspisteet voisivat tarjota lisätukea kolmansista maista tulevien rekisteröityneiden työntekijöiden ja EU:n osaajareserviin osallistuvien työnantajien pyynnöstä. Lisätukeen olisi sisällyttävä räätälöityjä tietoja asiaankuuluvista viisumeista ja oleskeluluvista osallistuvassa jäsenvaltiossa työskentelyä varten sekä kolmansien maiden kansalaisten oikeuksista ja velvollisuuksista, kuten sosiaalietuuksien, terveydenhuollon, koulutuksen ja asuntojen saatavuudesta. Lisäksi voidaan antaa erityisiä ohjeita ja tietoja perheenyhdistämismenettelyistä ja perheenjäsenten oikeuksista ***ja velvollisuuksista*** sekä olemassa olevista toimenpiteistä, joilla helpotetaan kotoutumista vastaanottavaan jäsenvaltioon, kuten kielikursseista ja ammatillisesta koulutuksesta Tällaisiin tietoihin olisi sisällyttävä myös käytettävissä olevat oikeussuojamekanismit sellaisia tapauksia varten, joihin liittyy työvoiman hyväksikäyttöä ja epäoikeudenmukaisia rekrytointikäytäntöjä osallistuvissa jäsenvaltioissa. EU:n osaajareservin kansallisten yhteyspisteiden olisi annettava EU:n osaajareserviin osallistuville työnantajille tietoja oikeuksista ja velvollisuuksista, jotka liittyvät sosiaaliturvaan, aktiivisiin työmarkkinatoimenpiteisiin, verotukseen, työsopimuksiin, eläkeoikeuksiin ja sairausvakuutukseen.

Or. fr

Tarkistus 289

Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 30 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(30 a) Jäsenvaltioiden olisi tarjottava standardoituja erityisiä tietoja rekisteröityneille työnhakijoille, jotka on valittu EU:n osaajareservissä avoinna olevaan työpaikkaan, myös viittaamalla olemassa oleviin lähteisiin. Lisäksi kansallisten yhteyspisteiden olisi voitava viitata asianmukaisiin tietolähteisiin ja/tai toimivaltaisiin viranomaisiin.

Or. en

Tarkistus 290
Pernando Barrena Arza

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 30 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(30 a) Työperusteisten maahanmuuttajien ja liikkuvien työntekijöiden neuvontapalveluja tarjoavat ammattiyhdistysverkostot ovat keskeisessä asemassa tiedotuksen ja neuvonnan tarjoamisessa kolmansien maiden kansalaisille. Tällaisten verkostojen olisi saatava jatkuvasti riittävää EU:n rahoitusta.

Or. en

Tarkistus 291
Charlie Weimers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi olisi varmistettava laillista muuttoliikettä koskevan EU:n säännöstön tehokas täytäntöönpano. Jotta unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointi olisi helpompaa ja nopeampaa työnantajien kannalta, osallistuvat jäsenvaltiot voivat lisäksi ottaa käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotka koskevat erityisesti viisumeja ja oleskelulupia työntekoa varten sekä vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta. Nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen täytäntöönpanosta voitaisiin keskustella EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, erityisesti parhaiden käytäntöjen vaihdon tukemiseksi jäsenvaltioiden välillä.	***Poistetaan.***

Or. sv

Tarkistus 292
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi olisi varmistettava laillista muuttoliikettä koskevan EU:n säännöstön tehokas täytäntöönpano. Jotta unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointi olisi helpompaa ja nopeampaa työnantajien kannalta, ***osallistuvat jäsenvaltiot voivat*** lisäksi ***ottaa*** käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotka koskevat erityisesti ***viisumeja*** ja ***oleskelulupia*** työntekoa varten sekä vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta. Nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen	(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi olisi varmistettava laillista muuttoliikettä koskevan EU:n säännöstön tehokas täytäntöönpano. Jotta unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointi olisi helpompaa ja nopeampaa työnantajien ***ja itse työnhakijoiden*** kannalta, ***osallistuvien jäsenvaltioiden olisi*** lisäksi ***otettava*** käyttöön ***säännöksiä, jotka mahdollistavat nopeutetut maahanmuuttomenettelyt ja*** koskevat erityisesti ***työmarkkinatestien soveltamatta jättämistä ja EU:n osaamiskumppanuuden tai kansallisen***

täytäntöönpanosta ***voitaisiin keskustella*** EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, erityisesti parhaiden käytäntöjen vaihdon tukemiseksi jäsenvaltioiden välillä.

kehyksen puitteissa kehitettyjen tai validoitujen ja osaamiskumppanuustodistuksella todistettujen tutkintojen ja taitojen tunnustamista. Jäsenvaltiot voivat myös ottaa käyttöön säännöksiä, joilla helpotetaan viisumien ja ***oleskelulupien saamista*** työntekoa varten sekä vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta. Nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen täytäntöönpanosta ***olisi keskusteltava*** EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, erityisesti parhaiden käytäntöjen vaihdon tukemiseksi jäsenvaltioiden välillä.

Or. en

Tarkistus 293
Nikolaos Anadiotis

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi ***olisi varmistettava laillista muuttoliikettä koskevan EU:n säännöstön tehokas täytäntöönpano***. ***Jotta unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointi olisi helpompaa ja nopeampaa työnantajien kannalta, osallistuvat jäsenvaltiot voivat lisäksi ottaa käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotka koskevat erityisesti viisumeja ja oleskelulupia työntekoa varten sekä vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta. Nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen täytäntöönpanosta voitaisiin keskustella EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, erityisesti parhaiden käytäntöjen vaihdon tukemiseksi jäsenvaltioiden välillä.***	(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi ***kukin osallistuva jäsenvaltio voi toteuttaa toimenpiteitä, joita se pitää tarpeellisina yhteiskunnallisten, taloudellisten ja työvoimaan liittyvien erityistarpeidensa ja -piirteidensä perusteella***.

Or. el

Tarkistus 294
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi olisi varmistettava laillista muuttoliikettä koskevan EU:n säännöstön tehokas täytäntöönpano. ***Jotta unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointi olisi helpompaa ja nopeampaa työnantajien kannalta, osallistuvat jäsenvaltiot voivat lisäksi ottaa käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotka koskevat erityisesti viisumeja ja oleskelulupia työntekoa varten sekä vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta. Nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen täytäntöönpanosta voitaisiin keskustella EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, erityisesti parhaiden käytäntöjen vaihdon tukemiseksi jäsenvaltioiden välillä.***	(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi olisi varmistettava laillista muuttoliikettä koskevan EU:n säännöstön tehokas täytäntöönpano. ***Asetuksella ei luoda uutta laillista maahanmuuttoväylää, ja jäsenvaltioilla säilyy oikeus päättää, kuinka paljon kolmansien maiden kansalaisia niiden alueelle päästetään.***

Or. en

Tarkistus 295
Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi olisi varmistettava laillista muuttoliikettä koskevan EU:n säännöstön tehokas täytäntöönpano. ***Jotta unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointi olisi helpompaa ja nopeampaa työnantajien***	(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi olisi varmistettava laillista muuttoliikettä koskevan EU:n säännöstön tehokas täytäntöönpano. ***Asetuksella ei luoda uutta laillista maahanmuuttoväylää, ja jäsenvaltioilla säilyy näin ollen oikeus päättää, kuinka***

kannalta, osallistuvat jäsenvaltiot voivat lisäksi ottaa käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotka koskevat erityisesti viisumeja ja oleskelulupia työntekoa varten sekä vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta. Nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen täytäntöönpanosta voitaisiin keskustella EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, erityisesti parhaiden käytäntöjen vaihdon tukemiseksi jäsenvaltioiden välillä.	***paljon kolmansien maiden kansalaisia niiden alueelle päästetään.***

Or. en

Tarkistus 296
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi olisi varmistettava laillista muuttoliikettä koskevan EU:n säännöstön tehokas täytäntöönpano. ***Jotta unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointi olisi helpompaa ja nopeampaa työnantajien kannalta, osallistuvat jäsenvaltiot voivat*** lisäksi ***ottaa käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotka koskevat erityisesti viisumeja ja oleskelulupia työntekoa varten sekä vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta***. ***Nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen täytäntöönpanosta voitaisiin keskustella*** EU:n ***osaajareservin ohjausryhmässä, erityisesti parhaiden käytäntöjen vaihdon tukemiseksi jäsenvaltioiden välillä.***	(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi olisi varmistettava laillista muuttoliikettä koskevan EU:n säännöstön tehokas täytäntöönpano. ***Turvallisuusriskien välttämiseksi jäsenvaltioiden olisi*** lisäksi ***tehtävä kansallisen lainsäädännön mukaiset tarvittavat turvallisuustarkastukset, mukaan lukien Schengenin tietojärjestelmän kaltaisista*** EU:n ***tietokannoista tehtävät tarkastukset***.

Or. en

Tarkistus 297
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi olisi varmistettava laillista muuttoliikettä koskevan EU:n säännöstön tehokas täytäntöönpano. Jotta unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointi olisi helpompaa ja nopeampaa työnantajien kannalta, ***osallistuvat jäsenvaltiot voivat*** lisäksi ***ottaa*** käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotka koskevat erityisesti viisumeja ja oleskelulupia työntekoa varten sekä vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta. Nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen täytäntöönpanosta voitaisiin keskustella EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, erityisesti parhaiden käytäntöjen vaihdon tukemiseksi jäsenvaltioiden välillä.	(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi olisi varmistettava laillista muuttoliikettä koskevan EU:n säännöstön tehokas täytäntöönpano. Jotta unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointi olisi helpompaa ja nopeampaa työnantajien kannalta, ***osallistuvien jäsenvaltioiden olisi*** lisäksi ***otettava*** käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotka koskevat erityisesti viisumeja ja oleskelulupia työntekoa varten sekä vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta. ***Jäsenvaltioiden olisi myönnettävä työ- ja oleskelulupia mieluiten direktiivin (EU) 2024/1233[18a] nojalla, jotta varmistetaan sujuva ja yhdenmukainen maahanmuuttomenettely, lisätään joustavuutta Euroopan työmarkkinoilla ja tarjotaan työntekijöille turvaverkko, jos työsuhde päättyy tai he siirtyvät työsuhteesta toiseen.*** Nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen täytäntöönpanosta voitaisiin keskustella EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, erityisesti parhaiden käytäntöjen vaihdon tukemiseksi jäsenvaltioiden välillä.

[18a] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2024/1233, annettu 24 päivänä huhtikuuta 2024, kolmansien maiden kansalaisille jäsenvaltion alueella oleskelua ja työskentelyä varten myönnettävää yhdistelmälupaa koskevasta yhden hakemuksen menettelystä sekä jäsenvaltiossa laillisesti oleskelevien kolmansista maista tulleiden työntekijöiden yhtäläisistä oikeuksista (uudelleenlaadittu teksti).

Or. en

Tarkistus 298
Sebastian Tynkkynen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi olisi varmistettava laillista muuttoliikettä koskevan EU:n säännöstön tehokas täytäntöönpano. Jotta unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointi olisi helpompaa ja nopeampaa työnantajien kannalta, osallistuvat jäsenvaltiot voivat lisäksi ottaa käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotka koskevat erityisesti viisumeja ja oleskelulupia työntekoa varten ***sekä vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta***. ***Nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen täytäntöönpanosta voitaisiin keskustella EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, erityisesti parhaiden käytäntöjen vaihdon tukemiseksi jäsenvaltioiden välillä.***	(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi olisi varmistettava laillista muuttoliikettä koskevan EU:n säännöstön tehokas täytäntöönpano. Jotta unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointi olisi helpompaa ja nopeampaa työnantajien kannalta, osallistuvat jäsenvaltiot voivat lisäksi ottaa käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotka koskevat erityisesti viisumeja ja oleskelulupia työntekoa varten.

Or. fi

Tarkistus 299
Nadine Morano

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi olisi varmistettava laillista muuttoliikettä koskevan EU:n säännöstön tehokas täytäntöönpano. Jotta unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista	(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi olisi varmistettava laillista muuttoliikettä koskevan EU:n säännöstön tehokas täytäntöönpano. Jotta unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista

tulevien työnhakijoiden rekrytointi olisi helpompaa ja nopeampaa työnantajien kannalta, osallistuvat jäsenvaltiot voivat lisäksi ottaa käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotka koskevat erityisesti viisumeja ja oleskelulupia työntekoa varten ***sekä vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta***. Nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen täytäntöönpanosta voitaisiin keskustella EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, erityisesti parhaiden käytäntöjen vaihdon tukemiseksi jäsenvaltioiden välillä. Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitteita eli sellaisen unionin laajuisen alustan perustamista, jolla pyritään puuttumaan työvoimapulaan unionin tasolla helpottamalla kolmansien maiden kansalaisten rekrytointia EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsiviin ammatteihin, koska tehokkaita kanavia ei ole ja näkyvyys maailmanlaajuisella tasolla on rajallinen, vaan tavoitteet voidaan toiminnan laajuuden vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla.

tulevien työnhakijoiden rekrytointi olisi helpompaa ja nopeampaa työnantajien kannalta, osallistuvat jäsenvaltiot voivat lisäksi ottaa käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotka koskevat erityisesti viisumeja ja oleskelulupia työntekoa varten. Nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen täytäntöönpanosta voitaisiin keskustella EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, erityisesti parhaiden käytäntöjen vaihdon tukemiseksi jäsenvaltioiden välillä. Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitteita eli sellaisen unionin laajuisen alustan perustamista, jolla pyritään puuttumaan työvoimapulaan unionin tasolla helpottamalla kolmansien maiden kansalaisten rekrytointia EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsiviin ammatteihin, koska tehokkaita kanavia ei ole ja näkyvyys maailmanlaajuisella tasolla on rajallinen, vaan tavoitteet voidaan toiminnan laajuuden vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla.

Or. fr

Tarkistus 300
François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi olisi varmistettava laillista muuttoliikettä koskevan EU:n säännöstön tehokas täytäntöönpano. Jotta unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointi olisi helpompaa ja nopeampaa työnantajien kannalta, osallistuvat jäsenvaltiot voivat lisäksi ottaa käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä, jotka koskevat	(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi olisi varmistettava laillista muuttoliikettä koskevan EU:n säännöstön tehokas täytäntöönpano. Jotta unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointi olisi helpompaa ja nopeampaa työnantajien kannalta, osallistuvat jäsenvaltiot voivat ***kansallisen lainsäädännön mukaisesti*** lisäksi ottaa käyttöön nopeutettuja

erityisesti viisumeja ja oleskelulupia työntekoa varten ***sekä vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta***. Nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen täytäntöönpanosta voitaisiin keskustella EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, erityisesti parhaiden käytäntöjen vaihdon tukemiseksi jäsenvaltioiden välillä.	maahanmuuttomenettelyjä, jotka koskevat erityisesti viisumeja ja oleskelulupia työntekoa varten. Nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen täytäntöönpanosta voitaisiin keskustella EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, erityisesti parhaiden käytäntöjen vaihdon tukemiseksi jäsenvaltioiden välillä***, sanotun kuitenkaan rajoittamatta jäsenvaltioiden toimivaltaa***.
	Or. fr

Tarkistus 301
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi olisi varmistettava laillista muuttoliikettä koskevan EU:n säännöstön tehokas täytäntöönpano. Jotta unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointi olisi helpompaa ja nopeampaa työnantajien kannalta, ***osallistuvat jäsenvaltiot voivat*** lisäksi ***ottaa käyttöön nopeutettuja maahanmuuttomenettelyjä***, jotka koskevat erityisesti viisumeja ja oleskelulupia työntekoa varten sekä vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta. Nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen täytäntöönpanosta voitaisiin keskustella EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, erityisesti parhaiden käytäntöjen vaihdon tukemiseksi jäsenvaltioiden välillä.	(31) Tämän asetuksen tavoitteen saavuttamiseksi olisi varmistettava laillista muuttoliikettä koskevan EU:n säännöstön tehokas täytäntöönpano. Jotta unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointi olisi helpompaa ja nopeampaa työnantajien kannalta, ***jäsenvaltioiden olisi*** lisäksi ***harkittava sellaisten nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen käyttöönottoa***, jotka koskevat erityisesti viisumeja ja oleskelulupia työntekoa varten sekä vapautusta unionin kansalaisten etuuskohtelun periaatteesta. Nopeutettujen maahanmuuttomenettelyjen täytäntöönpanosta voitaisiin keskustella EU:n osaajareservin ohjausryhmässä, erityisesti parhaiden käytäntöjen vaihdon tukemiseksi jäsenvaltioiden välillä.
	Or. en

Tarkistus 302
Charlie Weimers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 32 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(32) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitteita eli sellaisen unionin laajuisen alustan perustamista, jolla pyritään puuttumaan työvoimapulaan unionin tasolla helpottamalla kolmansien maiden kansalaisten rekrytointia EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsiviin ammatteihin, koska tehokkaita kanavia ei ole ja näkyvyys maailmanlaajuisella tasolla on rajallinen, vaan tavoitteet voidaan toiminnan laajuuden vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen näiden tavoitteiden saavuttamiseksi.	***Poistetaan.***

Or. sv

Tarkistus 303
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 32 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(32) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitteita eli sellaisen unionin laajuisen alustan perustamista, jolla pyritään puuttumaan työvoimapulaan unionin tasolla helpottamalla kolmansien maiden kansalaisten rekrytointia ***EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsiviin ammatteihin***, koska tehokkaita kanavia ei ole ja	(32) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitteita eli sellaisen unionin laajuisen alustan perustamista, jolla pyritään puuttumaan työvoimapulaan unionin tasolla helpottamalla kolmansien maiden kansalaisten rekrytointia ***työskentelemään EU:ssa***, koska tehokkaita kanavia ei ole ja näkyvyys maailmanlaajuisella tasolla on

näkyvyys maailmanlaajuisella tasolla on rajallinen, vaan tavoitteet voidaan toiminnan laajuuden vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen näiden tavoitteiden saavuttamiseksi.	rajallinen, vaan tavoitteet voidaan toiminnan laajuuden vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen näiden tavoitteiden saavuttamiseksi.

Or. en

Tarkistus 304
Sebastian Tynkkynen

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 33 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(33) Kansainvälisen rekrytoinnin helpottamista koskevien tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamiseksi komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan tätä asetusta siltä osin kuin on kyse EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloa koskevasta liitteestä. On erityisen tärkeää, että komissio toteuttaa asiaa valmistellessaan asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla, ja että nämä kuulemiset toteutetaan paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa[19] vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. Jotta voitaisiin erityisesti varmistaa tasavertainen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentille ja neuvostolle toimitetaan kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden	***Poistetaan.***

asiantuntijoille, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asiantuntijoilla on järjestelmällisesti oikeus osallistua komission asiantuntijaryhmien kokouksiin, joissa valmistellaan delegoituja säädöksiä.

---

[19] Euroopan parlamentin, Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan komission välinen toimielinten sopimus paremmasta lainsäädännöstä (EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1, http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).

Or. fi

Tarkistus 305
Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 33 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(33) Kansainvälisen rekrytoinnin helpottamista koskevien tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamiseksi komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan tätä asetusta siltä osin kuin on kyse EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloa koskevasta liitteestä. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla, ja että nämä kuulemiset toteutetaan paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa[19] vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. Jotta voitaisiin erityisesti varmistaa tasavertainen	***Poistetaan.***

osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentille ja neuvostolle toimitetaan kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijoille, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asiantuntijoilla on järjestelmällisesti oikeus osallistua komission asiantuntijaryhmien kokouksiin, joissa valmistellaan delegoituja säädöksiä.

---

[19] Euroopan parlamentin, Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan komission välinen toimielinten sopimus paremmasta lainsäädännöstä (EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1, ***http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).***

Or. en

Tarkistus 306
Charlie Weimers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 33 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(33) Kansainvälisen rekrytoinnin helpottamista koskevien tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamiseksi komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan tätä asetusta siltä osin kuin on kyse EU:n laajuisesta työvoimapulasta kärsivien ammattien luetteloa koskevasta liitteestä. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla, ja että nämä kuulemiset toteutetaan paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten	***Poistetaan.***

välisessä sopimuksessa[19] vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. Jotta voitaisiin erityisesti varmistaa tasavertainen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentille ja neuvostolle toimitetaan kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijoille, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asiantuntijoilla on järjestelmällisesti oikeus osallistua komission asiantuntijaryhmien kokouksiin, joissa valmistellaan delegoituja säädöksiä.

---

[19] Euroopan parlamentin, Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan komission välinen toimielinten sopimus paremmasta lainsäädännöstä (EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1, http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).

Or. sv

Tarkistus 307
Charlie Weimers

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 34 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(34) Jotta voidaan varmistaa tämän asetuksen yhdenmukainen täytäntöönpano, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa. Tätä valtaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011[20] mukaisesti.	***Poistetaan.***

---

[20] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission

täytäntöönpanovallan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13), http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj.

Or. sv

Tarkistus 308
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 35 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(35) Neuvoa-antavaa menettelyä olisi käytettävä hyväksyttäessä EU:n osaamiskumppanuustodistuksen muotoiluun käytettäviä malleja. Tiedonvaihtoa, tietomuotoja, avoimia työpaikkoja ja kolmansista maista tulevien työnhakijoiden profiileja koskevien teknisten standardien hyväksymiseen ja päivittämiseen olisi sovellettava tarkastelumenettelyä. ***Tarkastelumenettelyä olisi sovellettava myös sellaisten teknisten standardien hyväksymiseen***, jotka koskevat käsiteltävien henkilötietojen ***alaluokkien hyväksymistä***, rekisterinpitäjien velvollisuuksia, mukaan lukien säännöt, jotka koskevat henkilötietojen käsittelijän tai henkilötietojen käsittelijöiden mahdollista käyttöä, sekä edellytyksiä, jotka koskevat pääsyä henkilötietoihin ja rekisteröityneiden työnhakijoiden mahdollisuutta rajoittaa pääsyä henkilötietoihinsa EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla.	(35) Neuvoa-antavaa menettelyä olisi käytettävä hyväksyttäessä EU:n osaamiskumppanuustodistuksen muotoiluun käytettäviä malleja. Tiedonvaihtoa, tietomuotoja, avoimia työpaikkoja ja kolmansista maista tulevien työnhakijoiden profiileja koskevien teknisten standardien hyväksymiseen ja päivittämiseen olisi sovellettava tarkastelumenettelyä. ***Olisi annettava delegoituja säädöksiä teknisistä standardeista***, jotka koskevat käsiteltävien henkilötietojen ***alaluokkia***, rekisterinpitäjien velvollisuuksia, mukaan lukien säännöt, jotka koskevat henkilötietojen käsittelijän tai henkilötietojen käsittelijöiden mahdollista käyttöä, sekä edellytyksiä, jotka koskevat pääsyä henkilötietoihin ja rekisteröityneiden työnhakijoiden mahdollisuutta rajoittaa pääsyä henkilötietoihinsa EU:n osaajareservin tietoteknisellä alustalla.

Or. en

Tarkistus 309
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 37 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(37) ***Osallistuvien*** jäsenvaltioiden olisi pantava tämä asetus täytäntöön noudattaen täysimääräisesti kaikkia EU:n perusoikeuskirjan velvoitteita ja erityisesti ilman sukupuoleen, rotuun, ihonväriin, etniseen tai yhteiskunnalliseen alkuperään, geneettisiin ominaisuuksiin, kieleen, uskontoon tai vakaumukseen, poliittisiin tai muihin mielipiteisiin, kansalliseen vähemmistöön kuulumiseen, varallisuuteen, syntyperään, vammaisuuteen, ikään tai sukupuoliseen suuntautumiseen perustuvaa syrjintää. Oikeudenmukaisten ja kohtuullisten työolojen kunnioittaminen ja nuorten suojelu on taattava.	(37) Jäsenvaltioiden olisi pantava tämä asetus täytäntöön noudattaen täysimääräisesti kaikkia EU:n perusoikeuskirjan velvoitteita ja erityisesti ilman sukupuoleen, rotuun, ihonväriin, etniseen tai yhteiskunnalliseen alkuperään, geneettisiin ominaisuuksiin, kieleen, uskontoon tai vakaumukseen, poliittisiin tai muihin mielipiteisiin, kansalliseen vähemmistöön kuulumiseen, varallisuuteen, syntyperään, vammaisuuteen, ikään tai sukupuoliseen suuntautumiseen perustuvaa syrjintää. Oikeudenmukaisten ja kohtuullisten työolojen kunnioittaminen ja nuorten suojelu ***sekä sukupuolten tasa-arvo*** on taattava.

Or. en

Tarkistus 310
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 37 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(37) ***Osallistuvien*** jäsenvaltioiden olisi pantava tämä asetus täytäntöön noudattaen täysimääräisesti kaikkia EU:n perusoikeuskirjan velvoitteita ja erityisesti ilman sukupuoleen, rotuun, ihonväriin, etniseen tai yhteiskunnalliseen alkuperään, geneettisiin ominaisuuksiin, kieleen, uskontoon tai vakaumukseen, poliittisiin tai muihin mielipiteisiin, kansalliseen vähemmistöön kuulumiseen, varallisuuteen, syntyperään, vammaisuuteen, ikään tai sukupuoliseen suuntautumiseen perustuvaa syrjintää. Oikeudenmukaisten ja kohtuullisten työolojen kunnioittaminen ja nuorten	(37) Jäsenvaltioiden olisi pantava tämä asetus täytäntöön noudattaen täysimääräisesti kaikkia EU:n perusoikeuskirjan velvoitteita ja erityisesti ilman sukupuoleen, rotuun, ihonväriin, etniseen tai yhteiskunnalliseen alkuperään, geneettisiin ominaisuuksiin, kieleen, uskontoon tai vakaumukseen, poliittisiin tai muihin mielipiteisiin, kansalliseen vähemmistöön kuulumiseen, varallisuuteen, syntyperään, vammaisuuteen, ikään tai sukupuoliseen suuntautumiseen perustuvaa syrjintää. Oikeudenmukaisten ja kohtuullisten työolojen kunnioittaminen ja nuorten

suojelu on taattava.	suojelu on taattava.

Or. en

Tarkistus 311
François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tällä asetuksella perustetaan kaikkien jäsenvaltioiden käytettävissä oleva EU:n osaajareservi ***helpottamaan*** unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointia.	1. Tällä asetuksella perustetaan kaikkien jäsenvaltioiden käytettävissä oleva EU:n osaajareservi ***edistämään*** unionin ulkopuolella asuvien ***sellaisista*** kolmansista maista***, joissa on erikoisosaajia ja kohdennettua asiantuntemusta,*** tulevien työnhakijoiden rekrytointia ***ainoastaan jäsenvaltioihin, jotka päättävät käyttää EU:n osaajareserviä***. ***Tätä välinettä on pidettävä vain vapaaehtoisena ja väliaikaisena ratkaisuna työmarkkinoiden jatkuvasti muuttuviin tarpeisiin vastaamiseksi. Tässä mielessä EU:n osaajareservi antaa jäsenvaltioille riittävästi aikaa kouluttaa omia kansalaisiaan ja toteuttaa tarvittavat toimet täystyöllisyyden edistämiseksi kansallisella tasolla.***

Or. fr

Tarkistus 312
Anna Strolenberg
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tällä asetuksella perustetaan kaikkien jäsenvaltioiden käytettävissä oleva EU:n osaajareservi ***helpottamaan***	1. Tällä asetuksella perustetaan kaikkien jäsenvaltioiden käytettävissä oleva EU:n osaajareservi ***keskitetyksi***

unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden ***rekrytointia***.

yhteyspisteeksi, jonka tavoitteena on lisätä unionin houkuttelevuutta ja kolmansista maista tulevien osaajien työmarkkinaliikkuvuutta, puuttua nykyiseen työvoimapulaan ja tukea vihreää ja digitaalista siirtymää helpottamalla EU:n työnantajien ja kolmansista maista tulevien työnhakijoiden ***yhteensaattamista***.

Or. en

Tarkistus 313
Nikolaos Anadiotis

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tällä asetuksella perustetaan ***kaikkien*** jäsenvaltioiden käytettävissä oleva EU:n osaajareservi helpottamaan unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointia.	1. Tällä asetuksella perustetaan ***vapaaehtoisesti osallistuvien*** jäsenvaltioiden käytettävissä oleva EU:n osaajareservi helpottamaan unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointia ***tietyille aloille heidän osaamistasonsa mukaan***.

Or. el

Tarkistus 314
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tällä asetuksella perustetaan kaikkien jäsenvaltioiden käytettävissä oleva EU:n osaajareservi helpottamaan unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden	1. Tällä asetuksella perustetaan kaikkien jäsenvaltioiden käytettävissä oleva ***väliaikainen*** EU:n osaajareservi helpottamaan unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien ***korkean***

rekrytointia.	***osaamistason*** työnhakijoiden rekrytointia.

Or. en

Tarkistus 315
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tällä asetuksella perustetaan kaikkien jäsenvaltioiden käytettävissä oleva EU:n osaajareservi helpottamaan ***unionin ulkopuolella asuvien*** kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointia.	1. Tällä asetuksella perustetaan kaikkien jäsenvaltioiden käytettävissä oleva EU:n osaajareservi helpottamaan kolmansista maista tulevien***, kaikkia taito- ja pätevyystasoja edustavien*** työnhakijoiden rekrytointia.

Or. en

Tarkistus 316
Nadine Morano

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tällä asetuksella perustetaan kaikkien jäsenvaltioiden käytettävissä oleva EU:n osaajareservi helpottamaan unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointia.	1. Tällä asetuksella perustetaan kaikkien jäsenvaltioiden käytettävissä oleva ***vapaaehtoinen väline,*** EU:n osaajareservi helpottamaan unionin ulkopuolella asuvien kolmansista maista tulevien työnhakijoiden rekrytointia.

Or. fr

Tarkistus 317
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) edellytykset ja menettelyt, jotka koskevat kolmansista maista tulevien työnhakijoiden ja työnantajien osallistumista EU:n osaajareserviin;	c) edellytykset ja menettelyt, jotka koskevat kolmansista maista tulevien ***korkean osaamistason*** työnhakijoiden ja työnantajien osallistumista EU:n osaajareserviin;

Or. en

Tarkistus 318
Charlie Weimers

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 2 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) työnhakijoiden rekrytoinnin helpottaminen sellaisista kolmansista maista, jotka hyötyvät osaamiskumppanuudesta.	***Poistetaan.***

Or. sv

Tarkistus 319
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 2 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) työnhakijoiden rekrytoinnin helpottaminen sellaisista kolmansista maista, jotka hyötyvät osaamiskumppanuudesta.	d) työnhakijoiden rekrytoinnin helpottaminen sellaisista kolmansista maista, jotka hyötyvät osaamiskumppanuudesta ***tai taitojen kehittämistä ja validointia kolmannessa maassa koskevasta kansallisesta kehyksestä***.

Or. en

Tarkistus 320
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 2 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) työnhakijoiden rekrytoinnin helpottaminen sellaisista kolmansista maista, jotka hyötyvät osaamiskumppanuudesta.	d) ***korkean osaamistason*** työnhakijoiden rekrytoinnin helpottaminen sellaisista kolmansista maista, jotka hyötyvät osaamiskumppanuudesta.

Or. en

Tarkistus 321
Pernando Barrena Arza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 2 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d a) yhdenvertaisen kohtelun periaatteen soveltaminen ja niiden työnhakijoiden oikeuksien suojelu, jotka käyttävät tai ovat käyttäneet EU:n osaajareserviä tai jotka on rekrytoitu sen kautta.

Or. en

Tarkistus 322
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 2 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d a) EU:n osaajareservin kautta rekrytoitujen työnhakijoiden ja työntekijöiden suojelu ja yhdenvertaisen

kohtelun periaatteen soveltaminen.

Or. en

Tarkistus 323
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 2 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d a) yhdenvertaisen kohtelun periaatteen soveltaminen ja niiden työnhakijoiden oikeuksien suojelu, jotka käyttävät tai ovat käyttäneet EU:n osaajareserviä.

Or. en

Tarkistus 324
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Tällä asetuksella luodaan käyttäjäystävällisen alustan oikeusperusta, joka mahdollistaa jatkuvan teknisen parantamisen, yhteistyön edistämiseksi ja luottamuksen lisäämiseksi jäsenvaltioiden välillä.

Or. en

Tarkistus 325
Johan Danielsson, Evin Incir

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tätä asetusta sovelletaan unionin ulkopuolella asuviin kolmansista maista tuleviin työnhakijoihin sekä työnantajiin, jotka ovat sijoittautuneet osallistuviin jäsenvaltioihin.	1. Tätä asetusta sovelletaan unionin ulkopuolella asuviin kolmansista maista tuleviin työnhakijoihin sekä työnantajiin, jotka ovat sijoittautuneet osallistuviin jäsenvaltioihin ***ja jotka harjoittavat merkittävää liiketoimintaa kyseisessä jäsenvaltiossa***. ***EU:n osaajareserviä käytetään avointen työpaikkojen täyttämiseen ja rekrytointiin vain, jos avointa työpaikkaa ei voida täyttää rekrytoinnilla unionissa kansallisten työvoimapalvelujen ja Eures-portaalin kautta.***

Or. en

Tarkistus 326
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tätä asetusta sovelletaan ***unionin ulkopuolella asuviin*** kolmansista maista tuleviin työnhakijoihin ***sekä*** työnantajiin, jotka ovat sijoittautuneet ***osallistuviin jäsenvaltioihin***.	1. Tätä asetusta sovelletaan ***kaikkiin jäsenvaltioihin,*** kolmansista maista tuleviin työnhakijoihin***,*** työnantajiin ***ja välittäjiin***, jotka ovat sijoittautuneet ***unioniin, sekä kolmansien osapuolten yhteensaattamisalustoihin, jotka tarjoavat alustalla käytettäviä automaattisia yhteensaattamisalgoritmejä***.

Or. en

Tarkistus 327
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans, Irena Joveva, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*

1. Tätä asetusta sovelletaan unionin ulkopuolella asuviin kolmansista maista tuleviin työnhakijoihin sekä työnantajiin, jotka ovat sijoittautuneet osallistuviin jäsenvaltioihin.	1. Tätä asetusta sovelletaan unionin ulkopuolella asuviin kolmansista maista tuleviin työnhakijoihin ***heidän koulutusasteestaan riippumatta*** sekä työnantajiin, jotka ovat sijoittautuneet osallistuviin jäsenvaltioihin.

Or. en

Tarkistus 328
Assita Kanko

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tätä asetusta sovelletaan unionin ulkopuolella asuviin kolmansista maista tuleviin työnhakijoihin sekä työnantajiin, jotka ovat sijoittautuneet osallistuviin jäsenvaltioihin.	1. Tätä asetusta sovelletaan unionin ulkopuolella asuviin kolmansista maista tuleviin työnhakijoihin sekä työnantajiin, jotka ovat sijoittautuneet osallistuviin jäsenvaltioihin***, niiden EU:ssa sijaitsevien avoimien työpaikkojen osalta***.

Or. en

Tarkistus 329
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tätä asetusta sovelletaan ***unionin ulkopuolella asuviin*** kolmansista maista tuleviin työnhakijoihin sekä työnantajiin, jotka ovat sijoittautuneet osallistuviin jäsenvaltioihin.	1. Tätä asetusta sovelletaan ***kaikkia taito- ja pätevyystasoja edustaviin*** kolmansista maista tuleviin työnhakijoihin sekä työnantajiin, jotka ovat sijoittautuneet osallistuviin jäsenvaltioihin.

Or. en

Tarkistus 330

Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tätä asetusta sovelletaan unionin ulkopuolella asuviin kolmansista maista tuleviin työnhakijoihin sekä työnantajiin, jotka ovat sijoittautuneet osallistuviin jäsenvaltioihin.	1. Tätä asetusta sovelletaan unionin ulkopuolella asuviin kolmansista maista tuleviin ***korkean osaamistason*** työnhakijoihin sekä työnantajiin, jotka ovat sijoittautuneet osallistuviin jäsenvaltioihin.

Or. en

Tarkistus 331
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
3 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
3 artikla	***Poistetaan.***
Osallistuminen	
1. Mikä tahansa jäsenvaltio voi milloin tahansa päättää osallistua EU:n osaajareserviin. Tällaisen jäsenvaltion on ilmoitettava päätöksestään komissiolle viimeistään yhdeksän kuukautta ennen päivää, josta alkaen sen osallistumisen on tarkoitus alkaa. Kyseiseen jäsenvaltioon sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat voidaan ensimmäisestä osallistumispäivästä alkaen siirtää EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle.	
2. Tiedot osallistuvista jäsenvaltioista on asetettava julkisesti saataville EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle.	

Or. en

Tarkistus 332

Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
3 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
3 artikla	***Poistetaan.***
Osallistuminen	
1. Mikä tahansa jäsenvaltio voi milloin tahansa päättää osallistua EU:n osaajareserviin. Tällaisen jäsenvaltion on ilmoitettava päätöksestään komissiolle viimeistään yhdeksän kuukautta ennen päivää, josta alkaen sen osallistumisen on tarkoitus alkaa. Kyseiseen jäsenvaltioon sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat voidaan ensimmäisestä osallistumispäivästä alkaen siirtää EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle.	
2. Tiedot osallistuvista jäsenvaltioista on asetettava julkisesti saataville EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle.	

Or. en

Tarkistus 333
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Osallistuminen	***Osaajareserviin*** osallistuminen***, siitä eroaminen ja sen lakkauttaminen***

Or. en

Tarkistus 334
Tomas Tobé

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Osallistuminen	***Osaajareserviin*** osallistuminen***, siitä eroaminen ja sen lakkauttaminen***

Or. en

Tarkistus 335
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Mikä tahansa jäsenvaltio voi milloin tahansa päättää osallistua EU:n osaajareserviin. Tällaisen jäsenvaltion on ilmoitettava päätöksestään komissiolle viimeistään ***yhdeksän*** kuukautta ennen päivää, josta alkaen sen osallistumisen on tarkoitus alkaa. Kyseiseen jäsenvaltioon sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat voidaan ensimmäisestä osallistumispäivästä alkaen siirtää EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle.	1. Mikä tahansa jäsenvaltio voi milloin tahansa päättää osallistua EU:n osaajareserviin. ***Osaajareserviin osallistuminen ei saa velvoittaa yhdenmukaistamaan kansallisia työvoiman muuttoliikettä koskevia menettelyjä tai tunnustamaan tiettyjä ammattiryhmiä.*** Tällaisen jäsenvaltion on ilmoitettava päätöksestään komissiolle viimeistään ***kuusi*** kuukautta ennen päivää, josta alkaen sen osallistumisen on tarkoitus alkaa. Kyseiseen jäsenvaltioon sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat voidaan ensimmäisestä osallistumispäivästä alkaen siirtää EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle.

Or. en

Tarkistus 336
Charlie Weimers

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Mikä tahansa jäsenvaltio voi milloin tahansa päättää osallistua EU:n	1. Mikä tahansa jäsenvaltio voi milloin tahansa päättää osallistua EU:n

osaajareserviin. Tällaisen jäsenvaltion on ilmoitettava päätöksestään komissiolle viimeistään yhdeksän kuukautta ennen päivää, josta alkaen sen osallistumisen on tarkoitus alkaa. Kyseiseen jäsenvaltioon sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat voidaan ensimmäisestä osallistumispäivästä alkaen siirtää EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle.

osaajareserviin***, jos kyseinen valtio on järjestänyt sitä koskevan kansanäänestyksen ja äänestyksessä kannatettiin osallistumista. Kansanäänestys rahoitetaan unionin talousarviosta***. Tällaisen jäsenvaltion on ilmoitettava päätöksestään komissiolle viimeistään yhdeksän kuukautta ennen päivää, josta alkaen sen osallistumisen on tarkoitus alkaa. Kyseiseen jäsenvaltioon sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat voidaan ensimmäisestä osallistumispäivästä alkaen siirtää EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle.

Or. sv

Tarkistus 337
Pernando Barrena Arza

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Mikä tahansa jäsenvaltio voi milloin tahansa päättää osallistua*** EU:n osaajareserviin. ***Tällaisen jäsenvaltion on ilmoitettava päätöksestään komissiolle viimeistään yhdeksän kuukautta ennen päivää, josta alkaen sen osallistumisen on tarkoitus alkaa.*** Kyseiseen jäsenvaltioon sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat ***voidaan*** ensimmäisestä osallistumispäivästä alkaen ***siirtää*** EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle.	1. ***Jäsenvaltion on osallistuttava*** EU:n osaajareserviin. Kyseiseen jäsenvaltioon sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat ***on*** ensimmäisestä osallistumispäivästä alkaen ***siirrettävä*** EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle.

Or. en

Tarkistus 338
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Mikä tahansa jäsenvaltio voi milloin tahansa päättää osallistua EU:n osaajareserviin. Tällaisen jäsenvaltion on ilmoitettava päätöksestään komissiolle viimeistään yhdeksän kuukautta ennen päivää, josta alkaen sen osallistumisen on tarkoitus alkaa. Kyseiseen jäsenvaltioon sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat voidaan ensimmäisestä osallistumispäivästä alkaen siirtää EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle.	1. Mikä tahansa jäsenvaltio voi ***työmarkkinaosapuolia kuultuaan*** milloin tahansa päättää osallistua EU:n osaajareserviin. Tällaisen jäsenvaltion on ilmoitettava päätöksestään komissiolle viimeistään yhdeksän kuukautta ennen päivää, josta alkaen sen osallistumisen on tarkoitus alkaa. Kyseiseen jäsenvaltioon sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat voidaan ensimmäisestä osallistumispäivästä alkaen siirtää EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle.

Or. en

Tarkistus 339
Nadine Morano

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Mikä tahansa jäsenvaltio voi milloin tahansa päättää osallistua EU:n osaajareserviin. Tällaisen jäsenvaltion on ilmoitettava päätöksestään komissiolle viimeistään yhdeksän kuukautta ennen päivää, josta alkaen sen osallistumisen on tarkoitus alkaa. Kyseiseen jäsenvaltioon sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat voidaan ensimmäisestä osallistumispäivästä alkaen siirtää EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle.	1. Mikä tahansa jäsenvaltio voi milloin tahansa ***ja vapaasti*** päättää osallistua EU:n osaajareserviin. Tällaisen jäsenvaltion on ilmoitettava päätöksestään komissiolle viimeistään yhdeksän kuukautta ennen päivää, josta alkaen sen osallistumisen on tarkoitus alkaa. Kyseiseen jäsenvaltioon sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat voidaan ensimmäisestä osallistumispäivästä alkaen siirtää EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle.

Or. fr

Tarkistus 340
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Mikä tahansa osallistuva jäsenvaltio voi milloin tahansa päättää erota EU:n osaajareservistä. Jäsenvaltion on ilmoitettava päätöksestään ja eroamisen voimaantulopäivästä komissiolle. Kyseiseen jäsenvaltioon sijoittautuneiden työnantajien avoimet työpaikat on eroamisen voimaantulopäivästä alkaen poistettava EU:n osaajareservin tietotekniseltä alustalta.

Or. en

Tarkistus 341
François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Reservin käytön edellytyksenä on oltava kaikkien sellaisten toimenpiteiden toteuttaminen, jotka tähtäävät eurooppalaisten työntekijöiden kouluttamiseen, epäsuosittuihin ammatteihin palaamisen edistämiseen ja kotimaisten työnhakijoiden työmarkkinoille pääsyn parantamiseen.

Or. fr

Tarkistus 342
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*

1 a. Mikä tahansa jäsenvaltio voi milloin tahansa päättää erota EU:n osaajareservistä. Jäsenvaltion on ilmoitettava päätöksestään komissiolle viimeistään kolme kuukautta ennen päivää, josta alkaen sen osallistumisen on tarkoitus päättyä.

Or. en

Tarkistus 343
Johan Danielsson, Evin Incir

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Osallistuva jäsenvaltio voi milloin tahansa päättää erota EU:n osaajareservistä. Jäsenvaltion on ilmoitettava päätöksestään komissiolle viimeistään kuusi kuukautta ennen päivää, josta alkaen sen on tarkoitus erota EU:n osaajareservistä.

Or. en

Tarkistus 344
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 b. Komissio tekee ehdotuksen EU:n osaajareservin tietoalustan lakkauttamisesta ja asetuksen kumoamisesta kokonaisuudessaan, jos viiden vuoden kuluttua asetuksen voimaantulosta osaajareserviin ei ole liittynyt vähintään 11 jäsenvaltiota, kuten oletetaan, tai jos 20 ja 23 artiklan mukaisessa myöhemmässä seurannassa ja

raportoinnissa todetaan, että asetuksen tavoitteita ei ole saavutettu riittävästi eikä EU:n osaajareservi ole kustannustehokas.

Or. en

Tarkistus 345
François-Xavier Bellamy

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 b. EU:n osaajareserviin pääsy on rajoitettava jäsenvaltioihin, joiden työttömyysaste on korkea, myös alueella jo asuvien maahanmuuttajien keskuudessa.

Or. fr

Tarkistus 346
Tomas Tobé

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Komissio tekee ehdotuksen EU:n osaajareservin tietoalustan lakkauttamisesta ja asetuksen kumoamisesta kokonaisuudessaan, jos viiden vuoden kuluttua asetuksen voimaantulosta osaajareserviin ei ole liittynyt vähintään 11 jäsenvaltiota, kuten oletetaan, tai jos 20 ja 23 artiklan mukaisessa myöhemmässä seurannassa ja raportoinnissa todetaan, että asetuksen tavoitteita ei ole saavutettu riittävästi eikä EU:n osaajareservi ole kustannustehokas.

Or. en

Tarkistus 347
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1) 'osallistuvilla jäsenvaltioilla' EU:n osaajareserviin osallistuvia jäsenvaltioita;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 348
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1) 'osallistuvilla jäsenvaltioilla' EU:n osaajareserviin osallistuvia jäsenvaltioita;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 349
Tom Vandendriessche, Petra Steger, Jaroslav Bžoch, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2) 'kolmannesta maasta tulevalla työnhakijalla' unionin ulkopuolella asuvaa henkilöä, joka ei ole Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 20 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu unionin kansalainen ***ja*** joka hakee työtä unionissa;	2) 'kolmannesta maasta tulevalla ***korkean osaamistason*** työnhakijalla' unionin ulkopuolella asuvaa henkilöä, joka ei ole Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 20 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu unionin kansalainen***,*** joka hakee työtä unionissa ***ja jolla on direktiivin (EU) 2021/1883 2 artiklassa määritelty vaadittu korkeakoulututkinto tai korkea***

ammattiosaaminen;

Or. en

Tarkistus 350
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2) ’kolmannesta maasta tulevalla työnhakijalla’ unionin ulkopuolella asuvaa henkilöä, joka ei ole Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 20 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu unionin kansalainen ja joka hakee työtä unionissa;	2) ’kolmannesta maasta tulevalla työnhakijalla’ ***unionissa tai*** unionin ulkopuolella asuvaa ***kansallisen lainsäädännön nojalla täysi-ikäistä*** henkilöä, joka ei ole Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 20 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu unionin kansalainen ja joka hakee työtä unionissa;

Or. en

Tarkistus 351
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2) ’kolmannesta maasta tulevalla työnhakijalla’ unionin ulkopuolella asuvaa henkilöä, joka ei ole Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 20 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu unionin kansalainen ja joka hakee työtä unionissa;	2) ’kolmannesta maasta tulevalla työnhakijalla’ unionin ulkopuolella asuvaa ***luonnollista*** henkilöä, joka ei ole Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 20 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu unionin kansalainen ja joka hakee työtä unionissa;

Or. en

Tarkistus 352
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3) ’työnantajalla’ osallistuvaan jäsenvaltioon sijoittautunutta luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, jonka johdolla tai valvonnassa työ tehdään, sekä yksityisiä työnvälitystoimistoja, työvoiman vuokrausyrityksiä ja työmarkkinoilla toimivia välittäjiä;	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Esitettävien tarkistusten määrän minimoimiseksi tässä käytettyä määritelmää olisi sovellettava johdonmukaisesti koko tekstissä ”työnantajan” korvaamiseksi.

Tarkistus 353
Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3) ’työnantajalla’ osallistuvaan jäsenvaltioon sijoittautunutta luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, jonka johdolla tai valvonnassa työ tehdään, sekä yksityisiä työnvälitystoimistoja, työvoiman vuokrausyrityksiä ja työmarkkinoilla toimivia välittäjiä;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 354
Pernando Barrena Arza

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*

3) ’työnantajalla’ ***osallistuvaan jäsenvaltioon sijoittautunutta*** luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, jonka johdolla tai valvonnassa työ tehdään***, sekä yksityisiä työnvälitystoimistoja, työvoiman vuokrausyrityksiä ja työmarkkinoilla toimivia välittäjiä;***	3) ’työnantajalla’ luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, ***joka harjoittaa aidosti merkittävää toimintaa osallistuvan sijoittautumisjäsenvaltionsa alueella ja jonka palveluksessa kolmannesta maasta tuleva työnhakija työskentelee ja*** jonka johdolla tai valvonnassa työ tehdään***. Tätä asetusta ei sovelleta työvoiman vuokrausyrityksiin (sellaisena kuin ne on määritelty direktiivin 2008/104/EY 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa), yksityisiin työvälitystoimistoihin eikä työmarkkinoilla toimiviin välittäjiin.***

Or. en

Tarkistus 355
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3) ’työnantajalla’ ***osallistuvaan jäsenvaltioon sijoittautunutta*** luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, jonka johdolla tai valvonnassa työ tehdään***, sekä yksityisiä työnvälitystoimistoja, työvoiman vuokrausyrityksiä ja työmarkkinoilla toimivia välittäjiä***;	3) ’***osallistuvalla*** työnantajalla’ ***jäsenvaltiossa laillisesti toimivaa*** luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, jonka johdolla tai valvonnassa työ tehdään;

Or. en

Tarkistus 356
Johan Danielsson, Evin Incir

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3) ’työnantajalla’ osallistuvaan jäsenvaltioon sijoittautunutta luonnollista	3) ’työnantajalla’ osallistuvaan jäsenvaltioon sijoittautunutta luonnollista

henkilöä tai oikeushenkilöä, ***jonka johdolla tai valvonnassa työ tehdään, sekä yksityisiä työnvälitystoimistoja, työvoiman vuokrausyrityksiä ja työmarkkinoilla toimivia välittäjiä***;	henkilöä tai oikeushenkilöä, ***joka harjoittaa muuta kuin pelkkää sisäiseen hallintoon tai hallinnolliseen toimintaan liittyvää merkittävää liiketoimintaa ja joka on tai aikoo olla suorassa työsuhteessa kolmannesta maasta tulevan työntekijän kanssa kyseisessä jäsenvaltiossa***;

Or. en

Tarkistus 357
Javier Moreno Sánchez

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3) ’työnantajalla’ osallistuvaan jäsenvaltioon sijoittautunutta luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, jonka johdolla ***tai*** valvonnassa työ tehdään***, sekä yksityisiä työnvälitystoimistoja, työvoiman vuokrausyrityksiä ja työmarkkinoilla toimivia välittäjiä***;	3) ’työnantajalla’ osallistuvaan jäsenvaltioon sijoittautunutta luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä***, mukaan lukien työvoiman vuokrausyritykset, jonka lukuun tai*** jonka johdolla ***ja/tai*** valvonnassa työ tehdään;

Or. en

Tarkistus 358
Jan-Christoph Oetjen, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3) ’työnantajalla’ ***osallistuvaan*** jäsenvaltioon sijoittautunutta luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, jonka johdolla tai valvonnassa työ tehdään, sekä yksityisiä työnvälitystoimistoja, työvoiman vuokrausyrityksiä ja työmarkkinoilla toimivia välittäjiä;	3) ’työnantajalla’ jäsenvaltioon sijoittautunutta luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, jonka johdolla tai valvonnassa työ tehdään, sekä yksityisiä työnvälitystoimistoja, työvoiman vuokrausyrityksiä ja työmarkkinoilla toimivia välittäjiä;

Or. en

Tarkistus 359
Lena Düpont, Tomas Tobé, Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 3 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a) ’osallistuvalla työnantajalla’ työnantajaa, jonka avoimet työpaikat sen sijoittautumisjäsenvaltion kansallinen yhteyspiste on välittänyt EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle.

Or. en

Perustelu

Esitettävien tarkistusten määrän minimoimiseksi tässä käytettyä määritelmää olisi sovellettava johdonmukaisesti koko tekstissä ”työnantajan” korvaamiseksi.

Tarkistus 360
Anna Strolenberg

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 3 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a) ’välittäjällä’ jäsenvaltioissa laillisesti toimivaa yksityistä työnvälitystoimistoa tai työmarkkinoilla toimivaa välittäjää, joka tarjoaa palveluita työpaikkaa etsiville työntekijöille sekä työnantajille, jotka haluavat rekrytoida työntekijöitä;

Or. en

Tarkistus 361
Alice Teodorescu Måwe

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 3 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a) ’osallistuvalla työnantajalla’ työnantajaa, jonka avoimet työpaikat sen sijoittautumisjäsenvaltion kansallinen yhteyspiste on välittänyt EU:n osaajareservin tietotekniselle alustalle.

Or. en